

T3

Etude de Fonds Communs

2017



RBC Services
aux investisseurs
et de trésorerie

Table des matières

01	INTRODUCTION	41	OBLIGATIONS CORPORATIVES
02	SOMMAIRE DES MÉDIANES ET DES RENDEMENTS INDICIELS	42	OBLIGATIONS À RENDEMENTS ÉLEVÉS
04	FONDS ÉQUILIBRÉS	43	OBLIGATIONS À LONG TERME
07	ACTIONS CANADIENNES	45	OBLIGATIONS À RENDEMENT REEL
11	ACTIONS CANADIENNES (DE BASE)	46	OBLIGATIONS À COURTE TERME
13	ACTIONS CANADIENNES (CROISSANCE)	47	MARCHÉ MONÉTAIRE
14	ACTIONS CANADIENNES (VALEUR)	49	IMMOBILIER
15	ACTIONS CANADIENNES (REVENU)	50	HYPOTHÈQUES
16	ACTIONS CANADIENNES (CROISSANCE À PRIX RAISONNABLE)	51	ÉCHÉANCE CIBLE 2020
17	ACTIONS CANADIENNES (QUANTITATIVES)	52	ÉCHÉANCE CIBLE 2025
18	ACTIONS CANADIENNES DIVERSIFIÉES	53	ÉCHÉANCE CIBLE 2030
19	ACTIONS CANADIENNES À PETITE CAPITALISATION	54	ÉCHÉANCE CIBLE 2035
21	ACTIONS MONDIALES	55	ÉCHÉANCE CIBLE 2040
24	ACTIONS AMÉRICAINES	56	ÉCHÉANCE CIBLE 2045
27	ACTIONS AMÉRICAINES À GRANDE CAPITALISATION	57	ÉCHÉANCE CIBLE 2050
29	ACTIONS AMÉRICAINES À GRANDE/MOYENNE CAPITALISATION	58	ÉCHÉANCE CIBLE 2055
30	ACTIONS AMÉRICAINES À PETITE CAPITALISATION		
31	ACTIONS NORD-AMÉRICAINES		
32	ACTIONS NON NORD-AMÉRICAINES		
35	MARCHÉS ÉMERGENTS		
37	OBLIGATIONS CANADIENNES		
40	OBLIGATIONS MONDIALES		

Étude sur les fonds regroupés

Ce sondage est publié par le département *Risque et Analyse des Placements* de RBC Services aux Investisseurs et de Trésorerie et combine les contributions de plus de 90 gestionnaires d'actifs proposant plus de 700 fonds exclusifs. Les données présentes dans cette étude sont rapportées comme suit :

- tous les rendements sont bruts, avant honoraires de gestion et en dollars canadiens ;
- rendement (Rend.) pour les périodes de plus d'un an sont annualisé ;
- les calculs du rendement percentile (RP) et de la valeur médiane sont basés sur les données soumises pour les besoins du rapport de ce trimestre ;
- si aucune donnée sur les fonds concernés n'est soumise pour certains mandats spécifiques, ces mandats peuvent ne pas apparaître dans ce rapport trimestriel ;
- les données reçues après la date limite de remise pourraient ne pas être incluses dans ce rapport trimestriel.

Avec plus de 30 ans d'expérience, *Risque et Analyse des Placements* est le fournisseur de services d'analyse institutionnelle le plus important au Canada et également le principal fournisseur d'information sur les régimes de retraite disposant d'une base de données la plus complète, regroupant plus de 3 000 portefeuilles gérés — standard utilisée par les investisseurs institutionnels canadiens pour mesurer et évaluer le rendement.

Risque et Analyse des Placements combine les systèmes et solutions les plus avancés, des méthodes d'analyse et de gestion de données élaborées et un personnel à l'expertise établie, afin d'offrir à ses clients une gamme complète de solutions d'analyse. Nos services aident nos clients à gérer de façon efficiente leurs placements en leur offrant :

- une vision plus détaillée du rendement des portefeuilles et des profils de risque
- une gouvernance améliorée des placements grâce à une vue objective et indépendante
- une efficacité accrue des opérations proposée grâce à RBC Services aux Investisseurs et de Trésorerie

À propos de RBC Services aux Investisseurs et de Trésorerie

RBC Services aux investisseurs et de trésorerie (RBC SIT) est un fournisseur spécialisé de services d'administration de l'actif et de services de garde, de paiements et de trésorerie destinés au secteur de la finance et aux investisseurs institutionnels du monde entier. Depuis dix-sept pays de l'Amérique du Nord, de l'Europe, de l'Asie et de l'Australie, nous fournissons à notre clientèle des services de protection des actifs et de maximisation de la liquidité. En tant que partenaire solide et stable mettant l'accent sur les besoins en constante évolution de sa clientèle, RBC SIT s'engage fermement à gérer le risque opérationnel au sein de notre entreprise et à présenter les cotes de solvabilité les plus élevées parmi nos pairs⁽¹⁾. Classée premier dépositaire mondial par ses clients pendant six années consécutives⁽²⁾, RBC SIT compta près de 4,2 billions de dollars canadiens d'actifs administrés au 31 juillet 2017⁽³⁾.

1) Selon les cotes de solvabilité de Standard & Poor's et de Moody's au 17 août 2017.

2) Sondage sur les dépositaires mondiaux (Global Custody Survey), magazine Global Investor/ISF, de 2011 à 2017.

3) Résultats trimestriels RBC publiés le 31 juillet 2017.

Sommaire des médianes et des rendements indicuels

Médianes et indices	Périodes se terminant le 30 septembre 2017							
	1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans	
	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %
Médiane des fonds équilibrés	0.95	5.91	7.59	6.66	8.86	9.46	6.08	
Médiane des fonds d'actions canadiennes	3.38	9.32	11.62	5.82	9.42	10.36	5.32	
Indice S&P/TSX Composé	3.68	9.18	11.67	4.54	8.29	8.06	4.06	
Médiane des fonds d'actions canadiennes (de base)	3.45	9.37	11.42	5.91	9.40	9.76	4.74	
Médiane des fonds d'actions canadiennes (croissance)	3.18	8.20	10.59	5.88	9.91	10.54	4.92	
Médiane des fonds d'actions canadiennes (valeur)	4.41	12.18	13.51	5.29	8.78	9.78	5.65	
Médiane des fonds d'actions canadiennes (revenu)	2.44	11.04	12.86	6.14	10.01	10.81	7.11	
Médiane des fonds d'actions canadiennes (croissance à prix raisonnable)	3.14	9.77	11.82	5.54	9.61	10.93	4.99	
Médiane des fonds d'actions canadiennes (quantitatives)	2.43	7.63	10.07	6.93	9.29	10.57	7.99	
Médiane des actions canadiennes diversifiées	2.51	9.47	9.64	7.31	10.57	11.57	4.71	
Médiane des fonds d'actions canadiennes à petite capitalisation	1.21	3.12	13.70	3.09	7.93	10.10	5.93	
Indice BMO Petite Cap	2.20	4.10	17.08	3.05	5.98	4.66	3.33	
Médiane des fonds d'actions mondiales	0.91	13.29	11.69	12.38	14.46	16.50	7.44	
Médiane des fonds d'actions américaines	0.51	13.07	11.84	14.29	17.04	19.18	9.66	
Indice S&P 500 (Can)	0.61	12.87	13.01	15.05	18.66	19.84	9.94	
Médiane des fonds d'actions américaines à grande capitalisation	0.51	12.87	12.60	14.33	17.60	19.18	9.42	
Médiane des fonds d'actions américaines à grande/moyenne capitalisation	0.44	13.39	11.52	13.88	17.40	19.32	9.11	
Médiane des fonds d'actions américaines à petite capitalisation	1.19	13.48	11.88	14.96	15.22	19.12	10.65	
Indice Russell 2000 (Can)	1.76	14.90	14.04	16.46	15.59	19.38	10.36	
Médiane des actions nord-américaines	1.90	13.53	11.91	9.91	12.48	14.42	8.18	
Médiane des fonds d'actions non nord-américaines	1.99	14.84	10.18	10.23	11.15	14.33	4.95	
Médiane des marchés émergents	3.47	17.31	16.88	10.94	11.65	10.54	4.79	
Médiane des fonds d'obligations canadiennes	-1.67	-2.43	1.97	2.92	3.81	2.94	5.01	
Indice FTSE TMX Univers - Obligataire	-1.84	-2.97	1.56	2.79	3.66	2.66	4.74	
Médiane des fonds d'obligations mondiales	-0.62	1.91	4.14	5.89	7.68	5.72	7.53	
Indice Citigroup WGBI (Can)	-1.95	-7.40	-0.21	4.74	5.70	4.46	5.35	
Médiane Obligations Corporatives	-1.10	0.01	3.48	3.91	4.71	3.95	6.19	
Indice FTSE TMX Univers - Obligations corporatives	-1.34	-0.36	2.92	3.27	4.09	3.41	5.57	
Médiane d'obligations à rendements élevés	1.46	5.54	7.81	5.90	6.34	6.37	7.15	
Indice FTSE TMX à rendement élevé	2.30	11.30	10.66	4.92	6.03	6.20	7.06	
Médiane d'obligations à long terme	-4.08	-5.95	3.05	4.44	6.19	3.66	6.59	

Sommaire des médianes et des rendements indicuels

Médianes et indices	Périodes se terminant le 30 septembre 2017							
	1 trimestre	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	10 ans	
	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %	Rend. - %
Indice FTSE TMX d'obligations à long terme	-4.09	-5.95	2.93	4.43	6.12	3.62	6.59	
Médiane d'obligations à rendement réel	-3.02	-7.39	0.27	1.30	3.30	0.18	4.85	
FTSE TMX Canada Real Return Bond Overall Index	-3.02	-7.40	0.27	1.30	3.32	0.20	4.89	
Médiane des obligations à court terme	-0.33	-0.03	1.25	1.89	2.29	2.16	3.64	
Indice FTSE TMX d'obligations à court terme	-0.45	-0.70	0.65	1.44	1.80	1.71	3.29	
Médiane du marché monétaire	0.21	0.74	0.71	0.79	0.89	0.96	1.32	
Indice FTSE TMX Bons du trésor à 91 jours	0.13	0.47	0.46	0.57	0.66	0.74	1.09	
Médiane Immobilier	1.92	8.66	6.65	6.52	7.08	7.81	7.68	
Indice des prix à la consommation (Can)	0.31	1.55	1.45	1.31	1.49	1.40	1.57	
Médiane d'hypothèques	-0.19	0.11	2.29	3.16	3.80	3.73	5.11	
FTSE TMX Canada Mortgage	0.32	2.88	3.15	3.30	3.74	3.68	5.34	
Médiane des fonds à échéance cible 2020	0.10	4.14	6.16	5.88	7.78	7.83	5.33	
Médiane des fonds à échéance cible 2025	0.35	5.18	7.37	6.75	8.63	8.77	5.88	
Médiane des fonds à échéance cible 2030	0.75	6.62	7.91	6.87	9.36	10.22	5.91	
Médiane des fonds à échéance cible 2035	0.76	7.24	8.86	7.69	9.92	10.46	6.18	
Médiane des fonds à échéance cible 2040	1.24	8.67	9.16	8.11	10.70	11.63	6.12	
Médiane des fonds à échéance cible 2045	1.14	9.25	9.80	8.70	10.93	11.91		
Médiane des fonds à échéance cible 2050	1.31	9.33	9.81	9.18	11.81	12.33	6.08	
Médiane des fonds à échéance cible 2055	1.25	9.91	9.93	7.98	10.49			

Fonds Équilibrés

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Addenda Balanced Pooled Fund	Jun-14	-0.73	98	3.87	86	6.95	75	6.92	42												
AGF Pooled High Income Fund	Mar-93	2.64	4	5.96	49	9.59	13	1.51	100	4.21	100	3.19	100	5.10	100	3.78	100	1.97	100	5.45	98
Beutel Goodman Balanced Fund	Jan-91	1.30	30	9.74	11	10.17	9	7.67	18	10.35	17	7.09	18	9.52	28	10.51	39	10.70	43	10.00	32
BMO AM Balanced Fund	Jul-93	1.44	24	6.85	33	8.48	28	7.63	20	10.50	14	6.69	28	9.97	12	11.43	16	11.44	20	10.32	22
BonaVista Balanced Fund	Feb-95	1.63	14	8.03	20	8.18	31	5.42	80	9.52	46	5.88	58	8.31	69	9.89	54	10.59	45	10.02	30
BonaVista Private Balanced Fund	Jul-95	1.17	35	8.21	18	8.63	24	5.93	70	10.13	26	6.13	45	9.08	45	10.61	35	11.33	27	10.86	14
Burgundy Balanced Foundation Fund	Oct-02	0.18	79	4.40	78	8.04	35	7.62	21	10.58	13	7.59	8	9.55	24	12.18	8	12.60	11	11.53	6
Burgundy Balanced Pension Fund	Oct-02	1.19	33	5.19	66	9.08	20	7.58	24	10.32	19	7.44	12	9.40	30	11.64	13	11.57	19	11.12	10
CGOV Balanced Fund	Dec-96	1.55	18	6.93	32	7.07	73	7.06	37	9.93	30	6.64	30	9.29	32	10.69	33	12.34	12	11.62	6
CI Signature Canadian Balanced Fund	Jun-97	2.65	4	10.43	7	8.12	34	6.22	58	9.15	60	7.14	16	8.81	51	8.83	78	10.39	49	10.03	29
CI Signature Diversified Yield II Fund	Feb-11	-0.78	98	4.97	70	6.57	82	5.76	76	8.18	78										
CI Signature Global Income & Growth Fund	Feb-07	1.26	31	10.35	8	7.16	71	9.18	4	12.24	3	7.97	4	10.84	5	12.71	6	15.23	2	11.44	7
CI Signature Income & Growth Fund	Nov-00	2.82	3	11.78	4	9.27	18	6.66	50	9.84	38	7.41	12	9.17	39	9.36	65	11.33	28	11.11	10
Coleford Balance Composite	Dec-05	0.09	82	7.87	22	9.41	15	8.32	10	11.24	11	7.64	7	10.42	8	12.10	9	12.02	16	11.16	10
Connor, Clark & Lunn Genesis Fund	Dec-85	0.79	58	5.11	68	7.39	60	5.95	69	9.43	52	6.20	42	8.51	64	10.53	38	10.78	42	10.05	26
Connor, Clark & Lunn Group Balanced Plus Fund II	Jul-99	0.85	54	5.12	68	7.39	60	6.00	67	9.47	49	6.25	39	8.54	62	10.59	36	10.85	37	10.03	27
Fidelity Strategic Balanced Institutional Trust	Mar-08	-0.01	85	4.31	81	6.39	88	7.03	40	9.42	53										
Fidelity Tactical Asset Allocation Institutional Trust	Mar-11	1.32	29	6.83	33	7.51	56	6.75	45	9.40	54										
Fiera Sceptre Balanced Core Fund	Aug-84	0.63	66	6.19	42	8.48	28	7.68	18	9.93	30	5.82	64	9.53	26	10.89	28	10.79	40	10.04	27
Franklin Bissett Canadian Balanced Fund	Jul-91	0.83	55	7.16	30	9.68	12	5.16	84	9.16	60	6.54	32	7.59	77	9.67	61	9.81	64	11.17	10
Franklin Bissett Dividend Income Fund	May-88	1.52	22	8.93	15	12.04	2	5.11	84	8.79	68	7.00	20	7.89	75	8.75	80	8.17	84	12.27	3
Franklin Quotential Balanced Growth Portfolio	Aug-02	0.79	59	6.36	40	6.81	77	6.40	56	9.63	43	5.82	66	8.63	58	10.46	42	10.46	48	8.90	48
Franklin Templeton Institutional Balanced Trust	Nov-96	0.45	72	6.73	36	8.61	24	6.62	51	10.19	22	7.24	15	8.69	55	11.07	21	11.08	32	11.01	13
GEM Balanced Pool	Feb-06	1.09	41	5.19	66	7.58	51	6.10	63	8.36	74	5.20	89	8.54	62	9.17	68	9.07	76	8.37	66
Greystone Balanced Fund	Jan-92	1.55	18	7.78	24	7.60	49	7.74	16	9.65	41	5.50	82	9.56	23	10.12	49	10.78	41	8.04	74
Greystone Balanced Plus Fund	Apr-15	1.67	13	7.80	24	7.85	39														
Gryphon Balanced Fund	Apr-05	2.15	9	10.07	9	9.19	19	7.16	34	9.88	36	5.60	80	8.75	52	9.83	57	9.78	65	7.57	83
Guardian Balanced Fund	Sep-95	1.00	47	6.12	44	7.54	54	6.51	54	8.33	75	5.17	92	8.75	52	8.89	74	9.00	79	7.35	85
Guardian Balanced Income Fund	Oct-12	0.17	80	3.37	92	6.06	92	4.96	89												
GWL Canadian Diversified Investment Fund 1	Jan-85	0.98	48	5.73	58	7.18	70	6.22	58	8.94	66	5.87	60	8.41	66	9.76	58	10.00	59	9.85	34
GWL Canadian Equity/Bond Fund 1	Apr-98	0.98	49	6.41	39	7.75	43	6.47	55	10.14	24	5.88	60	9.59	20	11.10	20	11.16	31	11.04	12
GWL Income Investment Fund 1	Nov-84	0.45	72	2.58	96	5.55	96	4.63	96	5.60	98	5.89	58	6.13	96	6.36	96	5.63	96	6.52	90
Highstreet Balanced Fund	Oct-98	0.78	60	5.86	52	7.46	58	7.20	33	9.32	56	5.62	78	9.10	43	10.20	47	10.31	51	8.90	48

Fonds Équilibrés

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Highstreet Conservative Balanced Fund	Feb-10	0.55	68	3.74	88	5.32	96	4.94	92	6.39	96			6.30	94	7.07	90	7.11	90	6.51	91
HSBC Canadian Balanced Fund (Institutional Series)	Dec-01	1.18	34	7.65	26	9.31	17	7.43	26	9.90	34	6.10	48	9.58	21	10.48	41	10.17	56	8.95	47
HughesLittle Balanced Fund	Aug-05	4.48	1	16.32	1	14.94	1	15.30	1	16.61	1	11.70	1	16.19	1	16.68	1	18.37	1	16.69	1
Industrial Alliance Diversified Fund	Jan-87	0.63	66	2.76	96	6.13	91	6.08	64	8.71	70	6.23	40	8.64	57	10.25	46	10.08	58	8.67	56
Industrial Alliance Diversified Opportunity Fund	Dec-98	1.38	26	4.07	84	6.65	79	5.90	73	9.49	48	6.11	47	9.18	36	10.89	28	11.01	34	9.39	44
Industrial Alliance Diversified Security Fund	Dec-98	-0.46	94	1.15	100	3.94	100	5.03	86	6.59	93	6.08	50	7.06	86	7.99	86	8.07	84	6.99	88
Integra Balanced Fund	Jan-88	1.11	40	6.08	47	7.84	40	7.26	30	9.04	64	5.08	94	9.15	41	9.79	58	9.91	62	7.70	80
Integra Diversified Fund	Jun-87	1.11	40	6.04	48	7.90	37	7.29	28	9.13	61	5.03	96	9.26	33	9.92	54	9.93	61	7.78	79
Invesco (Growth)	Jun-92	-0.52	96	3.41	90	6.52	85	5.90	74	9.49	48	5.97	54	8.35	68	11.07	22	11.37	24	9.67	38
Invesco (Trimark Global Balanced)	Oct-99	-0.38	93	9.81	11	8.21	30	8.91	7	11.91	7	6.91	23	9.95	12	12.44	7	14.06	6	12.96	2
Invesco (Trimark Income Growth)	Sep-87	2.19	8	11.30	5	11.55	4	8.15	11	11.67	9	6.95	21	10.34	9	11.77	11	12.10	14	11.54	6
J Zechner Associates Inc Balanced Fund	Jul-00	0.79	58	2.79	96	7.32	64	2.17	99	6.65	92	5.18	91	5.56	99	7.64	88	9.53	68	6.17	94
Jarislowsky Fraser Balanced Fund	Apr-97	0.43	74	5.83	53	7.54	54	7.27	30	10.31	20	6.80	26	9.53	26	11.45	16	12.13	14	10.67	17
Jones Collombin Balanced Fund	Dec-03	1.43	24	8.17	18	7.61	48	4.96	89	8.18	78	7.53	10	7.10	86	8.18	82	9.92	62	10.33	22
Kingwest High Income Portfolio	Nov-09	1.73	12	15.15	1	12.06	2	6.66	50	7.74	84			8.11	72	5.97	97	6.43	92	8.31	68
Leith Wheeler Diversified Pooled Fund	Jan-01	1.54	19	9.22	13	10.52	6	6.80	44	10.13	25	6.44	34	9.17	37	10.36	45	10.43	48	10.67	17
Leith Wheeler Income Pooled Fund	Dec-10	1.39	26	5.78	56	8.58	26	4.92	93	6.75	91			6.76	89	7.00	91	6.82	91		
Letko Brosseau RSP Balanced Fund	Jul-05	3.22	2	11.85	4	10.48	6	7.87	14	12.15	4	6.68	28	9.92	13	12.22	8	12.73	10	11.03	12
Lincluden Balanced Fund - Series O	Sep-00	1.15	36	4.96	71	7.56	52	5.89	74	8.71	70	5.80	67	7.45	79	9.67	61	9.30	71	8.25	72
Lincluden Income Plus Pooled Fund	Feb-07	1.58	16	3.86	86	6.30	89	5.00	87	7.17	87	6.15	44	6.51	91	8.01	85	7.89	87	7.91	77
London Life Diversified Fund (LC)	Jul-81	1.06	43	6.12	45	6.61	81	6.06	65	8.27	77	5.35	86	8.11	72	8.82	78	9.55	67	8.05	74
Manulife Asset Management Diversified Fund	Jun-05	1.13	38	7.41	27	6.54	84	6.17	61	8.85	67	5.66	75	8.19	71	9.21	68	10.25	54	8.70	54
Mawer Balanced Pooled Fund	Feb-99	-0.10	89	5.31	62	7.87	38	9.02	5	12.02	6	8.21	2	10.90	4	13.76	2	14.50	3	12.38	3
Mawer Global Balanced Fund	Jul-13	-0.43	94	4.83	74	7.32	64	9.51	2					11.10	3						
Mawer Tax Effective Balanced Fund	Jan-88	-0.11	89	5.28	63	7.71	45	8.83	8	11.88	8	8.05	4	10.72	6	13.59	3	14.43	4	12.26	3
MFS Balanced Fund	Mar-99	0.49	70	6.17	42	7.02	74	7.03	39	9.62	43	5.82	66	9.09	44	10.50	39	11.06	32	8.60	61
MFS Balanced Growth Fund	Sep-91	0.42	75	6.42	38	7.82	41	7.92	14	10.09	27	5.59	80	9.61	18	11.03	24	11.26	29	7.55	83
MFS Balanced Value Fund	Aug-01	-0.04	86	4.69	76	7.28	68	7.54	25	10.33	18	6.30	38	9.60	19	11.78	11	11.99	16	9.42	44
MFS LifePlan Retiree Fund	Jul-05	-0.89	100	0.94	100	3.78	100	4.90	94	6.45	95	5.08	94	6.35	94	7.87	87	8.14	84	6.47	92
MFS Responsible Balanced Fund	Aug-00	0.20	78	5.34	62	6.42	87	6.72	46	9.68	40	5.67	72	8.97	48	10.79	30	11.37	24	8.76	52
Montrusco Bolton Balanced Fund	Sep-95	1.05	44	4.30	81	7.30	66	4.94	92	7.96	82	4.90	98	7.41	80	8.89	74	8.92	80	8.68	55
PH&N Balanced Pension Trust	Sep-88	1.52	22	6.71	36	8.76	22	7.61	22	9.93	30	5.97	54	9.81	16	10.75	31	10.45	48	8.59	62
QV Investors Canadian Balanced Fund	Dec-96	0.70	63	4.17	83	6.69	78	3.96	97	7.93	83	6.89	24	6.13	96	8.89	74	9.03	78	10.02	30

Fonds Équilibrés

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Scheer Rowlett Balanced Fund	Feb-92	2.10	10	9.03	14	10.09	10	7.14	35	9.45	51	5.77	69	9.04	46	9.55	64	9.32	70	8.62	60
SEAMARK Balanced Pooled Fund	Jul-97	-0.20	91	4.69	76	7.74	44	6.57	53	9.85	37	6.04	51	9.17	40	11.18	18	11.41	22	9.71	37
SEI Balanced 50/50 Fund	Jun-13	0.42	76	4.34	80	6.53	84	5.93	70	8.00	82	5.66	74	7.78	76	8.93	72	9.34	70	8.29	69
SEI Balanced 60/40 Fund	May-01	0.89	52	5.82	54	7.46	58	6.68	48	9.07	63	5.66	74	8.65	56	9.90	54	10.30	52	8.80	51
Sionna Balanced Pooled Fund	Jun-03	2.26	7	8.00	20	10.35	8	5.49	79	7.15	88	5.35	86	7.21	83	6.94	92	5.94	95	7.57	83
Sun Life Financial Granite Retirement Seg Fund	Dec-09	-0.03	86	3.40	90	5.79	94	5.42	80	6.08	97			6.43	92	6.75	93	6.60	92	5.98	96
Sun Life Granite Balanced Segregated Fund	Feb-09	0.69	63	5.78	56	8.17	32	8.02	12	10.42	15			9.87	15	11.61	14	11.80	17	9.68	38
Sun Life Granite Conservative Segregated Fund	Feb-09	0.02	84	2.92	94	5.53	96	5.64	78	6.99	89			6.98	88	8.04	84	8.00	85	7.03	87
Sun Life Granite Growth Segregated Fund	Feb-09	1.02	46	7.23	29	9.46	15	9.36	3	12.48	2			11.62	2	13.83	2	14.11	6	10.91	14
Sun Life Granite Moderate Segregated Fund	Feb-09	0.53	69	4.84	74	7.27	68	7.24	31	9.30	57			8.90	49	10.44	43	10.60	45	8.84	50
TD Emerald Balanced Fund Passive	Apr-92	0.85	54	5.84	52	7.62	48	6.14	62	8.51	73	5.40	84	8.41	66	9.19	68	9.09	75	8.40	65
Toron AMI Balanced Portfolio Fund	Dec-90	0.93	51	5.64	59	7.33	63	7.03	40	9.92	33	6.43	34	9.38	30	11.01	25	11.45	20	9.51	43
Nombre de fonds		78	78	78	77	74	63	76	79	82	81										
Rendement moyen		0.94	6.38	7.89	6.65	9.31	6.27	8.73	9.89	10.19	9.09										
5e percentile		2.53	11.25	10.98	9.07	12.07	7.88	10.84	13.01	14.21	11.84										
1er quartile		1.41	7.72	8.60	7.51	10.13	6.84	9.54	11.01	11.36	10.11										
Médiane		0.95	5.91	7.59	6.66	9.46	6.08	8.86	10.08	10.35	8.84										
3e quartile		0.42	4.76	6.95	5.84	8.33	5.66	7.89	8.88	9.10	8.01										
95e percentile		-0.48	2.82	5.61	4.78	6.43	5.07	6.23	6.48	5.94	6.09										

Actions Canadiennes

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Addenda Canadian Equity Pooled Fund	Oct-06	3.45	48	8.38	68	12.59	34	7.19	21	10.24	52	4.28	73	10.49	22	10.70	38	9.12	54	8.46	72
Beutel Goodman Canadian Dividend Fund	Sep-03	5.00	10	12.56	14	14.86	8	9.70	2	14.52	2	8.61	3	12.65	2	15.01	3	14.37	2	14.87	2
Beutel Goodman Canadian Equity Fund	Jan-91	4.71	12	12.38	15	13.62	21	7.04	23	12.74	5	7.42	10	10.81	16	12.84	10	12.11	4	12.70	10
BlackRock Active Canadian Equity Fund	Sep-97	4.36	24	10.32	38	10.72	65	4.40	76	7.74	94	4.74	61	7.66	85	7.11	96	7.06	83	8.61	69
BlackRock Canada Alpha Advantage	Oct-11	3.70	36	8.09	76	9.47	88	3.91	84	7.93	91			7.51	88	7.89	84				
BlackRock Canadian Equity Index Class A	Jul-93	3.69	37	9.20	53	11.68	46	4.56	71	8.08	86	4.15	80	8.31	69	7.80	86	6.59	86	7.95	76
BMO AM Canadian Core Alpha Fund	Jul-10	4.42	22	10.25	38	11.48	53	6.08	38	9.45	68			9.77	40	9.25	67	8.83	60	8.97	62
BMO AM Canadian Equity Fund	Aug-92	4.37	23	11.51	21	12.53	36	7.67	12	11.37	22			10.40	24	11.33	25	10.06	36	9.25	56
BMO Asset Management Canadian Smart Alpha Equity Fund	Jun-11	2.34	78	10.10	40	12.52	36	8.75	5	11.86	14			12.01	4	12.31	16	11.23	13		
BonaVista Canadian Equity Fund	Feb-95	4.70	13	13.08	11	12.85	28	5.21	65	11.51	18	5.47	47	9.49	48	11.13	29	11.35	11	11.96	17
Burgundy Canadian Large Cap Equity Fund	Mar-12	6.33	5	7.81	78	12.25	40	2.61	94	9.18	73			6.81	96	9.53	61				
Burgundy Focus Canadian Equity Fund	May-99	6.66	3	11.31	24	13.20	26	4.08	82	9.57	64	6.44	18	7.47	89	9.14	69	9.77	44	13.25	6
CC&L Equity Income & Growth Fund	Dec-12	1.84	88	9.00	58	12.66	32	7.68	12					11.56	7						
CC&L Q Market Neutral Fund	Nov-04	4.59	17	5.49	91	10.07	80	20.63	1	19.27	1	11.60	1	17.53	1	22.98	1	19.32	1	11.75	19
CGOV Canadian Equity Fund	Jul-07	5.31	8	12.56	14	12.43	38	4.05	82	9.49	67	5.43	48	8.29	70	8.73	74	9.54	48	12.73	9
CI Cambridge All Canadian Equity Fund	Dec-11	1.01	94	4.93	93	9.80	84	7.00	24	14.39	2			11.35	9	16.89	2				
CI Signature Dividend Fund	Oct-96	2.28	82	11.72	18	11.89	42	7.63	13	10.91	34	7.59	8	10.01	35	10.71	38	11.00	16	11.48	24
Connor, Clark & Lunn Canadian Equity Fund (Pool)	Nov-91	3.01	59	5.64	90	9.95	82	5.35	62	10.97	32	5.94	32	10.04	32	12.34	15	11.72	6	11.17	28
Connor, Clark & Lunn Canadian Q Core Fund (Pool)	Dec-01	4.54	20	8.62	62	11.77	44	6.04	40	10.15	54	5.63	42	9.59	46	10.53	44	9.80	42	10.27	41
Connor, Clark & Lunn Canadian Q Growth Fund (Pool)	Dec-00	4.63	16	7.79	78	11.10	57	6.37	31	11.46	20	6.11	25	10.05	32	12.40	13	11.61	7	12.07	14
Connor, Clark & Lunn Group Canadian Equity Fund	Dec-91	3.78	35	7.12	84	10.85	62	5.69	52	10.57	43	5.85	35	9.80	39	11.45	24	10.79	24	10.76	36
Dixon Mitchell Canadian Equity Fund	Oct-14	3.55	44	7.70	80	10.85	62	2.23	97												
Fidelity Canadian Core Equity Institutional Trust	Jul-02	2.75	66	9.37	48	10.57	70	7.30	20	10.94	33	5.78	37	10.71	19	11.33	25	10.53	28	9.35	54
Fidelity Canadian Focused Equity Institutional Trust	Mar-11	2.74	66	8.38	68	10.10	79	7.31	19	13.51	4			11.70	6	14.83	4	14.45	2		
Fidelity Canadian Low Volatility Institutional Trust	Jul-12	0.18	97	6.37	88	9.81	84	7.10	22	12.28	9			11.08	12	13.81	6				
Fidelity Canadian Systematic Equity Institutional Trust	Oct-02	2.62	70	8.15	74	9.92	82	7.44	16	11.27	25	6.26	22	10.97	14	12.06	18	11.38	10	10.71	37
Fiera Capital Canadian Equity - Core Fund	Nov-97	1.95	86	7.64	81	10.53	72	5.43	58	9.23	71	4.48	68	9.21	57	9.63	60	8.96	58	9.01	62
Fiera Capital Canadian Equity - Opportunities Fund	Jan-94	7.04	2	15.09	3	14.47	12	4.57	70	11.10	30	6.01	27	8.06	79	10.12	56	10.61	26	12.04	15
Fiera Capital Canadian Equity - Small Cap Core Fund	Dec-88	-2.19	100	-7.21	99	6.25	100	0.94	100	10.10	55	5.32	50	7.97	80	14.91	4	11.65	7	15.40	1
Fiera Capital Canadian Equity ESG - Opportunities Fund	Feb-04	7.44	1	13.81	6	14.36	13	4.18	80	10.90	34	5.97	29	7.72	84	10.19	53	10.47	30	12.17	14
Fiera Capital High Income Equity	Oct-09	2.16	84	10.54	36	13.59	21	3.44	90	9.55	64			7.31	92	9.31	66	7.91	70		
Foyston, Gordon and Payne Canadian Equity	Jan-93	6.60	4	15.35	2	16.30	3	5.38	60	11.24	26	5.80	36	8.73	65	10.23	53	9.37	52	12.01	16
Franklin Bissett Canadian Equity Fund	Mar-83	2.10	84	9.34	48	13.82	19	5.57	53	12.06	12	7.48	9	10.02	34	12.75	10	11.97	5	14.80	2

Actions Canadiennes

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Galibier Canadian Equity Pool	Sep-12	0.89	94	10.27	38	12.65	32	6.05	40	12.25	9			11.14	11	12.75	10				
GEM Canadian Equity Pool	Feb-06	3.42	49	10.74	34	12.48	37	6.28	34	9.52	66	4.60	64	9.22	57	9.22	68	8.58	64	8.87	64
Greystone Canadian Equity Fund	Mar-96	3.18	53	8.42	66	7.11	99	3.58	87	8.28	84	2.35	100	7.54	87	8.24	80	9.04	56	7.26	92
Greystone Canadian Equity Income & Growth Fund	Dec-97	2.71	67	8.62	62	8.09	98	3.25	92	7.40	96	5.61	44	7.08	94	7.09	96	7.63	76	9.97	47
Gryphon Canadian Equity Fund	Sep-07	5.41	8	13.81	6	13.89	18	5.27	63	10.70	40	3.67	93	8.87	62	9.93	58	8.96	58	7.93	78
Guardian Canadian Equity Fund	Mar-69	3.30	51	9.26	51	11.83	43	6.25	34	9.85	58	5.16	53	9.63	44	10.00	57	9.86	39	9.67	50
Guardian Canadian Growth Fund	Jul-86	2.78	64	5.46	91	10.47	74	3.43	90	9.03	80	5.20	52	7.42	91	9.94	58	7.51	78	9.12	59
Guardian Equity Income Fund	Aug-03	1.92	86	6.11	89	10.26	77	3.53	88	7.69	94	8.41	4	6.96	95	8.08	82	8.20	68	13.97	4
Guardian Growth & Income Fund	Sep-12	2.78	64	7.08	84	10.09	79	3.20	92	7.41	96			6.78	96	7.49	93				
GWL Canadian Equity Fund 2	Jan-70	2.40	76	8.20	72	10.63	68	5.91	46	10.83	36	4.92	57	10.24	26	11.49	24	10.46	30	11.38	26
GWL Canadian Equity Fund 3	Jan-87	2.40	76	8.36	69	10.59	70	5.48	56	10.54	45	4.92	57	10.03	34	11.09	32	10.20	34	11.57	23
GWL Canadian Equity Index Fund	Feb-64	3.68	40	9.19	53	11.62	50	4.54	73	8.03	89	4.22	78	8.27	72	7.74	90	6.50	92	7.85	83
GWL Dividend Fund (G)	Nov-97	2.27	82	11.19	28	12.81	29	6.63	28	11.12	29	7.28	12	10.26	26	11.10	30	10.58	27	12.88	8
GWL Ethics Fund 9.02G	Dec-00	2.35	78	8.43	66	10.84	62	4.99	67	10.13	54	4.72	62	9.57	46	10.56	42	9.84	40	11.60	22
GWL Mid Cap Canada Fund (G)	Nov-97	-1.67	99	3.43	96	12.75	31	7.48	16	11.35	22	5.95	30	10.51	22	13.42	7	10.23	34	11.93	18
Heward Canadian Dividend Growth Fund	Jul-09	2.55	71	10.96	31	12.62	33	6.68	28	10.85	36			9.91	37	10.82	36	10.49	29	12.61	11
Hexavest Canadian Equity Fund	Sep-06	2.46	74	4.11	95	11.55	52	5.91	46	6.86	98	5.67	40	8.18	74	7.57	92	5.10	96	5.69	98
Highstreet Canadian Equity Fund	Oct-98	3.08	57	8.74	60	11.54	52	8.57	7	12.33	8	4.99	56	12.15	4	13.25	8	11.73	6	9.47	53
HSBC Canadian Dividend Income Pooled Fund	Dec-96	3.65	42	13.23	10	14.08	16	8.31	8	11.59	16	5.95	30	10.93	15	11.18	28	10.24	33	9.94	48
HSBC Canadian Equity Pooled Fund	Oct-97	4.23	26	13.19	10	14.65	10	8.22	9	11.09	30	5.16	53	11.08	12	10.57	41	9.07	55	8.63	69
Industrial Alliance Canadian Equity Growth	Oct-01	4.13	28	11.29	25	12.46	38	6.79	27	10.59	42	6.45	18	10.43	24	10.42	50	9.73	46	9.34	55
Industrial Alliance Canadian Equity Value	Dec-69	2.68	68	8.58	64	10.75	64	4.52	74	8.16	85	3.44	96	7.72	84	8.06	82	7.24	80	7.71	85
Industrial Alliance Dividends Fund	Dec-97	3.05	58	11.16	28	13.85	18	7.41	17	10.81	38	6.93	15	10.78	18	10.72	38	9.51	49	10.99	30
Integra Canadian Value Growth Fund	Jan-99	3.54	45	9.02	58	11.36	55	6.87	26	9.90	57	3.79	90	10.21	27	10.12	56	9.49	50	7.00	94
Jarislowsky Fraser Canadian Equity Fund	Apr-97	2.70	68	9.33	50	11.62	50	6.34	32	11.47	20	6.08	25	10.05	32	12.01	19	11.32	12	11.00	30
Kingwest Canadian Equity Portfolio	Oct-05	3.13	54	17.07	1	14.31	14	9.72	2	12.17	10	6.32	21	10.80	17	10.98	34	10.85	22	10.05	45
Landry Canadian Equity Fund	May-03	5.03	10	5.18	93	9.20	94	4.25	79	9.67	62	5.72	38	7.75	82	10.82	36	11.07	15	6.23	98
Leith Wheeler Canadian Dividend Fund	Dec-10	4.53	20	15.10	3	18.48	1	7.43	16	11.80	14			11.06	12	10.99	34	9.97	37		
Leith Wheeler Canadian Equity Fund	May-94	4.53	20	13.60	7	16.56	2	5.22	64	11.60	16	6.23	22	9.85	38	11.11	30	10.27	32	14.00	4
Lincluden Stable Income Equity Fund	Jan-13	4.59	18	10.04	42	11.54	52	7.27	20					10.15	29						
London Life Canadian Equity Fund (LC)	Jan-80	2.94	61	9.78	46	9.34	91	5.54	54	9.09	78	3.70	92	9.23	56	8.91	72	8.98	58	7.55	87
London Life Dividend Fund (LC)	Jun-05	2.28	82	11.11	29	12.86	28	4.77	69	9.29	70	5.90	33	8.10	77	8.84	73	7.35	79	11.39	26
Louisbourg Canadian Equity Fund	Dec-10	4.06	30	8.64	61	14.78	8	2.34	96	6.79	98			6.17	98	6.33	98	3.93	98		

Actions Canadiennes

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Louisbourg Dividend Fund	Dec-10	4.00	32	8.46	66	14.21	15	4.38	77	8.79	82			7.46	89	8.88	72	7.94	70		
Louisbourg Quantitative Canadian Equity Fund	Oct-11	2.43	75	-0.34	98	14.64	10	6.93	25	10.53	46			8.70	65	13.43	7				
Mackenzie Canadian All Cap Value	Nov-05	3.10	56	11.98	17	15.48	6	5.83	49	10.83	36	6.68	17	9.45	49	10.54	43	9.22	53	10.12	43
Manulife AM Canadian Core Equity Pooled Fund	Dec-11	4.03	31	11.35	24	11.42	55	8.99	4	11.30	24			11.85	5	11.28	26				
Manulife AM Canadian Large Cap Growth Pooled	Aug-06	4.71	12	7.52	82	8.03	98	5.88	47	10.47	48	4.25	76	9.76	41	11.22	27	11.10	14	9.15	58
Manulife AM Canadian S&P/TSX Index	Jan-98	3.70	36	9.22	52	11.65	46	4.56	70	8.07	87	4.10	85	8.31	68	7.78	87	6.56	89	7.89	82
Manulife Asset Management Canadian Equity Fund	May-05	4.14	28	11.52	21	10.53	72	5.86	48	9.76	60	4.01	88	9.33	52	9.33	64	8.84	60	7.93	79
Manulife Capped Canadian Equity Fund	Dec-90	4.11	29	11.45	22	10.63	68	6.00	42	9.74	60	4.13	82	9.40	51	9.31	66	8.74	62	7.92	80
Mawer Canadian Equity Pooled Fund	Feb-99	2.56	71	11.77	18	11.82	43	9.40	3	14.51	2	8.60	4	12.85	2	15.20	2	16.01	1	15.35	1
MFS Canadian Equity Core Fund	Jan-94	3.39	50	10.08	41	9.29	92	5.82	50	10.38	50	4.57	65	9.65	43	10.46	49	10.85	22	8.83	66
MFS Canadian Equity Growth Fund	Jan-81	3.67	41	11.22	27	9.15	94	6.09	38	10.70	40	3.30	97	9.91	37	10.57	41	10.90	20	6.95	95
MFS Canadian Equity Value Fund	Jan-94	2.86	62	8.65	61	9.23	93	5.41	59	9.98	56	5.60	44	9.28	54	10.31	51	10.72	25	10.35	40
MFS Responsible Canadian Equity Fund	Aug-00	3.10	56	9.92	44	8.90	95	5.45	57	10.21	52	4.26	74	9.30	54	10.29	52	11.00	16	8.81	66
Montrusco Bolton Canadian Equity Fund	Jan-86	2.50	73	9.75	46	10.35	76	2.17	98	7.94	91	4.23	77	7.37	91	7.50	93	7.23	80	9.64	50
Montrusco Bolton Equity Income Fund	Sep-02	-0.02	98	11.04	30	13.13	26	4.03	83	9.08	78	8.74	2	8.07	78	8.60	76	9.64	47	13.71	5
Montrusco Bolton Quantitative Canadian Equity Fund	Feb-96	1.66	90	-13.71	100	8.02	98	1.95	98	5.17	100	2.62	99	2.92	100	10.50	48	6.51	92	7.35	91
Northern Trust Asset Mgmt. Canadian Equity Fund	Apr-79	4.64	15	10.01	43	11.26	56	5.21	64	9.48	67	4.30	72	8.87	62	9.35	63	8.75	62	9.11	59
Optimum Canadian Equity	Jan-97	1.41	91	10.81	33	13.32	24	3.39	90	6.64	98	4.47	68	6.94	95	5.62	99	4.30	98	7.08	93
PCJ Canadian Equity Fund	Aug-97	3.99	32	7.12	84	10.11	78	3.66	86	8.35	84	4.44	70	7.58	86	8.66	75	7.94	70	8.39	72
Pembroke Canadian Growth Fund	Feb-07	0.95	94	6.78	87	9.48	88	2.67	94	11.16	28	7.01	14	8.33	68	12.28	16	14.20	2	18.59	1
Pembroke Dividend Growth Fund	Jan-12	2.44	74	12.49	14	16.79	2	5.93	45	12.46	6			9.33	52	12.46	12				
PH&N Canadian Equity Fund	Jun-71	3.38	50	8.03	76	11.91	42	5.42	58	10.47	48	4.44	70	9.59	46	11.09	32	10.09	36	10.05	45
PH&N Canadian Equity Value Fund	Dec-09	3.59	43	10.52	36	13.39	23	6.37	32	10.51	47			10.09	30	10.51	47	10.02	37	11.71	20
PH&N Conservative Equity Income Fund	Apr-12	2.87	62	10.08	41	13.22	26	6.14	36	11.47	20			10.18	28	11.82	21				
PH&N Dividend Income Fund	Jun-77	3.12	55	11.26	26	13.42	23	6.13	37	10.34	50	5.46	47	9.46	49	10.11	56	9.40	51	11.65	20
QV Investors Canadian Equity Fund	Dec-06	1.72	90	8.27	71	10.92	60	5.36	61	11.20	27	7.16	13	8.14	76	11.95	20	11.46	8	12.75	8
RBC QUBE 120/20 Canadian Equity Fund	Nov-11	5.84	6	10.81	33	10.97	59	5.80	50	10.57	43			9.29	54	10.51	45				
RBC QUBE Canadian Equity Fund	Nov-11	4.58	18	9.12	56	9.70	86	4.37	77	9.30	70			8.53	66	9.34	64				
RBC QUBE Low Volatility Canadian Equity Fund	Nov-11	1.00	94	8.19	72	10.65	67	8.28	8	11.56	17			12.02	4	12.42	12				
Scheer Rowlett Canadian Equity Fund	Jan-92	5.93	6	15.40	2	16.15	4	6.01	42	8.87	81	3.99	88	8.83	63	7.30	95	6.39	92	7.43	89
SEAMARK Canadian Equity Pooled Fund	Jul-97	1.82	88	6.91	86	10.71	65	4.14	80	9.19	73	3.73	91	8.18	74	9.76	59	7.77	73	8.31	73
SEAMARK Pooled Low Volatility Equity Fund	Jul-12	-0.20	98	4.48	94	10.46	74	8.98	4	12.36	7			11.28	9	14.43	5				
SEI Canadian Equity Fund	Aug-97	3.20	53	8.10	75	10.43	75	5.52	54	9.03	80	4.13	82	8.83	63	9.26	67	8.52	64	7.39	90

Actions Canadiennes

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Sionna Canadian All Cap Pooled Fund	Dec-07	4.29	25	12.91	12	14.63	10	5.18	66	9.16	75			8.12	76	8.24	80	7.63	76	10.58	38
Sionna Canadian Equity Pooled Fund	Jun-03	4.16	27	13.43	8	16.18	4	6.48	30	9.57	64	5.65	41	9.11	59	8.62	76	7.01	84	9.59	51
TD Emerald Canadian Equity Index Fund	Jul-91	3.68	40	9.17	55	11.63	48	4.53	74	8.05	88	4.09	86	8.27	72	7.77	88	6.57	88	7.95	77
TD Emerald CDN Market Capped Pooled Fund Trust Passive	Aug-00	3.68	39	9.17	55	11.62	48	4.53	74	8.05	88	4.13	82	8.27	72	7.77	89	6.58	88	7.96	76
TD Emerald Low Volatility Canadian Equity PFT	Sep-09	1.76	89	7.63	81	9.72	86	7.70	12	10.75	39			10.60	21	11.55	23	12.09	4	14.76	2
TD Emerald Systematic Alpha Canadian Equity Pooled Fund	Jul-99	3.54	45	9.32	50	10.97	59	6.20	35	9.11	76	4.69	62	9.73	42	9.06	70	8.29	66	8.46	72
Toron AMI Canadian Equity Fund	Dec-00	3.45	48	8.13	74	9.48	88	3.76	85	9.17	74	4.86	59	7.73	83	9.43	62	9.75	45	9.92	48
Toron AMI Total Return Equity Fund	Dec-98	2.33	79	11.64	19	14.07	16	8.08	10	12.04	12	7.60	8	10.80	17	12.14	17	11.47	8	12.44	12
Triasima Canadian All Capitalization Equity	Nov-09	3.85	34	-0.36	98	9.38	90	5.99	43	9.67	62			8.97	60	12.33	15	10.80	24	11.64	21
Triasima Canadian Small Capitalization Equity	Jun-07	4.78	12	-2.24	98	14.07	16	6.37	31	10.33	50	7.26	12	7.89	81	13.72	6	10.22	34	13.24	6
Wise Capital Management All Cap Canadian Equity Fund	Jun-03	7.70	1	14.74	4	15.76	6	2.27	96	7.89	92	3.55	95	6.19	98	6.25	98	5.19	96	8.86	64
Nombre de fonds		110		109		109		109		106		79		108		113		101		100	
Rendement moyen		3.33		9.22		11.83		5.79		10.24		5.42		9.35		10.31		9.13		9.83	
5e percentile		6.19		14.39		15.90		8.83		12.90		8.22		11.90		14.29		11.91		13.62	
1er quartile		4.28		11.29		13.26		6.93		11.26		6.10		10.33		11.37		10.70		11.45	
Médiane		3.38		9.32		11.62		5.82		10.36		5.32		9.42		10.42		9.49		9.65	
3e quartile		2.42		8.11		10.40		4.47		9.15		4.25		8.16		8.68		7.65		8.08	
95e percentile		0.71		4.17		8.76		2.47		7.55		3.54		6.93		7.27		5.35		6.96	

Actions Canadiennes (de base)

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Addenda Canadian Equity Pooled Fund	Oct-06	3.45	50	8.38	76	12.59	22	7.19	22	10.24	37	4.28	72	10.49	23	10.70	24	9.12	50	8.46	72
BlackRock Active Canadian Equity Fund	Sep-97	4.36	13	10.32	32	10.72	55	4.40	78	7.74	90	4.74	50	7.66	86	7.11	95	7.06	90	8.61	66
BlackRock Canada Alpha Advantage	Oct-11	3.70	46	8.09	90	9.47	90	3.91	91	7.93	87			7.51	91	7.89	86				
BMO AM Canadian Core Alpha Fund	Jul-10	4.42	9	10.25	36	11.48	45	6.08	37	9.45	63			9.77	36	9.25	67	8.83	66	8.97	44
CGOV Canadian Equity Fund	Jul-07	5.31	1	12.56	4	12.43	27	4.05	87	9.49	60	5.43	28	8.29	73	8.73	80	9.54	45	12.73	1
Connor, Clark & Lunn Canadian Q Core Fund (Pool)	Dec-01	4.54	5	8.62	58	11.77	32	6.04	41	10.15	45	5.63	21	9.59	45	10.53	33	9.80	36	10.27	22
Fidelity Canadian Core Equity Institutional Trust	Jul-02	2.75	78	9.37	50	10.57	64	7.30	18	10.94	23	5.78	8	10.71	18	11.33	10	10.53	26	9.35	34
Fidelity Canadian Focused Equity Institutional Trust	Mar-11	2.74	81	8.38	74	10.10	82	7.31	14	13.51	1			11.70	4	14.83	1	14.45	1		
Fiera Capital Canadian Equity - Core Fund	Nov-97	1.95	100	7.64	95	10.53	69	5.43	72	9.23	69	4.48	64	9.21	63	9.63	48	8.96	60	9.01	40
Heward Canadian Dividend Growth Fund	Jul-09	2.55	87	10.96	27	12.62	20	6.68	28	10.85	27			9.91	32	10.82	20	10.49	30	12.61	4
Hexavest Canadian Equity Fund	Sep-06	2.46	91	4.11	100	11.55	41	5.91	50	6.86	96	5.67	15	8.18	77	7.57	90	5.10	95	5.69	100
Hillsdale Canadian Core Equity Fund	Jan-10	3.23	64	8.48	64	11.71	36	6.65	31	11.51	9			10.25	27	12.28	5	10.98	14	10.85	17
HSBC Canadian Equity Pooled Fund	Oct-97	4.23	18	13.19	1	14.65	4	8.22	5	11.09	18	5.16	36	11.08	9	10.57	29	9.07	55	8.63	62
Louisbourg Canadian Equity Fund	Dec-10	4.06	32	8.64	56	14.78	1	2.34	100	6.79	100			6.17	100	6.33	100	3.93	100		
Louisbourg Dividend Fund	Dec-10	4.00	40	8.46	68	14.21	10	4.38	81	8.79	81			7.46	94	8.88	76	7.94	85		
Manulife AM Canadian Core Equity Pooled Fund	Dec-11	4.03	36	11.35	22	11.42	50	8.99	1	11.30	14			11.85	1	11.28	14				
Manulife Asset Management Canadian Equity Fund	May-05	4.14	23	11.52	14	10.53	72	5.86	55	9.76	50	4.01	100	9.33	55	9.33	58	8.84	65	7.93	78

Actions Canadiennes (de base)

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Manulife Capped Canadian Equity Fund	Dec-90	4.11	27	11.45	18	10.63	59	6.00	45	9.74	54	4.13	92	9.40	50	9.31	62	8.74	74	7.92	82
MFS Canadian Equity Core Fund	Jan-94	3.39	59	10.08	41	9.29	95	5.82	58	10.38	32	4.57	57	9.65	41	10.46	38	10.85	20	8.83	50
MFS Responsible Canadian Equity Fund	Aug-00	3.10	72	9.92	45	8.90	100	5.45	69	10.21	40	4.26	78	9.30	59	10.29	42	11.00	10	8.81	55
SEI Canadian Equity Fund	Aug-97	3.20	68	8.10	87	10.43	77	5.52	64	9.03	77	4.13	86	8.83	68	9.26	67	8.52	80	7.39	89
Toron AMI Canadian Equity Fund	Dec-00	3.45	54	8.13	82	9.48	88	3.76	94	9.17	72	4.86	43	7.73	82	9.43	53	9.75	40	9.92	28
Toron AMI Total Return Equity Fund	Dec-98	2.33	95	11.64	10	14.07	13	8.08	8	12.04	5	7.60	1	10.80	14	12.14	5	11.47	6	12.44	10
Nombre de fonds		23	23	23	23	23	23	15	23	22	21	21	19								
Rendement moyen		3.54	9.55	11.48	5.89	9.83	4.98	9.34	9.80	9.28	9.28	9.28	9.23								
5e percentile		4.57	12.45	14.58	8.24	12.04	6.32	11.61	12.25	11.72	11.72	11.72	12.57								
1er quartile		4.12	11.15	12.51	6.93	10.89	5.53	10.37	10.67	10.56	10.56	10.56	10.10								
Médiane		3.45	9.37	11.42	5.91	9.76	4.74	9.40	9.53	9.12	9.12	9.12	8.83								
3e quartile		2.92	8.38	10.48	4.92	9.10	4.27	8.23	8.95	8.72	8.72	8.72	8.19								
95e percentile		2.33	7.50	9.30	3.70	7.00	4.09	7.39	7.10	5.18	5.18	5.18	6.76								

Actions Canadiennes (croissance)

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Connor, Clark & Lunn Canadian Q Growth Fund (Pool)	Dec-00	4.63	10	7.79	60	11.10	20	6.37	20	11.46	1	6.11	10	10.05	30	12.40	8	11.61	1	12.07	1
Greystone Canadian Equity Fund	Mar-96	3.18	50	8.42	30	7.11	100	3.58	90	8.28	100	2.35	100	7.54	90	8.24	100	9.04	83	7.26	85
Guardian Canadian Growth Fund	Jul-86	2.78	60	5.46	90	10.47	60	3.43	100	9.03	80	5.20	30	7.42	100	9.94	84	7.51	100	9.12	60
GWL Canadian Equity Fund 2	Jan-70	2.40	70	8.20	50	10.63	40	5.91	40	10.83	20	4.92	50	10.24	20	11.49	31	10.46	34	11.38	38
GWL Canadian Equity Fund 3	Jan-87	2.40	80	8.36	40	10.59	50	5.48	60	10.54	50	4.92	40	10.03	40	11.09	46	10.20	50	11.57	30
GWL Ethics Fund 9.02G	Dec-00	2.35	90	8.43	20	10.84	30	4.99	70	10.13	70	4.72	60	9.57	70	10.56	61	9.84	66	11.60	23
GWL Mid Cap Canada Fund (G)	Nov-97	-1.67	100	3.43	100	12.75	1	7.48	1	11.35	10	5.95	20	10.51	1	13.42	1	10.23	42	11.93	7
Industrial Alliance Canadian Equity Growth	Oct-01	4.13	20	11.29	1	12.46	10	6.79	10	10.59	40	6.45	1	10.43	10	10.42	76	9.73	74	9.34	47
Manulife AM Canadian Large Cap Growth Pooled	Aug-06	4.71	1	7.52	70	8.03	90	5.88	50	10.47	60	4.25	80	9.76	60	11.22	39	11.10	9	9.15	54
MFS Canadian Equity Growth Fund	Jan-81	3.67	40	11.22	10	9.15	80	6.09	30	10.70	30	3.30	90	9.91	50	10.57	54	10.90	17	6.95	92
PCJ Canadian Equity Fund	Aug-97	3.99	30	7.12	80	10.11	70	3.66	80	8.35	90	4.44	70	7.58	80	8.66	93	7.94	92	8.39	69
Nombre de fonds		11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	14	14	13	14	14	14	
Rendement moyen		2.96	7.93	10.29	5.42	10.16	4.78	9.37	10.92	9.94	10.47	12.76	11.30	11.98	10.47	12.76	11.30	10.79	11.59	11.30	11.98
5e percentile		4.67	11.26	12.60	7.13	11.40	6.28	10.47	12.76	11.30	12.76	11.30	11.98	10.47	12.76	11.30	10.79	11.59	11.30	11.98	
1er quartile		4.06	8.42	10.97	6.23	10.77	5.58	10.14	11.85	10.20	11.85	10.20	9.24	9.91	10.83	10.20	9.70	7.80	9.24	9.70	7.80
Médiane		3.18	8.20	10.59	5.88	10.54	4.92	9.91	10.83	10.20	10.83	10.20	9.24	9.91	10.83	10.20	9.70	7.80	9.24	9.70	7.80
3e quartile		2.40	7.32	9.63	4.32	9.58	4.34	8.58	10.44	9.70	10.44	9.70	8.00	8.51	9.51	9.70	9.00	7.50	8.00	9.00	7.50
95e percentile		0.34	4.45	7.57	3.51	8.31	2.83	7.48	8.51	7.77	8.51	7.77	6.00	7.48	8.51	7.77	6.50	5.00	6.50	5.00	6.00

Actions Canadiennes (valeur)

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Beutel Goodman Canadian Equity Fund	Jan-91	4.71	34	12.38	47	13.62	47	7.04	1	12.74	1	7.42	1	10.81	1	12.84	1	12.11	1	12.70	12
BonaVista Canadian Equity Fund	Feb-95	4.70	40	13.08	34	12.85	73	5.21	60	11.51	13	5.47	66	9.49	20	11.13	12	11.35	10	11.96	22
Burgundy Canadian Large Cap Equity Fund	Mar-12	6.33	20	7.81	100	12.25	80	2.61	94	9.18	68			6.81	93	9.53	42				
Burgundy Focus Canadian Equity Fund	May-99	6.66	8	11.31	60	13.20	66	4.08	80	9.57	54	6.44	25	7.47	80	9.14	47	9.77	30	13.25	5
Foyston, Gordon and Payne Canadian Equity	Jan-93	6.60	13	15.35	6	16.30	7	5.38	40	11.24	20	5.80	42	8.73	52	10.23	36	9.37	35	12.01	19
Industrial Alliance Canadian Equity Value	Dec-69	2.68	86	8.58	86	10.75	92	4.52	73	8.16	87	3.44	100	7.72	74	8.06	74	7.24	66	7.71	82
Leith Wheeler Canadian Equity Fund	May-94	4.53	47	13.60	20	16.56	1	5.22	54	11.60	8	6.23	33	9.85	13	11.11	14	10.27	20	14.00	1
Mackenzie Canadian All Cap Value	Nov-05	3.10	74	11.98	53	15.48	33	5.83	26	10.83	33	6.68	17	9.45	26	10.54	22	9.22	40	10.12	54
MFS Canadian Equity Value Fund	Jan-94	2.86	80	8.65	80	9.23	100	5.41	34	9.98	47	5.60	58	9.28	33	10.31	32	10.72	15	10.35	41
Optimum Canadian Equity	Jan-97	1.41	100	10.81	67	13.32	60	3.39	87	6.64	100	4.47	75	6.94	87	5.62	96	4.30	90	7.08	96
PH&N Canadian Equity Value Fund	Dec-09	3.59	67	10.52	72	13.39	54	6.37	13	10.51	40			10.09	7	10.51	26	10.02	25	11.71	27
QV Investors Canadian Equity Fund	Dec-06	1.72	94	8.27	93	10.92	88	5.36	46	11.20	26	7.16	8	8.14	60	11.95	5	11.46	6	12.75	10
Scheer Rowlett Canadian Equity Fund	Jan-92	5.93	26	15.40	1	16.15	20	6.01	20	8.87	80	3.99	83	8.83	47	7.30	89	6.39	80	7.43	90
Sionna Canadian All Cap Pooled Fund	Dec-07	4.29	54	12.91	40	14.63	40	5.18	66	9.16	72			8.12	66	8.24	68	7.63	60	10.58	37
Sionna Canadian Equity Pooled Fund	Jun-03	4.16	60	13.43	26	16.18	14	6.48	7	9.57	60	5.65	50	9.11	40	8.62	53	7.01	74	9.59	60
Wise Capital Management All Cap Canadian Equity Fund	Jun-03	7.70	1	14.74	13	15.76	27	2.27	100	7.89	93	3.55	92	6.19	100	6.25	93	5.19	85	8.86	76

Nombre de fonds	16	16	16	16	16	13	16	20	21	23
Rendement moyen	4.44	11.80	13.79	5.02	9.92	5.53	8.56	9.15	8.03	10.16
5e percentile	6.92	15.36	16.36	6.62	11.89	7.27	10.27	12.00	11.51	13.21
1er quartile	6.03	13.48	15.86	5.88	11.21	6.44	9.46	10.51	10.02	11.84
Médiane	4.41	12.18	13.51	5.29	9.78	5.65	8.78	8.88	7.81	10.20
3e quartile	3.04	10.05	12.70	4.41	9.08	4.50	7.66	8.02	6.97	8.94
95e percentile	1.64	8.16	10.37	2.52	7.58	3.51	6.66	5.71	3.87	7.13

Actions Canadiennes (revenu)

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017										Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.									
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Beutel Goodman Canadian Dividend Fund	Sep-03	5.00	1	12.56	7	14.86	7	9.70	1	14.52	1	8.61	11	12.65	1	15.01	1	14.37	1	14.87	1
CC&L Equity Income & Growth Fund	Dec-12	1.84	86	9.00	75	12.66	62	7.68	20					11.56	7						
CI Signature Dividend Fund	Oct-96	2.28	62	11.72	19	11.89	69	7.63	24	10.91	43	7.59	34	10.01	50	10.71	46	11.00	9	11.48	50
Fiera Capital High Income Equity	Oct-09	2.16	75	10.54	56	13.59	25	3.44	87	9.55	65			7.31	82	9.31	60	7.91	75		
Greystone Canadian Equity Income & Growth Fund	Dec-97	2.71	43	8.62	81	8.09	100	3.25	94	7.40	100	5.61	89	7.08	88	7.09	93	7.63	83	9.97	90
Guardian Equity Income Fund	Aug-03	1.92	82	6.11	94	10.26	88	3.53	82	7.69	86	8.41	22	6.96	94	8.08	80	8.20	67	13.97	10
Guardian Growth & Income Fund	Sep-12	2.78	38	7.08	88	10.09	93	3.20	100	7.41	94			6.78	100	7.49	87				
GWL Dividend Fund (G)	Nov-97	2.27	68	11.19	32	12.81	56	6.63	44	11.12	36	7.28	44	10.26	32	11.10	33	10.58	17	12.88	30
HSBC Canadian Dividend Income Pooled Fund	Dec-96	3.65	13	13.23	1	14.08	13	8.31	13	11.59	22	5.95	68	10.93	19	11.18	28	10.24	25	9.94	100
Industrial Alliance Dividends Fund	Dec-97	3.05	25	11.16	37	13.85	19	7.41	31	10.81	50	6.93	55	10.78	24	10.72	40	9.51	50	10.99	70
Lincluden Stable Income Equity Fund	Jan-13	4.59	6	10.04	68	11.54	74	7.27	37					10.15	43						
London Life Dividend Fund (LC)	Jun-05	2.28	58	11.11	44	12.86	50	4.77	69	9.29	72	5.90	77	8.10	70	8.84	67	7.35	91	11.39	60
Montrusco Bolton Equity Income Fund	Sep-02	-0.02	94	11.04	50	13.13	43	4.03	75	9.08	78	8.74	1	8.07	74	8.60	73	9.64	42	13.71	20
Pembroke Dividend Growth Fund	Jan-12	2.44	50	12.49	12	16.79	1	5.93	62	12.46	8			9.33	62	12.46	14				
PH&N Conservative Equity Income Fund	Apr-12	2.87	32	10.08	64	13.22	38	6.14	50	11.47	28			10.18	38	11.82	20				
PH&N Dividend Income Fund	Jun-77	3.12	20	11.26	26	13.42	31	6.13	56	10.34	57	5.46	100	9.46	57	10.11	53	9.40	58	11.65	40
SEAMARK Pooled Low Volatility Equity Fund	Jul-12	-0.20	100	4.48	100	10.46	82	8.98	6	12.36	14			11.28	12	14.43	6				
Nombre de fonds		17	17	17	17	15	10	17	16	13	11										
Rendement moyen		2.52	10.10	12.57	6.12	10.40	7.05	9.46	10.22	9.33	11.98										
5e percentile		4.67	12.69	15.25	9.12	13.08	8.68	11.77	14.57	12.35	14.42										
1er quartile		3.04	11.29	13.60	7.62	11.53	8.21	10.75	11.34	10.24	13.30										
Médiane		2.44	11.04	12.86	6.14	10.81	7.11	10.01	10.41	9.51	11.48										
3e quartile		2.15	9.05	11.48	4.05	9.19	5.91	8.02	8.47	7.91	10.97										
95e percentile		-0.05	5.78	9.69	3.24	7.40	5.53	6.92	6.95	6.64	9.95										

Actions Canadiennes (croissance à prix raisonnable)

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BMO AM Canadian Equity Fund	Aug-92	4.37	18	11.51	29	12.53	25	7.67	13	11.37	33			10.40	27	11.33	45	10.06	51	9.25	72
CI Cambridge All Canadian Equity Fund	Dec-11	1.01	95	4.93	100	9.80	93	7.00	19	14.39	6			11.35	14	16.89	1				
Connor, Clark & Lunn Canadian Equity Fund (Pool)	Nov-91	3.01	59	5.64	94	9.95	88	5.35	62	10.97	47	5.94	32	10.04	40	12.34	24	11.72	14	11.17	24
Dixon Mitchell Canadian Equity Fund	Oct-14	3.55	24	7.70	82	10.85	69	2.23	94												
Fiera Capital Canadian Equity - Opportunities Fund	Jan-94	7.04	6	15.09	1	14.47	1	4.57	75	11.10	40	6.01	17	8.06	86	10.12	70	10.61	36	12.04	14
Fiera Capital Canadian Equity ESG - Opportunities Fund	Feb-04	7.44	1	13.81	6	14.36	6	4.18	82	10.90	53	5.97	25	7.72	93	10.19	65	10.47	42	12.17	8
Franklin Bissett Canadian Dividend Fund	May-16	3.19	47	11.99	18																
Galibier Canadian Equity Pool	Sep-12	0.89	100	10.27	41	12.65	20	6.05	43	12.25	20			11.14	20	12.75	18				
GEM Canadian Equity Pool	Feb-06	3.42	30	10.74	36	12.48	30	6.28	32	9.52	80	4.60	59	9.22	66	9.22	88	8.58	85	8.87	77
Gryphon Canadian Equity Fund	Sep-07	5.41	12	13.81	10	13.89	12	5.27	68	10.70	60	3.67	100	8.87	73	9.93	78	8.96	78	7.93	92
Guardian Canadian Equity Fund	Mar-69	3.30	41	9.26	64	11.83	44	6.25	37	9.85	74	5.16	42	9.63	48	10.00	76	9.86	58	9.67	54
Highstreet Canadian Equity Fund	Oct-98	3.08	53	8.74	70	11.54	62	8.57	6	12.33	14	4.99	50	12.15	7	13.25	12	11.73	8	9.47	69
Jarislowsky Fraser Canadian Equity Fund	Apr-97	2.70	71	9.33	60	11.62	57	6.34	26	11.47	28	6.08	10	10.05	34	12.01	30	11.32	21	11.00	31
London Life Canadian Equity Fund (LC)	Jan-80	2.94	64	9.78	48	9.34	100	5.54	50	9.09	92	3.70	92	9.23	60	8.91	94	8.98	72	7.55	100
Mawer Canadian Equity Pooled Fund	Feb-99	2.56	77	11.77	23	11.82	50	9.40	1	14.51	1	8.60	1	12.85	1	15.20	6	16.01	1	15.35	1
Montrusco Bolton Canadian Equity Fund	Jan-86	2.50	82	9.75	52	10.35	81	2.17	100	7.94	100	4.23	75	7.37	100	7.50	100	7.23	100	9.64	61
PH&N Canadian Equity Fund	Jun-71	3.38	35	8.03	77	11.91	38	5.42	56	10.47	66	4.44	67	9.59	52	11.09	48	10.09	50	10.05	46
SEAMARK Canadian Equity Pooled Fund	Jul-97	1.82	88	6.91	88	10.71	75	4.14	86	9.19	87	3.73	84	8.18	80	9.76	82	7.77	93	8.31	85

Nombre de fonds	18	18	17	17	16	13	16	18	15	14
Rendement moyen	3.42	9.95	11.77	5.67	11.00	5.16	9.74	11.37	10.27	10.29
5e percentile	7.09	14.02	14.38	8.73	14.42	7.09	12.33	15.45	13.02	13.28
1er quartile	3.52	11.70	12.54	6.39	11.66	5.97	10.59	12.26	11.12	11.13
Médiane	3.14	9.77	11.82	5.54	10.93	4.99	9.61	11.07	10.09	9.86
3e quartile	2.59	8.21	10.69	4.59	9.77	4.21	8.70	10.03	8.97	9.02
95e percentile	1.00	5.54	9.70	2.22	8.80	3.69	7.64	8.69	7.61	7.80

Actions Canadiennes (quantitatives)

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BMO Asset Management Canadian Smart Alpha Equity Fund	Jun-11	2.34	60	10.10	20	12.52	20	8.75	20	11.86	20			12.01	30	12.31	44	11.23	60		
CC&L Q Equity Extension Fund	May-07	5.43	10	11.43	1	14.54	10	9.36	10	14.25	10	7.99	50	12.97	10	14.97	12	13.58	1	13.38	9
CC&L Q Market Neutral Fund	Nov-04	4.59	20	5.49	60	10.07	50	20.63	1	19.27	1	11.60	1	17.53	1	22.98	1	19.32	1	11.75	20
Hillsdale Hedged Absolute Return Fund	Jun-10	0.47	100	0.47	80	8.64	80	3.75	80	5.32	80			6.78	80	6.57	95	5.26	100	8.04	45
Louisbourg Quantitative Canadian Equity Fund	Oct-11	2.43	50	-0.34	90	14.64	1	6.93	50	10.53	60			8.70	60	13.43	22				
Montrusco Bolton Quantitative Canadian Equity Fund	Feb-96	1.66	80	-13.71	100	8.02	90	1.95	100	5.17	90	2.62	100	2.92	90	10.50	76	6.51	100	7.35	50
RBC QUBE 120/20 Canadian Equity Fund	Nov-11	5.84	1	10.81	10	10.97	30	5.80	60	10.57	50			9.29	50	10.51	68				
RBC QUBE Canadian Equity Fund	Nov-11	4.58	30	9.12	30	9.70	70	4.37	70	9.30	70			8.53	70	9.34	88				
RBC QUBE Low Volatility Canadian Equity Fund	Nov-11	1.00	90	8.19	40	10.65	40	8.28	30	11.56	30			12.02	20	12.42	34				
RBC QUBE Market Neutral Canadian Equity Fund	Nov-11	3.69	40	3.47	70	0.57	100	2.63	90	4.28	100			2.45	100	4.48	100				
TD Emerald Low Volatility Canadian Equity PFT	Sep-09	1.76	70	7.63	50	9.72	60	7.70	40	10.75	40			10.60	40	11.55	55	12.09	40	14.76	1
Nombre de fonds		11		11		11		11		11		3		11		10		6		3	
Rendement moyen		3.07		4.79		10.00		7.29		10.26		7.40		9.44		12.25		11.30		9.26	
5e percentile		5.63		11.12		14.59		14.99		16.76		11.24		15.25		19.36		13.49		14.02	
1er quartile		4.59		9.61		11.75		8.52		11.71		9.79		12.01		13.17		12.95		11.06	
Médiane		2.43		7.63		10.07		6.93		10.57		7.99		9.29		11.93		11.66		7.35	
3e quartile		1.71		1.97		9.17		4.06		7.31		5.31		7.66		10.50		11.16		6.52	
95e percentile		0.73		-7.02		4.30		2.29		4.72		3.16		2.68		6.67		7.67		5.84	

Actions Canadiennes Diversifiées

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
CI Signature Canadian Equity Plus Fund	May-98	5.90	1	19.31	1	15.73	1	9.77	1	13.23	1	7.68	1	12.60	1	11.76	50	12.35	34	11.99	30
Intégra Equity Fund	Dec-96	2.04	66	8.08	67	9.42	66	7.41	34	11.11	60	4.00	80	10.51	60	11.88	34	12.19	50	8.59	90
Invesco (Growth)	Jan-90	0.21	84	6.98	82	8.80	82	7.31	50	13.09	20	6.25	20	10.62	40	14.68	1	15.44	1	12.22	20
Invesco (Trimark Canadian Fund)	Sep-81	3.14	18	13.06	17	11.62	33	-1.44	100	5.98	100	3.90	100	2.42	100	4.28	100	5.60	100	12.77	10
MFS Canadian Equity Plus Fund	Aug-97	2.51	50	10.65	34	9.64	50	7.66	18	12.03	40	5.17	40	10.93	20	12.38	17	13.09	17	9.82	80
PH&N Canadian Equity Plus Pension Trust	Nov-66	2.99	33	9.47	50	13.01	17	6.18	66	11.07	80	4.26	60	9.96	80	11.47	66	10.90	82	10.76	70
Triasima Canadian Long/Short Fund	Jan-12	-0.07	100	-10.93	100	-7.14	100	-1.05	84												
		Nombre de fonds		7		7		7		6		6		6		7		7			
		Rendement moyen		2.39		8.09		8.73		5.12		11.09		5.21		9.51		11.03		11.51	
		5e percentile		5.07		17.44		14.92		9.14		13.20		7.32		12.19		13.99		14.73	
		1er quartile		3.06		11.86		12.31		7.53		12.83		5.98		10.85		12.13		12.72	
		Médiane		2.51		9.47		9.64		7.31		11.57		4.71		10.57		11.76		12.19	
		3e quartile		1.13		7.53		9.11		2.56		11.08		4.07		10.10		11.10		10.95	
		95e percentile		0.01		-5.55		-2.36		-1.32		7.25		3.93		4.30		6.22		7.19	

Actions Canadiennes à petite capitalisation

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Beutel Goodman Small Cap Fund	Feb-95	0.29	68	11.66	4	18.08	14	9.24	8	12.61	20	10.04	6	12.85	8	12.85	34	8.79	62	11.19	65
BMO AM Small Cap Fund	Jan-95	-0.95	86	3.79	45	8.16	91	3.09	50	13.40	14	8.14	16	10.12	21	15.94	6	17.48	6	17.46	17
Connor, Clark & Lunn Canadian Small Cap Fund	Apr-05	1.21	50	-2.63	87	9.15	80	1.92	70	10.99	40	7.86	21	7.71	60	14.68	24	13.10	21	15.64	22
Dixon Mitchell Small Cap Fund	Apr-11	2.76	29	7.36	26	12.17	58	5.34	26	11.04	37			8.55	38	11.97	45	13.03	22		
Fiera Capital Canadian Equity - Small Cap Core Fund	Dec-88	-2.19	100	-7.21	96	6.25	96	0.94	79	10.10	54	5.32	64	7.97	48	14.91	19	11.65	32	15.40	26
Fiera Capital Canadian Equity Small Cap Fund	Jun-88	-1.10	92	-2.92	91	9.06	82	2.06	66	11.37	28	7.18	31	8.57	36	15.26	14	12.42	26	13.25	36
Foyston Gordon & Payne Small Cap Canadian Equity Fund	Feb-02	4.46	8	14.14	1	13.79	42	3.26	46	10.01	59	6.29	47	7.29	66	9.01	76	10.13	48	13.51	31
Franklin Bissett Small Cap Fund	Jan-92	3.88	16	9.26	20	13.70	50	0.25	91	8.93	74	6.52	42	4.26	88	8.85	80	10.17	45	16.86	19
Greystone Canadian Equity Small Cap Fund	Jan-07	3.41	21	4.80	36	17.60	24	4.01	42	9.79	64	4.23	84	6.88	74	11.08	52	5.83	84	12.57	52
Guardian Canadian Sm/Mid Cap Fund	Feb-97	1.93	45	0.62	74	8.31	88	-0.33	95	3.54	95	3.09	90	3.06	95	4.29	96	5.53	89	8.82	79
Hillsdale Canadian Micro Cap Fund	Mar-09	4.51	5	9.64	14	32.07	1	17.64	1	19.02	1			19.06	1	21.48	1	10.65	36	13.33	33
Hillsdale Canadian Performance Equity Fund	Jan-96	3.95	13	4.83	34	20.00	8	9.59	5	12.58	22	5.01	74	12.13	13	14.61	28	10.10	52	13.24	39
Invesco (Trimark Canadian Small Cap)	May-98	1.16	54	-2.50	84	4.15	100	-4.89	100	5.27	90	5.30	68	0.43	100	7.30	86	9.02	58	18.97	9
J Zechner Associates Inc. Special Equity Fund	Apr-00	-0.38	79	-8.02	100	20.77	5	0.55	84	0.96	100	2.54	100	4.19	90	3.35	100	-11.11	100	-5.80	100
Lincluden Canadian Small Mid Cap Equity Pooled Fund	Dec-13	2.58	33	3.12	50	15.53	30	0.31	88												
Louisbourg Canadian Small Cap Fund	Oct-11	-0.94	84	1.00	71	17.97	17	5.25	28	9.48	68			7.85	56	11.72	48				
Mawer New Canada Fund	Jan-88	-1.34	96	3.85	42	11.30	62	5.92	21	17.39	4	12.24	1	13.18	6	21.04	1	21.66	1	24.96	1
Montrusco Bolton Canadian Small Cap Equity Fund	Dec-84	-0.22	75	3.08	54	13.78	45	2.06	64	5.70	87	5.39	58	4.93	83	6.37	90	3.99	94	8.66	83
PCJ Canadian Small Capitalization Fund	Aug-00	2.85	26	2.11	63	17.90	20	4.59	34	10.10	50	3.02	94	8.69	28	12.20	42	6.53	70	10.38	73
Pembroke Canadian Growth Fund	Feb-07	0.95	62	6.78	29	9.48	75	2.67	54	11.16	32	7.01	36	8.33	43	12.28	39	14.20	16	18.59	13
QV Investors Canadian Small Cap Fund	Dec-96	2.09	42	9.57	16	15.44	32	6.38	14	14.46	10	9.48	10	10.67	18	15.71	9	16.26	10	20.04	5

Actions Canadiennes à petite capitalisation

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
SEI Canadian Small Company Equity Fund	May-01	0.24	70	2.92	58	13.43	54	4.47	37	8.85	76	4.94	78	8.68	30	10.39	57	6.51	73	8.58	86
Sionna Canadian Small Cap Pooled Fund	Jun-13	2.39	37	10.88	8	9.93	67	2.55	58					7.19	69						
Toron AMI Canadian Opportunities Fund	Dec-86	1.11	58	1.93	66	9.63	71	1.47	75	8.37	81	5.57	53	6.41	78	10.05	66	10.50	38	12.92	48
Triasima Canadian Small Capitalization Equity	Jun-07	4.78	1	-2.24	80	14.07	38	6.37	16	10.33	46	7.26	27	7.89	52	13.72	31	10.22	42	13.24	42
Nombre de fonds		25		25		25		25		23		20		24		22		20		24	
Rendement moyen		1.50		3.43		13.67		3.79		10.24		6.32		8.20		11.43		9.45		12.07	
5e percentile		4.50		11.54		20.83		9.68		17.02		10.26		13.35		16.32		17.90		20.03	
1er quartile		2.91		7.52		17.39		5.40		11.98		7.41		9.05		14.66		12.59		15.46	
Médiane		1.21		3.12		13.70		3.09		10.10		5.93		7.93		11.40		10.11		12.74	
3e quartile		-0.18		0.32		9.46		1.46		8.89		4.99		6.76		9.13		6.43		9.99	
95e percentile		-1.31		-6.28		6.63		-0.29		3.66		2.97		3.17		4.48		2.28		-2.67	

Actions Mondiales

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Aberdeen Canada-Global Equity Fund	Jun-08	0.42	66	11.39	65	11.36	54	7.48	96	11.91	96			10.15	96	12.04	96	13.26	94	13.45	62
Addenda Global Equity Pooled Fund	Apr-12	-2.24	98	6.74	89	9.06	86	10.80	78	15.40	77			12.50	86	17.67	58				
AGF Global Core Equity Pooled	Dec-09	0.80	54	12.83	52	12.86	32	12.42	50	16.79	47			14.96	36	17.80	48	18.93	50	15.52	36
AGF Global Resources Class	Apr-00	5.68	4	-8.81	100	5.99	100	-10.66	100	-3.42	100	0.08	100	-3.89	100	-2.02	100	-7.81	100	1.74	100
Analytic Global Low Volatility Fund	Oct-12	-1.12	96	4.78	96	9.03	86	10.60	80	13.78	92			13.07	76	16.14	74				
Beutel Goodman Global Dividend Fund	Dec-07	1.96	36	18.63	8	15.96	6	12.65	46	14.70	82			12.49	87	13.74	93	15.51	87	12.69	76
Beutel Goodman Global Equity Fund	Jul-95	0.70	57	18.75	8	15.30	8	12.87	42	16.20	64	7.58	48	13.88	61	15.58	79	16.75	74	13.92	56
Beutel Goodman World Focus Equity Fund	Jul-05	0.59	62	18.36	10	16.02	6	14.61	16	17.54	34	8.00	38	15.83	23	17.33	62	18.39	58	14.10	53
Black Creek Focus Fund	May-05	4.89	5	20.24	4	20.46	2	18.71	2	20.64	6	10.91	2	16.59	10	20.75	12	17.79	64	12.29	81
BMO AM Global Equity Fund	Sep-12	-0.64	88	10.59	69	11.69	50	11.07	76	14.02	89			12.67	82	14.89	87				
Brandes Canada Global Equity Unit Trust	Feb-97	-0.30	83	12.67	54	8.08	96	9.04	96	16.71	48	4.59	94	12.63	84	17.75	52	19.29	44	15.79	30
Burgundy Global (ex Canada) Fund	Feb-08	-3.31	100	4.85	95	8.94	90	13.82	31	17.75	30			15.56	32	21.22	7	21.93	10	16.82	15
Burgundy Global Focused Opportunities Fund	Jul-05	-2.29	98	4.89	94	8.12	94	11.43	69	16.27	64	6.94	63	13.92	59	19.30	23	20.12	34	17.24	12
Burgundy Partners Global Fund	Mar-93	-0.16	81	7.56	85	10.89	62	11.92	61	15.94	68	9.68	11	13.79	65	18.13	42	19.06	48	16.10	25
Capital Group Global Equity Fund (class I)	Dec-02	2.57	22	15.90	25	15.37	8	14.61	16	18.47	21	9.35	14	16.20	15	19.12	26	19.89	37	16.23	22
CGOV Global Equity	May-13	0.69	57	9.73	72	9.37	80	11.90	62					13.08	76						
CI Signature Global Equity Fund	Oct-06	3.20	16	17.05	18	12.16	41	11.61	66	15.76	72	8.49	22	13.42	70	15.44	83	18.03	61	13.51	61
CI Signature Global Resource Fund	Dec-98	7.84	1	1.34	98	14.95	11	-4.18	99	0.84	99	1.54	98	0.73	99	0.71	99	-4.38	99	4.73	99
Connor, Clark & Lunn Global Fund	Nov-96	2.01	34	14.64	39	12.33	38	12.34	52	18.10	25	8.26	29	14.87	38	18.98	31	20.77	21	16.66	16
Connor, Clark & Lunn Group Global Fund	Dec-96	2.12	28	14.58	40	12.20	40	12.32	53	18.05	25	8.16	32	14.82	40	18.93	32	20.71	22	16.53	18
FGP Global Equity Fund Class B	Jan-10	-0.36	84	11.04	67	10.22	68	9.42	91	14.69	83			11.46	94	15.62	78	15.59	86	13.27	66
Fidelity Global Low Volatility Institutional Trust	Feb-15	-1.07	95	3.17	97	9.83	75														
Fidelity Select Global Equity Institutional Trust	May-06	0.63	60	11.53	64	8.95	89	11.13	74	16.41	56	6.72	68	13.81	64	17.66	58	20.30	30	15.05	43
Fidelity Select Global Plus Institutional Trust	Jun-10	1.29	43	12.62	54	10.11	70	11.37	71	15.94	68			13.89	60	16.78	70	18.76	53	13.37	63
Fiera Capital Global Equity Fund	Oct-09	1.63	40	15.66	28	14.39	16	16.27	8	19.80	9			17.18	8	20.85	10	21.80	12	18.28	5
Franklin Global Growth Corporate Class Fund	Feb-08	2.06	32	17.61	13	13.15	25	13.69	34	15.87	70	6.45	79	14.58	47	15.43	83	17.47	69	11.56	91
GEM Global Equity Pool	Feb-06	0.94	49	7.86	82	8.12	94	9.75	89	13.86	91	5.11	92	13.43	70	15.41	84	16.39	79	12.89	73
GIIC Global Fund	Feb-04	2.16	26	17.24	16	11.85	46	14.28	20	17.30	39	8.32	26	14.10	57	17.31	62	18.45	58	11.65	90
Global Alpha Global Small Cap Fund	Aug-08	-0.63	88	15.83	26	14.76	12	17.16	4	20.85	5			17.85	4	22.14	4	22.34	7	15.67	33
Greenchip Global Equity Fund	Jan-08	7.85	1	24.09	1	21.51	1	14.48	18	19.04	14			15.90	21	17.81	48	15.17	89	11.69	90
Greystone Global Equity Fund	May-00	2.89	19	16.09	24	11.94	44	15.36	12	18.68	18	7.87	44	17.28	8	19.33	22	22.17	8	14.73	46
Greystone Global Income & Growth Fund	Jan-11	2.65	21	14.85	36	11.72	49	13.09	38	16.49	51			14.73	42	16.91	68	19.15	46		
Guardian Fundamental Global Equity Fund	Jul-14	1.60	40	19.59	6	14.43	14	19.23	1												

Actions Mondiales

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Guardian Global Equity Fund	Dec-02	2.98	18	20.06	4	13.46	21	13.85	30	16.48	53	5.62	89	16.51	11	15.60	78	16.26	82	9.64	96
Guardian Global Equity GPS Fund	May-10	0.33	72	9.47	77	7.32	98	9.83	88	12.63	95			12.75	80	13.43	94	14.90	90	12.66	76
Hexavest ACWI Fund	Jan-11	-0.79	92	7.68	84	10.12	70	11.51	68	14.52	86			13.49	68	16.29	72	16.49	77		
Hexavest World Fund	Jun-04	-0.97	94	6.96	88	10.02	73	12.20	56	15.66	75	8.92	18	14.25	55	17.95	44	18.06	61	12.97	72
Hillsdale Global Performance Equity Fund	Dec-13	6.14	3	22.18	1	17.90	4	19.48	1												
Industrial Alliance Global Equity	Aug-09	2.06	32	11.82	60	8.55	91	11.95	60	16.36	58			14.40	52	17.52	60	20.35	28	13.32	65
Invesco (Trimark Fund)	Sep-81	0.15	74	5.97	92	12.62	34	12.96	40	16.33	60	7.34	52	14.67	44	19.07	28	17.88	63	15.63	34
Invesco (Trimark Global Small Cap)	Jun-07	0.60	62	15.07	34	13.73	19	10.47	82	17.21	41	10.64	5	12.89	79	17.75	52	20.90	18	22.38	1
Jarislowsky Fraser Global Equity (All Country) Fund	Dec-13	0.78	54	11.26	66	10.84	63	11.36	72												
Jarislowsky Fraser Global Equity Fund	Oct-05	0.65	59	11.64	63	10.93	61	12.19	56	16.44	55	8.10	34	14.37	53	17.68	56	19.82	39	15.86	28
JP Morgan Global Intrepid - Canada Fund	Dec-05	2.23	25	14.42	42	10.23	68	11.75	64	17.03	45	6.56	74	14.55	48	17.69	54	20.45	24	14.52	48
Landry Global Equity Fund	Jan-10	3.86	9	16.38	23	13.21	24	15.92	10	19.90	8			17.66	6	20.80	11	21.78	13	13.17	69
Lazard Global Small Cap Equity Canada Fund	Sep-10	3.81	10	12.44	58	7.37	98	12.85	43	19.62	10			14.65	45	21.48	6	25.51	2	17.96	7
Lazard Global Thematic Canada Fund	Jul-09	0.82	53	6.52	90	8.97	88	9.11	94	13.20	94			11.92	93	14.94	87	14.79	91	11.70	89
Letko Brosseau RSP International Equity Fund	Jul-05	1.52	41	14.24	44	12.97	31	10.11	85	17.12	43	6.12	86	13.08	76	17.85	46	18.33	59	15.30	39
London Life Global Equity Fund (LC)	Jul-98	3.33	15	15.27	32	10.00	73	11.14	74	15.66	75	7.06	58	13.35	71	15.76	76	18.97	50	14.07	54
Mawer Global Equity Fund	Oct-09	0.15	74	9.65	74	11.45	53	13.79	32	17.76	28			15.79	24	19.88	18	21.48	15	17.58	10
Mawer Global Small Cap Fund	Oct-07	0.46	64	9.78	72	11.36	54	15.99	10	22.54	1			18.37	1	25.96	1	28.90	1	24.20	1
MFS Global Equity Growth Fund	Aug-02	1.08	46	13.72	46	13.59	20	15.11	13	17.51	35	7.14	56	15.68	29	18.48	36	19.20	45	10.96	93
MFS Global Equity Value Fund	Aug-02	-0.51	86	9.61	74	11.56	51	14.28	20	18.70	18	7.44	50	16.02	19	21.08	8	21.82	12	13.88	57
MFS Global Research Fund	Jun-96	0.97	48	13.49	48	11.01	59	12.60	47	16.33	60	6.79	66	14.31	54	17.05	67	18.58	56	12.46	78
Montrusco Bolton Global Equity Fund	Aug-94	3.49	14	14.53	41	13.10	27	12.84	44	17.46	36	9.25	15	14.87	38	18.20	40	19.63	41	15.77	30
Northern Trust Asset Mgmt. Global Equity Fund	Jul-13	1.99	35	15.36	30	12.67	34	14.11	24					16.23	14						
Orbis Global Equity Fund	Jan-90	2.34	24	16.90	20	20.65	2	14.70	15	21.58	3	11.04	1	15.94	20	22.78	3	19.97	36	18.05	6
PH&N Global Equity Fund	Dec-00	3.71	12	17.26	16	14.13	17	16.60	6	19.20	12	7.93	42	18.15	2	19.69	19	20.42	25	12.42	79
QV Investors Global Equity Fund	Dec-06	2.08	30	14.06	45	12.31	38	12.30	54	16.50	50	10.07	8	13.83	63	17.11	65	17.54	68	14.49	48
RBC QUBE All Country World Equity Fund	Mar-14	3.67	12	17.48	14	11.93	44	11.52	67												
RBC QUBE Global Equity Fund	Jun-13	3.89	8	17.96	11	12.02	43	12.56	48					16.22	14						
RBC QUBE Low Volatility All Country World Equity Fund	Apr-14	-0.71	90	6.40	91	9.39	80	13.03	39												
RBC QUBE Low Volatility Global Equity Fund	Jan-13	-0.71	90	7.94	81	10.50	65	14.09	25					16.13	17						
Setanta GI Dividend Fund	Nov-14	0.46	64	9.48	76	9.24	83														
Setanta Global Equity Fund	Oct-05	0.91	50	12.39	58	13.29	23	14.10	24	18.31	23	7.99	39	15.29	34	19.84	18	19.98	36	14.86	45
Setanta Global SRI Fund	Jun-15	0.36	70	10.39	70	11.76	48														

Actions Mondiales

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Sprucegrove Global (Pension) Pooled Fund	Jun-95	2.78	20	13.29	50	13.09	28	10.55	81	15.08	80	6.33	84	12.67	82	15.54	80	15.81	84	13.13	70
T. Rowe Price Global Growth Equity Pool	Jan-15	2.10	29	16.90	20	14.43	14														
TD Emerald Global Dividend Pooled Fund Trust	Dec-07	0.06	77	7.49	86	8.21	93	10.16	84	15.11	80			13.23	73	17.10	66	20.25	31	16.24	22
TD Emerald Global Equity Pooled Fund Trust Passive	Aug-99	0.88	51	12.74	53	10.95	60	12.33	52	17.07	44	7.05	60	14.75	42	18.18	41	19.85	38	15.01	44
TD Emerald Low Volatility All World Equity PFT	May-11	-0.54	86	8.03	80	10.22	68	12.07	59	15.80	71			14.46	50	17.82	47	17.55	68		
TD Emerald Low Volatility Global Equity PFT	Dec-09	-0.05	80	9.24	78	11.05	58	13.55	36	17.38	38			15.78	25	19.51	21	18.80	52	16.41	19
Templeton Global Equity Trust	Jan-92	0.33	72	14.90	36	9.31	81	9.23	92	17.76	28	6.50	76	12.47	88	18.48	36	21.17	17	15.91	27
Templeton Global Smaller Companies Fund	Mar-89	1.12	46	15.25	32	13.08	28	10.89	78	14.65	84	6.43	81	10.61	96	14.49	90	12.73	96	7.68	98
Templeton Global Stock Trust	Sep-97	0.37	69	14.75	37	9.23	83	9.08	95	17.58	32	6.61	71	12.24	91	18.30	38	20.89	18	15.76	31
Toron AMI Global Equity Pooled Fund	Jan-15	1.26	44	11.83	60	11.07	57														
Wellington MP (Canada) Global Perspectives Equity	Nov-08	4.08	7	19.79	5	15.12	10	16.59	6	22.70	1			18.23	2	23.44	2	24.50	3	19.10	4
Wellington MP (Dublin) Opportunistic Themes	Jul-09	1.88	37	17.02	18	12.38	37	14.08	26	16.32	62			15.54	32	16.14	74	16.40	78	7.18	98
Wellington MP (Luxembourg) Global Contrarian Equity	Jun-07	0.13	76	15.65	28	13.05	30	13.95	28	18.51	20	8.39	24	15.70	28	19.24	24	19.33	43	13.20	68
Wellington MP (Luxembourg) Global Opportunities	Feb-10	-0.04	80	13.49	48	9.64	76	13.73	33	19.11	14			15.66	30	20.56	14	23.56	4	16.23	22
Wellington MP (Luxembourg) Global Value	Jun-09	0.39	68	12.47	57	9.59	77	9.83	88	14.15	88			12.33	90	14.57	90	16.31	81	12.16	83
Nombre de fonds		81		81		81		76		67		39		71		74		74		69	
Rendement moyen		1.37		12.65		11.85		12.25		16.41		7.37		14.09		17.41		18.23		14.37	
5e percentile		4.88		19.82		16.75		16.87		20.88		10.62		17.75		21.79		23.07		18.28	
1er quartile		2.25		15.94		13.15		14.09		18.07		8.36		15.78		19.20		20.41		16.09	
Médiane		0.91		13.29		11.69		12.38		16.50		7.44		14.46		17.77		18.95		14.32	
3e quartile		0.14		9.57		9.82		11.10		15.65		6.53		13.09		15.91		16.71		12.75	
95e percentile		-1.05		4.83		8.10		9.07		12.77		3.93		11.04		13.18		13.04		9.86	

Actions Américaines

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Addenda U.S. Equity Pooled Fund	Sep-04	-1.22	91	11.45	67	8.08	92	12.55	72	18.90	56	9.84	48	17.10	46	20.85	55	25.74	15	20.20	25
AGF American Growth Class	Jun-57	1.35	34	17.58	12	14.27	14	16.68	8	20.75	17	10.76	21	18.86	14	21.55	33	24.08	44	19.57	38
Analytic US Low Volatility Equity Fund	Jul-13	-2.68	95	4.18	99	6.34	100	13.40	57					16.61	61						
Beutel Goodman American Equity Fund	Jan-91	0.04	65	16.79	19	16.81	2	16.37	12	21.71	6	12.12	7	19.85	7	22.97	10	24.39	36	20.71	17
BlackRock CDN US Equity Index Non-Taxable Class A	Dec-98	0.61	44	12.85	53	13.00	27	15.04	30	19.83	34	9.95	46	18.65	20	21.64	30	24.19	41	19.66	33
BlackRock Russell 2000 Index Fund B	Oct-98	5.73	2	20.32	4	16.86	2	15.69	20	19.34	46	10.46	29	15.07	76	19.10	74	21.97	66	17.66	78
BlackRock Russell 3000 Index Fund B	Dec-98	4.59	4	18.02	8	15.36	11	16.72	6	21.29	8	10.81	14	19.46	9	22.12	22	24.81	26	20.04	27
Bristol Gate US Equity Strategy Composite	May-09	-3.20	98	7.71	92	6.54	96	13.16	64	20.36	24			17.13	45	23.75	6	29.66	1	25.71	1
Burgundy American Equity Fund	Jun-96	-3.24	98	6.89	95	9.62	80	14.33	48	18.79	61	10.67	24	16.97	52	21.97	25	23.85	46	18.17	65
Burgundy U.S. Small/Mid Cap Equity Fund	Jul-05	-0.30	74	13.51	40	12.65	33	15.06	29	19.24	49	12.67	4	15.80	71	20.72	58	24.92	24	20.76	16
Burgundy U.S. Smaller Companies Fund	May-97	-0.01	67	13.45	42	12.22	43	15.59	22	19.61	41	13.04	2	16.14	65	21.20	42	25.85	13	21.61	8
Capital Group U.S. Equity Fund (Canada) (share class I)	Jan-14	0.38	56	8.20	88	14.32	14	12.20	78												
CC&L Q US Equity Fund	Aug-01	0.51	50	13.28	46	12.62	36	15.33	25	20.48	22	10.51	27	18.52	25	22.36	17	25.91	10	20.37	23
CI Cambridge American Equity	Jun-11	2.31	20	9.22	84	9.61	80	11.19	81	17.43	79			14.53	82	19.58	72	22.31	63		
Duncan Ross Pooled Trust	Mar-88	4.43	4	21.55	2	11.91	46	13.91	53	20.09	26	10.79	16	16.67	60	19.73	70	24.37	37	19.42	40
Fidelity Concentrated U.S. Equity Institutional Trust	Feb-16	-0.23	73	4.02	100																
Fidelity U.S. Large Cap Core Institutional Trust	Jan-03	0.25	58	10.87	73	9.32	83	13.13	65	18.82	60	8.58	79	17.39	41	20.89	53	24.71	29	18.77	53
Fidelity U.S. Small Mid Cap Core Institutional Trust	Jun-11	0.07	63	11.80	62	10.96	68	16.70	7	20.89	15			16.71	58	23.27	8	27.72	3		
Fiera Capital US Equity ESG Fund	Jun-09	0.45	53	13.69	37	13.12	25	17.54	3	22.91	2			20.38	2	25.33	1	27.08	5	22.20	2
Fiera Capital US Equity Fund	Jul-09	0.08	62	13.93	34	13.80	20	17.84	2	22.96	2			20.33	2	25.32	1	26.50	8	21.57	8
Foyston Gordon & Payne US Equity Fund	Nov-93	-2.35	94	7.57	94	8.58	86	8.09	97	16.25	90	7.11	94	12.83	92	18.53	80	19.05	92	18.54	56
Franklin U.S. Rising Dividends Fund	Dec-84	1.06	38	9.30	83	13.90	18	14.34	46	18.47	65	10.07	41	16.03	68	20.88	54	20.02	88	17.14	84
Greystone US Equity Fund	Dec-97	2.35	20	16.00	22	13.90	18	16.70	8	20.61	19	10.39	32	19.92	6	21.79	27	24.95	24	19.36	42
Greystone US Equity Income & Growth Fund	Jan-05	1.66	29	13.07	50	12.58	40	15.83	15	19.60	41	10.32	36	18.87	13	21.29	39	23.89	46	18.22	64
Guardian US Growth Equity Fund	Dec-02	2.10	24	14.37	31	11.39	64	13.32	58	17.92	74	8.73	76	17.05	49	18.82	76	20.67	83	18.45	60
GWL U.S. Equity Fund 2	Jan-83	3.24	14	17.06	16	11.64	54	14.63	39	19.92	32	8.85	73	18.55	24	20.65	60	23.27	52	18.60	55
GWL U.S. Equity Fund 3	Mar-96	3.33	12	17.10	16	11.65	54	14.44	44	19.73	37			18.36	28	20.39	64	22.94	60	18.47	59
GWL U.S. Mid Cap Fund	Dec-00	1.43	32	13.51	40	8.30	88	13.02	67	17.22	82	7.15	93	14.65	81	18.16	87	20.87	79	15.30	100
Hexavest US Fund	Apr-04	-1.01	89	4.78	98	10.59	72	13.59	55	17.59	77	10.38	32	16.85	55	21.03	47	20.89	78	15.63	99
Highstreet U.S. Equity Fund	Oct-98	0.77	42	11.88	62	11.22	66	12.21	78	17.35	80	7.68	88	16.02	69	18.75	78	20.29	86	16.89	90
Hillsdale US Performance Equity Fund	Mar-96	7.13	1	25.54	1	19.36	1	22.99	1	25.16	1	13.48	1	21.39	1	25.06	2	28.71	2	21.13	12
HSBC US Equity Pooled Fund	Oct-97	-0.07	69	11.12	71	11.84	50	13.17	63	19.05	52	8.27	82	16.92	54	21.12	45	23.00	59	18.44	60
Industrial Alliance U.S. Equity	Jan-07	1.81	27	9.50	80	8.00	93	12.89	68	18.28	67	8.95	71	17.04	50	20.58	62	25.33	19	18.53	56

Actions Américaines

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Integra US Value Growth Fund	Sep-98	-0.77	82	9.58	80	8.18	89	13.29	60	18.92	56	9.66	50	16.68	59	21.37	36	25.18	22	19.82	30
Invesco (Trimark US Companies)	Oct-99	3.23	15	18.45	6	11.76	52	14.29	50	20.47	22	12.20	6	18.55	23	20.98	49	26.63	7	22.05	4
Invesco (Trimark US Small Cap)	Aug-02	-3.69	100	12.67	56	11.54	61	10.68	87	16.18	92	10.33	35	12.98	91	17.08	93	19.68	89	22.02	4
Jarislowsky Fraser US Equity Fund	Nov-98	-0.62	80	9.37	82	9.81	78	14.13	51	19.18	50	9.99	42	17.60	39	21.76	28	25.21	21	19.28	46
JP Morgan US Large Cap 130/30 - Canada Fund	Nov-07	0.49	51	15.01	27	12.79	30	14.69	36	21.06	12			18.90	12	22.63	13	25.92	10	20.66	19
Kingwest US Equity Portfolio	Jun-01	-0.90	88	15.30	26	10.47	73	11.08	83	17.67	76	9.63	52	14.21	86	18.27	86	21.71	68	17.84	71
Landry US Equity Fund	Aug-03	2.10	24	14.59	29	13.28	24	16.35	12	21.25	9	9.17	64	18.81	16	22.97	10	28.36	2	21.09	14
Leith Wheeler US Equity Fund	Sep-01	0.10	61	16.89	18	13.53	22	12.54	73	18.02	72	8.71	76	16.07	67	18.31	85	20.97	77	17.10	85
Lincluden U.S. Equity Pooled Fund	Jan-07	-0.55	78	7.90	90	11.85	50	12.46	74	18.06	71	10.18	39	14.87	78	20.74	58	20.80	81	17.90	70
London Life US Equity Fund (LC)	Jan-88	3.22	16	15.75	23	11.07	67	13.26	60	18.29	67	9.18	64	17.19	43	18.94	75	23.09	56	18.03	67
London Life US Growth Sectors Fund (LC)	Nov-01	1.49	31	13.11	49	8.09	92	10.87	86	16.87	85	9.11	67	14.29	84	17.83	90	21.35	73	16.56	94
London Life US Value Fund (LC)	Oct-04	-1.46	92	7.69	92	6.59	96	7.40	99	16.30	89	6.92	96	12.47	96	18.56	80	21.38	71	18.90	51
Louisbourg US Equity Fund	Dec-10	-0.87	86	10.65	75	8.93	84	9.66	95	18.11	70			15.43	74	20.05	67	21.43	70		
Manulife AM US Equity Index Pooled	Jan-98	0.55	48	12.46	58	12.59	38	14.61	40	19.38	45	9.53	56	18.19	32	21.17	43	23.71	49	19.07	49
Mawer U.S. Equity Fund	Dec-92	-0.81	84	10.25	77	12.28	42	15.72	18	19.94	31	10.78	19	17.70	38	22.50	15	24.60	32	18.98	50
MFS U.S. Equity Core Pension Fund	Sep-83	-0.31	75	14.33	31	12.67	32	15.39	24	19.98	28	9.36	60	18.12	33	21.44	35	24.36	38	17.50	80
Montrusco Bolton U.S. Equity Fund	Dec-85	1.93	26	13.92	34	14.24	15	15.23	26	19.66	39	10.79	16	17.92	36	21.14	45	23.06	57	17.09	85
Pembroke US Growth Fund	Dec-99	1.33	35	13.22	47	6.42	99	6.86	100	12.39	100	10.85	11	8.23	100	12.18	100	17.69	96	19.61	36
PH&N U.S. Equity Fund	Sep-64	-0.07	70	12.89	52	9.92	76	10.49	89	16.99	84	7.79	87	14.73	80	18.04	89	21.33	74	17.75	73
PH&N U.S. Multi-Style All-Cap Equity Fund	Jun-10	0.82	42	13.37	44	11.51	62	14.34	46	18.86	58			17.07	48	20.28	65	23.09	56	17.66	78
Scheer Rowlett & Associates US Equity Fund	Feb-92	0.14	60	11.41	68	11.59	59	14.52	42	19.96	29	9.49	57	17.96	36	22.20	21	25.83	13	20.43	22
SEAMARK US Equity Pooled Fund	Jul-97	-0.59	79	8.74	86	11.59	58	10.95	85	16.37	88	8.00	85	14.20	86	18.36	83	20.58	84	16.72	93
SEI U.S. Large Company Equity Fund	Nov-99	1.32	36	11.61	64	9.80	78	12.58	71	18.72	62	9.00	70	16.28	64	20.57	62	24.66	30	19.68	32
SEI US Large Cap Index Fund Hedged	Jan-99	4.15	8	17.57	12	15.88	9	10.03	93	13.79	98	6.17	100	12.43	97	12.87	98	16.32	100	16.61	94
SEI US Small Company Equity Fund	Nov-99	1.06	38	11.62	64	10.70	71	14.86	34	19.00	53	8.41	81	15.38	74	20.92	51	23.27	52	16.34	96
T. Rowe Price U.S. Large-Cap Core Growth Equity Pool	Nov-15	2.79	18	21.23	3																
TD Emerald U.S. Market Index Fund	Aug-97	0.54	48	12.45	58	12.58	39	14.65	38	19.42	44	9.58	54	18.25	30	21.23	40	23.78	48	19.26	46
TD Emerald Hedged U.S. Equity PFT II	Dec-10	4.23	6	17.85	9	16.22	5	10.33	90	14.15	96			12.76	93	13.24	96	16.81	98		
TD Emerald Hedged U.S. Market Index Pooled Fund	Aug-97	4.12	8	17.41	13	16.01	7	9.99	93	13.75	98	6.28	98	12.40	98	12.86	98	16.41	99	16.97	88
TD Emerald Pooled US Fund Passive	Dec-93	0.61	44	12.83	54	12.95	28	15.01	31	19.80	35	9.95	46	18.61	20	21.60	31	24.17	42	19.64	34
TD Emerald Systematic Alpha Hedged U.S. Equity Pooled Fund	Oct-06	3.48	11	15.44	24	15.99	8	11.29	80	15.80	93	7.53	90	14.09	88	15.89	94	18.21	95	18.28	63

Actions Américaines

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017										Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.									
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
TD Emerald Systematic Alpha U.S. Equity Pooled Fund	Nov-01	-0.09	70	10.63	75	12.64	34	15.85	15	21.44	7	10.87	10	19.89	6	24.30	4	25.56	18	20.64	20
UBS (Canada) American Equity Fund	Jul-96	0.43	54	13.67	38	11.89	46	14.91	33	20.75	17	9.35	60	18.40	27	22.59	14	24.82	26	18.63	54
Wellington MP (Luxembourg) US Research Equity Portfolio	Jun-94	-0.80	84	11.35	69	11.60	57	15.73	18	21.09	12	10.68	24	18.77	17	23.65	6	27.16	5	21.09	14
Nombre de fonds		67		67		65		65		63		53		64		73		74		71	
Rendement moyen		0.87		13.00		11.80		13.72		18.92		9.64		16.72		20.44		23.11		19.03	
5e percentile		4.36		19.59		16.26		16.89		21.92		12.41		20.01		24.05		27.08		21.97	
1er quartile		2.00		15.37		13.13		15.32		20.23		10.63		18.51		21.95		24.88		20.22	
Médiane		0.51		13.07		11.84		14.29		19.18		9.66		17.04		20.95		23.62		18.98	
3e quartile		-0.32		10.63		10.06		12.41		17.80		8.76		15.25		18.95		21.17		17.71	
95e percentile		-2.62		6.84		7.17		9.45		14.65		7.03		12.57		14.73		18.07		16.43	

Actions Américaines à grande capitalisation

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Beutel Goodman American Equity Fund	Jan-91	0.04	63	16.79	15	16.81	1	16.37	4	21.71	1	12.12	1	19.85	3	22.97	12	24.39	39	20.71	12
BlackRock CDN US Equity Index Non-Taxable Class A	Dec-98	0.61	42	12.85	52	13.00	28	15.04	28	19.83	30	9.95	34	18.65	28	21.64	36	24.19	47	19.66	35
Bristol Gate US Equity Strategy Composite	May-09	-3.20	98	7.71	90	6.54	100	13.16	66	20.36	17			17.13	61	23.75	4	29.66	1	25.71	1
Burgundy American Equity Fund	Jun-96	-3.24	100	6.89	96	9.62	88	14.33	50	18.79	58	10.67	14	16.97	65	21.97	28	23.85	58	18.17	69
Fidelity U.S. Large Cap Core Institutional Trust	Jan-03	0.25	56	10.87	74	9.32	92	13.13	68	18.82	55	8.58	71	17.39	54	20.89	64	24.71	28	18.77	54
Foyston Gordon & Payne US Equity Fund	Nov-93	-2.35	93	7.57	92	8.58	96	8.09	100	16.25	83	7.11	90	12.83	90	18.53	76	19.05	85	18.54	58
Greystone US Equity Income & Growth Fund	Jan-05	1.66	33	13.07	45	12.58	56	15.83	14	19.60	41	10.32	23	18.87	19	21.29	48	23.89	54	18.22	65
Hexavest US Fund	Apr-04	-1.01	88	4.78	100	10.59	73	13.59	58	17.59	71	10.38	20	16.85	69	21.03	60	20.89	77	15.63	100
Jarislowsky Fraser US Equity Fund	Nov-98	-0.62	84	9.37	82	9.81	82	14.13	54	19.18	50	9.99	29	17.60	50	21.76	32	25.21	23	19.28	46
JP Morgan US Large Cap 130/30 - Canada Fund	Nov-07	0.49	51	15.01	30	12.79	35	14.69	36	21.06	12			18.90	16	22.63	16	25.92	8	20.66	16
Landry US Equity Fund	Aug-03	2.10	23	14.59	34	13.28	24	16.35	6	21.25	8	9.17	61	18.81	23	22.97	8	28.36	4	21.09	7
London Life US Equity Fund (LC)	Jan-88	3.22	15	15.75	22	11.07	69	13.26	62	18.29	66	9.18	58	17.19	58	18.94	72	23.09	66	18.03	73
MFS U.S. Equity Core Pension Fund	Sep-83	-0.31	78	14.33	37	12.67	43	15.39	20	19.98	22	9.36	52	18.12	38	21.44	44	24.36	42	17.50	81
Montrusco Bolton U.S. Equity Fund	Dec-85	1.93	26	13.92	40	14.24	19	15.23	23	19.66	38	10.79	9	17.92	46	21.14	56	23.06	68	17.09	89
PH&N U.S. Equity Fund	Sep-64	-0.07	71	12.89	49	9.92	78	10.49	85	16.99	75	7.79	81	14.73	77	18.04	84	21.33	74	17.75	77
RBC QUBE Low Volatility U.S. Equity Fund	Nov-12	0.00	66	11.03	71	12.75	38	16.88	1					19.06	11						
RBC QUBE U.S. Equity Fund	Jun-13	1.82	30	16.31	18	12.60	50	14.41	46					19.15	8						
Scheer Rowlett & Associates US Equity Fund	Feb-92	0.14	59	11.41	66	11.59	64	14.52	42	19.96	24	9.49	48	17.96	43	22.20	24	25.83	11	20.43	23
SEAMARK US Equity Pooled Fund	Jul-97	-0.59	82	8.74	85	11.59	62	10.95	81	16.37	80	8.00	76	14.20	82	18.36	80	20.58	80	16.72	95
SEI U.S. Large Company Equity Fund	Nov-99	1.32	37	11.61	64	9.80	84	12.58	73	18.72	62	9.00	66	16.28	73	20.57	68	24.66	30	19.68	32
SEI US Large Cap Index Fund Hedged	Jan-99	4.15	4	17.57	8	15.88	14	10.03	93	13.79	96	6.17	100	12.43	97	12.87	96	16.32	100	16.61	96
T. Rowe Price U.S. Large-Cap Core Growth Equity Pool	Nov-15	2.79	18	21.23	1																
TD Emerald U.S. Market Index Fund	Aug-97	0.54	48	12.45	59	12.58	54	14.65	38	19.42	46	9.58	43	18.25	35	21.23	52	23.78	60	19.26	50
TD Emerald Hedged U.S. Equity PFT II	Dec-10	4.23	1	17.85	4	16.22	4	10.33	88	14.15	92			12.76	92	13.24	92	16.81	93		

Actions Américaines à grande capitalisation

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
TD Emerald Hedged U.S. Market Index Pooled Fund	Aug-97	4.12	6	17.41	10	16.01	8	9.99	96	13.75	100	6.28	96	12.40	100	12.86	100	16.41	97	16.97	92
TD Emerald Pooled US Fund Passive	Dec-93	0.61	44	12.83	54	12.95	30	15.01	30	19.80	33	9.95	38	18.61	30	21.60	40	24.17	50	19.64	38
TD Emerald Systematic Alpha Hedged U.S. Equity Pooled Fund	Oct-06	3.48	11	15.44	26	15.99	11	11.29	78	15.80	87	7.53	86	14.09	84	15.89	88	18.21	88	18.28	62
TD Emerald Systematic Alpha U.S. Equity Pooled Fund	Nov-01	-0.09	74	10.63	77	12.64	46	15.85	12	21.44	4	10.87	6	19.89	1	24.30	1	25.56	19	20.64	18
Nombre de fonds		28	28	27	27	25	22	27	26	27	27	26	27	27	26	27	27	27	27		
Rendement moyen		0.79	12.89	12.27	13.54	18.50	9.19	16.92	20.17	23.13	19.13										
5e percentile		4.14	17.75	16.16	16.37	21.40	10.96	19.64	23.56	27.63	21.19										
1er quartile		1.97	15.52	13.14	15.14	19.95	10.24	18.73	22.14	24.96	20.34										
Médiane		0.51	12.87	12.60	14.33	19.18	9.42	17.60	21.26	24.17	19.26										
3e quartile		-0.15	10.81	10.25	11.94	16.99	8.14	15.51	18.63	21.11	17.89										
95e percentile		-2.90	7.13	8.80	10.00	13.87	6.38	12.53	12.96	16.53	16.72										

Actions Américaines à grande/moyenne capitalisation

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Addenda U.S. Equity Pooled Fund	Sep-04	-1.22	91	11.45	72	8.08	90	12.55	73	18.90	62	9.84	13	17.10	56	20.85	46	25.74	16	20.20	16
Fiera Capital US Equity ESG Fund	Jun-09	0.45	46	13.69	38	13.12	9	17.54	8	22.91	8			20.38	1	25.33	1	27.08	1	22.20	1
Fiera Capital US Equity Fund	Jul-09	0.08	63	13.93	28	13.80	1	17.84	1	22.96	1			20.33	8	25.32	6	26.50	8	21.57	7
Guardian US Growth Equity Fund	Dec-02	2.10	18	14.37	19	11.39	55	13.32	56	17.92	73	8.73	74	17.05	63	18.82	70	20.67	92	18.45	76
GWL U.S. Equity Fund 2	Jan-83	3.24	8	17.06	8	11.64	44	14.63	36	19.92	36	8.85	63	18.55	19	20.65	54	23.27	54	18.60	62
GWL U.S. Equity Fund 3	Mar-96	3.33	1	17.10	1	11.65	38	14.44	45	19.73	45			18.36	36	20.39	61	22.94	61	18.47	70
Highstreet U.S. Equity Fund	Oct-98	0.77	37	11.88	64	11.22	62	12.21	81	17.35	82	7.68	88	16.02	82	18.75	76	20.29	100	16.89	92
Integra US Value Growth Fund	Sep-98	-0.77	74	9.58	90	8.18	74	13.29	62	18.92	56	9.66	25	16.68	72	21.37	38	25.18	31	19.82	23
London Life US Growth Sectors Fund (LC)	Nov-01	1.49	27	13.11	54	8.09	82	10.87	90	16.87	91	9.11	50	14.29	91	17.83	93	21.35	76	16.56	100
London Life US Value Fund (LC)	Oct-04	-1.46	100	7.69	100	6.59	100	7.40	100	16.30	100	6.92	100	12.47	100	18.56	84	21.38	70	18.90	53
Mawer U.S. Equity Fund	Dec-92	-0.81	81	10.25	82	12.28	18	15.72	18	19.94	28	10.78	1	17.70	45	22.50	22	24.60	39	18.98	47
UBS (Canada) American Equity Fund	Jul-96	0.43	54	13.67	44	11.89	27	14.91	28	20.75	18	9.35	38	18.40	28	22.59	16	24.82	36	18.63	61

Nombre de fonds	12	12	12	12	12	9	12	14	14	14
Rendement moyen	0.64	12.81	10.66	13.73	19.37	8.99	17.28	20.86	23.56	19.06
5e percentile	3.28	17.08	13.42	17.67	22.93	10.41	20.35	25.32	26.70	21.79
1er quartile	1.64	14.04	11.99	15.11	20.15	9.65	18.44	22.27	25.48	19.76
Médiane	0.44	13.39	11.52	13.88	19.32	9.11	17.40	20.75	23.76	18.94
3e quartile	-0.78	11.15	8.16	12.46	17.77	8.70	16.51	18.77	21.36	18.45
95e percentile	-1.33	8.73	7.41	9.31	16.62	7.22	13.47	17.70	20.54	16.77

Actions Américaines à petite capitalisation

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BlackRock Russell 2000 Index Fund B	Oct-98	5.73	14	20.32	14	16.86	14	15.69	16	19.34	29	10.46	58	15.07	57	19.10	57	21.97	63	17.66	74
Burgundy U.S. Small/Mid Cap Equity Fund	Jul-05	-0.30	85	13.51	30	12.65	30	15.06	43	19.24	42	12.67	28	15.80	28	20.72	42	24.92	25	20.76	37
Burgundy U.S. Smaller Companies Fund	May-97	-0.01	72	13.45	57	12.22	43	15.59	28	19.61	16	13.04	14	16.14	15	21.20	15	25.85	13	21.61	12
GWL U.S. Mid Cap Fund	Dec-00	1.43	30	13.51	42	8.30	86	13.02	71	17.22	72	7.15	100	14.65	71	18.16	71	20.87	75	15.30	100
Hillsdale US Performance Equity Fund	Mar-96	7.13	1	25.54	1	19.36	1	22.99	1	25.16	1	13.48	1	21.39	1	25.06	1	28.71	1	21.13	25
Invesco (Trimark US Small Cap)	Aug-02	-3.69	100	12.67	86	11.54	57	10.68	86	16.18	85	10.33	70	12.98	85	17.08	85	19.68	87	22.02	1
Pembroke US Growth Fund	Dec-99	1.33	42	13.22	71	6.42	100	6.86	100	12.39	100	10.85	44	8.23	100	12.18	100	17.69	100	19.61	50
SEI US Small Company Equity Fund	Nov-99	1.06	57	11.62	100	10.70	71	14.86	56	19.00	56	8.41	86	15.38	43	20.92	29	23.27	50	16.34	88
Nombre de fonds		8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	9	9	9	9	9		
Rendement moyen		1.59	15.48	12.26	14.34	18.52	10.80	14.96	19.31	22.94	19.13										
5e percentile		6.64	23.71	18.49	20.43	23.21	13.33	19.55	23.71	27.57	21.86										
1er quartile		2.51	15.21	13.70	15.62	19.41	12.77	15.88	20.99	24.90	21.14										
Médiane		1.19	13.48	11.88	14.96	19.12	10.65	15.22	19.91	23.27	19.61										
3e quartile		-0.08	13.08	10.10	12.43	16.96	9.85	14.23	17.89	20.86	17.61										
95e percentile		-2.50	11.99	7.08	8.20	13.72	7.59	9.89	13.91	18.49	15.72										

Actions Nord-Américaines

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BloombergSen Partners Fund	Feb-08	3.86	24	13.12	62	3.87	76	9.91	50	18.90	1			14.51	13	20.39	1	33.83	1	27.16	1
Kingwest Avenue Portfolio	Jul-95	1.74	75	16.82	37	13.14	38	10.36	38	14.43	34	7.50	100	12.48	50	13.83	82	14.74	74	12.99	34
Manitou Dividend Growth Fund	Jan-12	1.57	87	11.91	74	11.54	62	9.45	74	14.42	50			10.95	87	15.06	50				
Manitou Equity Fund	Jan-00	2.53	38	17.46	25	15.05	26	13.88	1	17.97	16	10.41	24	14.19	25	18.10	32	17.51	25	16.91	17
Nexus North American Equity Fund	Aug-97	1.90	50	13.53	50	11.91	50	10.87	26	13.97	82	8.18	50	13.90	37	14.08	67	15.78	50	12.41	50
Patient Capital Special Opportunities Fund	May-05	1.85	62	-1.73	88	3.22	87	5.45	88	13.99	68	10.56	1	12.21	74	18.31	18	19.02	23	16.89	17
Perennial Equity Portfolio	Jan-06	0.18	100	-1.83	100	-2.54	100	5.39	100	-2.04	100	7.94	75	-0.10	100	-2.09	100	-2.07	100	-3.32	100
Taylor North American Equity Fund	Jun-16	4.14	12	26.56	1	23.97	1	13.26	12					14.93	1						
Taylor Partners Fund	Mar-13	4.19	1	18.34	14	20.81	12	9.64	63					12.44	62						
Nombre de fonds		9	9	9	9	9	7	5	9	7	5	7									
Rendement moyen		2.44	12.69	11.22	9.80	13.09	8.92	11.72	13.95	15.93	11.27										
5e percentile		4.17	23.28	22.71	13.63	18.62	10.53	14.76	19.76	30.54	24.08										
1er quartile		3.81	17.47	15.21	10.95	16.20	10.36	14.19	18.20	17.67	14.95										
Médiane		1.90	13.53	11.91	9.91	14.42	8.18	12.48	15.06	15.78	12.41										
3e quartile		1.74	11.41	4.15	9.30	13.98	7.94	12.16	13.96	14.42	6.38										
95e percentile		0.73	-1.79	-0.24	5.41	2.77	7.58	4.32	2.69	1.29	-0.64										

Actions Non Nord-Américaines

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
AB Intl Value Equity (Cap-Weighted, Unhedged)	Nov-97	2.61	33	15.79	32	11.20	39	11.53	31	15.83	26	1.55	98	11.94	36	15.84	25	14.07	82	7.03	96
Acadian Core International Equity Fund	Oct-00	3.47	13	25.20	1	17.28	4	15.34	4	17.90	9	4.43	60	15.93	4	16.14	20	15.40	48	11.10	30
Addenda EAFE Equity Pooled Fund	Apr-12	-1.26	96	9.03	94	8.24	83	9.76	68	14.05	58			10.42	66	15.34	35				
Baillie Gifford Overseas Fund	Apr-98	1.34	72	11.12	84	12.49	26	12.37	23	15.00	34	6.42	16	12.12	34	15.99	22	15.45	46	10.80	34
Beutel Goodman International Equity Fund	Oct-93	1.18	75	18.00	21	12.50	26	9.98	61	10.83	98	3.18	92	9.09	96	9.11	100	10.53	98	7.00	96
Black Creek International Equity Fund	Sep-08	1.01	80	18.87	10	14.55	7	14.04	8	19.06	4			13.60	15	19.11	6	20.47	2	15.61	1
BlackRock CDN MSCI EAFE Equity Index Class A	Jul-05	1.52	64	13.53	61	8.98	70	9.23	75	13.90	64	3.88	82	10.30	73	13.99	62	14.79	68	9.93	66
BlackRock International Alpha Tilts Fund B	Feb-97	5.80	1	23.03	2	13.10	14	13.34	16	18.12	7	5.75	26	14.23	10	16.92	11	17.91	8	12.52	22
Brandes Canada International Equity Unit Trust	Jul-96	0.96	81	11.32	78	8.68	77	8.45	86	14.83	39	4.34	66	10.31	72	15.72	30	14.87	64	10.43	45
Burgundy EAFE Equity Fund	Jul-05	-1.58	99	4.09	100	10.96	46	15.09	5	17.18	12	9.28	1	15.19	6	20.71	4	19.30	5	14.02	2
Capital Group International Equity Fund (class I)	Jan-01	3.37	20	18.28	16	15.80	6	11.38	36	14.38	47	4.00	74	11.08	54	13.43	78	12.92	86	8.34	90
Connon, Clark and Lunn Q International Equity Fund	Jan-02	3.32	24	18.21	18	12.98	18	11.41	34	17.05	13	6.52	12	12.88	23	16.76	14	16.44	24	12.53	20
Fidelity International Growth Institutional Trust	Sep-01	1.52	64	12.52	72	7.63	86	9.26	74	13.91	63	4.37	64	9.76	81	14.26	54	15.73	42	10.35	48
Fidelity Select International Equity Institutional Trust	Feb-03	0.52	90	11.30	79	6.10	98	8.03	91	13.13	84	3.62	88	9.35	94	13.59	74	16.14	31	10.76	36
Fidelity Select International Plus Institutional Trust	Mar-09	2.07	46	13.81	59	9.43	64	9.39	72	13.06	88			10.65	60	12.87	88	14.09	82	8.59	86
Fiera Capital International Equity ESG Fund	Jan-10	1.67	54	15.16	46	13.07	14	13.69	10	16.12	18			13.36	17	16.35	18	17.79	9	13.35	6
Fiera Capital International Equity Fund	Jan-10	2.40	42	15.28	44	12.97	18	13.53	13	15.82	26			13.11	20	15.96	23	17.47	11	13.11	10
Foyston Gordon & Payne International Equity Fund	Nov-93	0.53	88	10.90	88	9.67	59	9.07	78	11.67	96	4.95	50	9.61	85	11.86	93	12.14	94	8.43	89
Global Alpha Small Cap EAFE Fund	Dec-09	1.61	59	21.56	5	18.57	1	22.98	1	23.72	1			21.83	1	24.27	1	23.23	1	13.07	13
Greystone International Equity Fund	Jul-08	4.60	5	17.07	24	12.70	24	13.16	20	15.82	28			14.16	11	15.51	33	17.22	13	12.53	20
Greystone International Income & Growth Fund	Apr-08	3.51	8	15.67	34	9.80	56	10.81	42	14.20	54			11.32	44	13.83	66	16.38	25	13.16	8
Gryphon EuroPac Fund	Aug-02	3.33	23	16.27	28	11.19	40	12.18	25	14.81	40	6.14	23	11.49	39	14.45	45	14.87	64	8.50	87
Guardian International Equity Fund	Dec-04	3.45	15	18.31	16	11.24	37	11.99	27	14.83	38	4.41	62	13.05	20	13.97	62	15.20	55	7.58	93
GWL International Equity Fund 13.01JPMF	Jul-94	2.66	32	15.91	30	11.14	43	9.97	62	13.75	70	5.29	41	10.38	70	13.21	85	14.81	66	10.21	56
GWL International Equity Investment Fund 1	Jan-94	3.01	28	14.21	55	8.50	80	9.51	70	14.32	50	5.04	48	11.10	52	14.35	49	16.97	18	10.74	37
Hexavest EuroPac Fund	Apr-04	-0.66	94	8.51	96	6.98	90	8.57	85	12.52	92	5.61	29	9.89	78	13.54	75	14.66	73	9.54	76
Highstreet International Equity A Fund	Jan-06	2.00	49	8.97	94	6.28	96	7.55	98	9.68	100	0.98	100	7.25	100	9.86	98	11.43	96	6.86	98
Industrial Alliance International Equity	Dec-08	2.16	45	12.05	74	8.40	81	10.52	47	14.40	46			11.51	38	14.99	39	16.08	34	9.53	78
Integra International Equity Fund	Apr-93	1.66	56	10.40	90	6.65	93	8.83	81	13.06	88	3.87	84	9.81	79	13.73	70	16.03	36	10.38	47
Invesco (Growth)	Jul-00	1.66	56	12.57	71	9.91	54	10.69	43	15.15	32	6.17	21	12.45	28	15.81	26	17.16	16	13.11	10
Invesco (Trimark International Companies)	Oct-99	2.96	29	12.75	66	18.49	1	16.49	2	20.37	2	7.98	3	18.16	2	22.36	2	20.11	3	13.96	3
Jarislowsky Fraser International Equity Fund	Apr-95	2.39	42	14.95	48	10.89	48	9.96	64	13.56	77	6.18	20	11.08	54	13.21	85	15.27	52	12.98	14
JP Morgan Equity International Investment Trust	Mar-82	2.47	38	15.43	40	11.29	36	10.10	53	13.74	70	5.14	45	10.47	64	13.33	82	14.58	75	10.32	52

Actions Non Nord-Américaines

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
JP Morgan Intrepid International - Canada Fund	Jul-08	1.99	50	14.05	57	9.05	69	10.24	50	14.95	36			11.45	41	15.17	37	16.31	28	10.34	50
Leith Wheeler International Equity Fund	Apr-95	4.82	2	18.70	12	13.43	10	10.06	56	13.46	80	5.44	36	10.86	58	12.19	90	12.51	90	10.11	60
Lincluden International Equity Pooled Fund	Dec-06	-1.64	100	5.84	98	5.75	100	6.97	100	12.86	90	4.79	52	9.38	93	14.69	42	15.34	50	9.07	83
London Life International Equity Fund (Fleming)	Jul-91	2.47	38	15.60	35	11.09	44	10.03	58	13.77	68	5.21	43	10.42	68	13.31	82	14.77	70	10.21	56
Louisbourg EAFE Fund	Feb-11	3.42	17	22.03	4	10.04	52	8.14	89	13.65	74			9.46	90	11.65	94	13.66	84		
Mawer International Equity Fund	Nov-87	1.53	62	11.14	84	11.96	30	13.57	12	15.75	30	7.61	5	14.06	13	16.94	10	18.01	8	11.93	26
MFS International Equity Fund	Jul-99	0.71	84	15.31	43	9.41	64	10.97	40	14.56	44	5.55	32	11.31	45	14.37	48	15.92	39	9.88	69
NS Partners International Equity Fund	Feb-90	1.87	52	11.94	76	6.44	95	8.70	83	13.14	84	4.03	72	9.50	88	13.44	78	16.86	19	11.31	28
PH&N Overseas Equity Pension Trust	Dec-00	3.50	9	12.73	67	9.81	56	11.44	32	13.98	60	4.54	57	12.41	30	14.29	53	14.45	78	6.35	100
Pictet International Equity Fund LLC	Aug-00	0.52	89	14.84	50	12.73	22	13.32	16	15.88	22	4.63	55	12.31	32	16.14	20	16.52	23	10.09	61
Pyrford International Equity Fund	May-95	3.40	18	10.95	88	10.18	50	9.84	66	13.65	74	7.03	9	11.20	49	14.33	51	14.97	61	12.75	17
Scheer Rowlett EAFE Fund	Feb-92	3.23	26	17.94	22	12.80	21	11.27	37	16.91	14	6.44	15	12.75	24	16.66	16	16.34	27	12.44	24
SEI EAFE Equity Fund	Aug-97	2.55	35	14.79	51	9.56	61	10.59	45	14.27	53	3.37	91	11.29	46	14.14	56	15.13	58	9.43	81
Setanta EAFE Equity Fund	Dec-03	0.64	85	14.26	54	11.85	31	13.20	19	18.23	6	7.50	6	14.62	8	19.24	6	19.11	5	13.10	10
Setanta European Equity Fund	Sep-04	1.10	78	12.72	68	7.62	86	11.95	28	16.06	18	5.57	31	12.48	27	16.91	12	19.08	6	12.11	25
Sprucegrove Canadian International Pooled Fund	Apr-85	4.82	2	18.69	12	13.43	10	10.06	56	13.46	80	5.44	38	10.86	58	12.19	90	12.51	90	10.11	60
T. Rowe Price International Concentrated Equity Pool	Sep-14	-0.59	94	11.22	82	7.08	90														

Actions Non Nord-Américaines

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
TD Emerald Hedged International Equity Idx Fund Pooled Fund	Jun-99	3.49	11	19.74	8	11.55	33	7.62	96	12.19	94	2.55	95	8.38	98	10.37	97	12.91	86	9.87	70
TD Emerald International Equity Index Fund Passive	Jul-95	1.49	67	13.35	62	8.78	73	9.09	78	13.78	66	3.86	84	10.17	75	13.89	65	14.77	70	9.91	66
Templeton EAFE Developed Markets Fund	Jan-94	1.47	68	16.60	26	9.21	67	10.22	50	15.88	22	4.23	69	10.49	63	15.71	30	17.00	18	9.73	73
Templeton International Equity Trust	Nov-90	1.17	76	15.42	40	8.73	74	7.66	95	14.07	58	3.94	77	9.52	88	13.73	70	15.21	54	10.90	32
Templeton International Stock Trust	Jul-93	1.43	70	15.50	37	8.70	76	7.93	92	14.34	50	3.94	78	9.72	82	14.05	59	15.47	46	10.73	39
Nombre de fonds		55	55	55	54	54	43	54	58	57	55										
Rendement moyen		2.01	14.61	10.67	10.95	14.83	4.99	11.66	14.84	15.44	10.59										
5e percentile		4.56	21.54	16.27	15.10	18.58	7.64	15.46	19.75	19.38	13.58										
1er quartile		3.27	16.84	12.60	12.13	15.83	5.95	12.66	15.84	16.39	12.18										
Médiane		1.99	14.84	10.18	10.23	14.33	4.95	11.15	14.34	15.34	10.34										
3e quartile		1.18	11.99	8.72	9.22	13.64	3.97	10.18	13.55	14.59	9.62										
95e percentile		-0.90	8.78	6.40	7.67	11.99	2.55	9.24	11.23	11.87	7.09										

Marchés Émergents

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Aberdeen Canada-Emerging Markets Fund	Feb-06	0.60	88	12.36	80	15.05	76	9.23	84	9.25	85	8.98	1	10.14	78	8.48	58	8.70	16	6.87	8
AGF Emerging Markets Pooled Fund	Jun-08	0.00	92	11.50	88	13.78	88	7.50	96	6.39	100			8.17	96	5.15	100	4.46	94	2.23	86
BlackRock Emerging Markets Opportunities Fund B	Feb-02	8.54	1	25.48	1	20.95	12	13.47	12	12.80	18	6.44	12	13.45	22	9.84	23	9.30	14	6.81	13
BlackRock MSCI Emerging Markets Fund B	Jul-00	7.86	4	21.53	16	17.91	36	10.40	60	10.27	57	4.49	67	11.14	61	7.62	64	6.66	68	3.29	47
Burgundy Emerging Markets Fund	Apr-10	-1.02	100	5.97	100	10.38	100	7.70	92	9.70	76			11.29	57	10.65	13	11.57	10	9.85	1
CC&L Q Emerging Markets Equity Fund	Jun-13	4.84	32	22.43	8	19.79	20	13.79	1					15.20	1						
CI Signature Emerging Markets Fund	Jun-11	6.07	20	21.28	20	15.84	68	9.48	76	9.91	62			9.65	84	7.23	77	7.27	45		
CII Emerging Markets Growth Fund	Jun-86	3.21	56	19.62	28	16.56	64	9.40	80	9.45	81	3.95	88	9.59	86	7.04	81	5.31	85	0.90	100
FGP Emerging Markets Equity Fund	Apr-09	0.95	84	15.37	64	16.82	56	10.41	56	10.81	38			10.69	69	9.70	27	7.91	30	4.45	40
Fidelity Emerging Markets Equity Institutional Trust	Dec-07	-0.72	96	11.46	92	14.14	80	10.31	64	9.79	67			10.82	66	9.38	32	6.97	60	1.10	94
Fidelity Select Emerging Markets Equity Institutional Trust	Mar-09	6.68	12	21.60	12	20.64	16	13.46	16	12.82	15			14.68	4	10.73	10	7.92	26	2.38	80
Guardian Emerging Market Equity Fund	Jun-14	2.43	68	13.58	68	16.93	48	9.63	72												
Hexavest Emerging Markets Fund	Jan-11	1.16	76	12.87	76	10.49	96	5.65	100	6.92	96			7.72	100	5.48	95	5.64	80		
Integra Emerging Markets Equity Fund	Oct-10	7.21	8	19.07	36	18.81	28	11.68	32	10.61	47			12.27	35	8.59	54	7.20	50		
Invesco Select Emerging Markets Equity	Aug-14	1.10	80	12.05	84	21.26	4	13.74	4												
JP Morgan Emerging Markets Equity - Canada Fund	Jan-10	4.34	40	16.84	52	18.10	32	11.47	40	10.47	52			11.68	44	8.93	46	6.98	56	2.48	73
Letko Brosseau Emerging Markets Equity Fund	Feb-11	3.05	60	16.56	56	21.06	8	13.72	8	13.93	4			14.28	9	13.28	2	9.25	14		
NS Partners Emerging Markets	Jan-11	4.56	36	17.78	48	17.09	44	13.45	20	14.42	1			14.08	13	13.60	1	12.76	1		
RBC Emerging Markets Equity Fund	Dec-09	2.73	64	12.94	72	14.06	84	11.82	24	12.97	10			13.38	26	12.98	4	12.45	4	6.63	20
Schroder Emerging Market Fund (Canada)	Jan-95	5.16	28	20.38	24	17.83	40	11.41	44	10.89	30	6.01	22	11.63	52	8.64	50	8.47	20	4.64	34
SEI Emerging Markets Equity Fund	Aug-97	5.71	24	19.61	32	19.72	24	11.23	48	11.31	24	4.25	78	11.78	40	9.32	36	6.65	70	2.77	60
SSGA Daily Active Emg Mkt Sec Lending Cmn Trust Fund	Nov-99	3.36	52	18.68	44	16.77	60	10.19	68	9.71	72	2.88	100	10.44	74	7.58	68	6.37	75	2.60	67

Marchés Émergents

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
SSGA Emg Mkts Alpha Select Sec Lending Common Trust Fund	Apr-07	3.57	48	18.83	40	15.33	72	8.09	88	8.12	90	4.91	44	8.94	91	5.59	92	6.67	66	5.36	27
Templeton Emerging Markets Fund (Canada)	Nov-00	6.45	16	25.12	4	26.52	1	11.81	28	10.85	33	5.08	34	12.55	31	7.54	72	3.17	100	2.78	59
Triasima ACWE	Nov-12	1.72	72	10.10	96	10.70	92	11.62	36					13.52	18						
Wellington MP (Dublin) Emg Markets Equity Portfolio	Apr-05	4.30	44	16.52	60	16.84	52	10.64	52	10.69	43	4.66	56	11.66	48	9.28	40	7.86	34	2.87	54
Nombre de fonds		26		26		26		26		22		10		24		23		21		16	
Rendement moyen		3.61		16.90		17.05		10.82		10.55		5.17		11.61		8.69		7.45		4.08	
5e percentile		7.70		24.45		21.21		13.74		13.85		7.84		14.63		12.66		12.39		7.62	
1er quartile		5.57		20.19		19.49		11.82		11.20		5.78		13.40		9.77		7.97		5.68	
Médiane		3.47		17.31		16.88		10.94		10.54		4.79		11.65		8.64		7.20		3.08	
3e quartile		1.30		12.89		15.12		9.51		9.70		4.31		10.37		7.39		6.33		2.45	
95e percentile		-0.54		10.44		10.54		7.55		7.03		3.36		8.30		5.48		4.36		1.05	

Obligations Canadiennes

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
AB Core Plus Advanced Bond Fund	Sep-07	-1.34	16	-1.58	18	3.28	7	3.90	5	4.06	4	6.13	5	5.03	4	5.52	3	5.92	2	6.12	2
AB Core Plus Bond Fund	Dec-03	-1.46	26	-2.16	37	2.72	10	3.30	19	3.25	20	5.20	24	4.41	10	4.65	23	4.43	28	4.92	16
Addenda Active Duration Bond Pooled Fund	Aug-97	-1.37	18	-1.61	20	2.24	28	3.04	43	3.02	43	4.63	94	3.81	49	4.21	52	3.93	73	4.23	80
Addenda Core Bond Pooled Fund	Aug-04	-1.97	95	-3.20	93	1.82	62	2.82	64	2.81	54	5.11	36	3.80	50	4.37	39	4.24	41	4.53	52
AGF Pooled Fixed Income Fund	Mar-93	-1.53	32	-1.64	21	1.85	60	2.92	52	3.40	14	5.41	14	4.25	16	4.70	20	5.20	5	5.58	6
Baker Gilmore Bond Fund	Dec-93	-1.42	23	-1.57	17	2.05	41	2.68	86	2.99	46	5.15	32	3.78	53	4.16	58	4.07	56	4.65	36
Beutel Goodman Income Fund	Jan-91	-1.67	50	-2.65	62	2.71	10	2.66	88	2.26	95	4.87	66	3.24	94	3.53	93	2.70	99	3.42	98
BlackRock Canada CoreActive Universe Bond Class A	Jan-01	-1.84	86	-3.07	90	1.65	76	2.87	58	2.66	71	4.78	77	3.74	56	4.14	62	3.90	79	4.20	85
BlackRock Canada Universe Bond Index Class A	Mar-97	-1.84	86	-2.97	84	1.57	84	2.79	71	2.66	71	4.73	82	3.67	66	4.11	64	3.92	75	4.25	76
BMO AM Bond Fund	Oct-89	-1.68	53	-2.72	67	1.88	57	2.85	60	2.52	90	4.66	91	3.65	72	3.87	89	3.52	93	3.86	95
Burgundy Bond Fund	May-91	-1.64	46	-2.94	80	1.60	79	2.87	58	2.62	80	4.73	83	3.63	80	4.06	75	3.95	71	4.05	94
Burgundy Core Plus Bond Fund	Mar-08	-0.41	3	0.35	3	3.76	2	3.52	10	3.53	10			4.12	28	4.34	42	4.66	16	5.30	10
Canada Life Bond Fund	Nov-73	-1.64	46	-2.51	52	1.83	62	2.71	82	2.67	67	4.82	72	3.59	87	4.00	79	3.91	76	4.35	68
CC&L Core Bond Composite	Jan-07	-1.78	70	-2.86	75	1.98	48	3.08	37	3.19	27	5.24	22	4.02	35	4.75	17	4.67	16	4.71	29
CI Signature Canadian Bond Fund	Jan-93	-1.45	26	-2.72	68	1.93	55	3.10	35	3.28	18	5.10	38	4.13	25	4.84	12	4.75	12	4.92	16
CI Signature Canadian Core Bond Fund	Dec-06	-1.43	24	-2.61	58	2.14	35	3.29	20	3.58	9	5.57	11	4.35	13	5.19	6	4.97	8	5.13	12
CI Signature Core Bond Plus Fund	Jan-15	-1.21	13	-2.40	49	2.30	24														
Connor, Clark & Lunn Universe Bond Alpha Plus Fund	Dec-06	-1.57	34	-3.87	98	1.59	80	4.47	1	5.28	1	6.29	4	5.38	1	7.70	1	7.87	1	6.73	1
Fidelity Canadian Bond Core Plus Institutional Trust	Oct-06	-1.39	20	-1.53	15	2.81	10	3.31	19	3.19	26	5.63	10	4.16	23	4.41	37	4.57	23	5.20	11
Fidelity Canadian Bond Institutional Trust	Jul-02	-1.66	49	-2.22	39	2.12	36	3.12	33	3.02	41	5.27	18	4.03	34	4.37	39	4.43	28	4.79	22
Fiera Capital Active Fixed Income - Universe Fund	Jul-98	-1.82	77	-2.88	76	1.82	64	2.81	66	2.69	63	4.98	53	3.72	60	4.13	63	4.05	62	4.69	30
Fiera Capital Active Fixed Income ESG Fund	Jan-04	-1.83	80	-3.05	88	1.48	90	2.55	94	2.47	92	5.10	41	3.49	91	3.90	87	3.94	72	4.60	42
Fiera Capital Blended Active Fixed Income Fund	Jan-89	-1.89	92	-2.85	74	1.66	75	2.60	92	2.55	88	4.82	73	3.61	84	3.95	84	3.80	88	4.27	74
Fiera Capital Integrated Fixed Income Universe Fund	Oct-72	-1.65	47	-1.90	28	2.24	28	3.23	26	3.18	28	5.26	19	4.13	24	4.49	30	4.41	32	4.66	35
Fiera Capital Tactical Fixed Income Fund	Nov-06	-2.12	98	-3.49	97	1.45	92	2.61	90	2.43	93	5.58	10	3.51	90	3.96	82	4.14	50	4.80	20
Foyston, Gordon and Payne Bond Fund	Jan-93	-1.49	29	-1.97	30	1.66	74	2.80	68	2.91	51	4.97	54	3.64	76	4.17	56	4.11	52	4.73	28
Franklin Bissett Core Plus Bond Fund	Aug-86	-1.47	27	-0.21	6	3.42	6	3.74	7	3.68	7	5.29	17	4.69	7	4.67	21	4.50	25	4.92	16
GEM Fixed Income Pool	Feb-06	-1.76	62	-3.08	90	1.68	72	2.85	62	2.67	67	4.85	68	3.68	64	4.16	58	4.05	61	4.39	63
Greystone Bond Plus Fund	Jul-14	-1.38	19	-1.14	10	2.50	14	3.27	22												
Greystone Fixed Income Fund	Nov-93	-1.61	40	-1.77	24	2.00	45	2.76	77	2.68	64	5.03	46	3.63	80	3.83	90	3.79	90	4.40	61
Guardian Canadian Bond Fund	Aug-86	-1.61	39	-3.01	86	1.64	77	2.88	55	2.63	78	4.93	58	3.67	68	4.09	68	3.98	69	4.19	88
GWL Canadian Bond Fund 1	Apr-76	-1.67	50	-2.58	54	1.81	64	2.74	79	2.71	58	4.77	78	3.64	77	4.08	72	3.99	68	4.48	56
GWL Government Bond Investment Fund 1	Nov-94	-0.66	6	-1.50	14	0.47	98	1.52	98	1.71	99	3.44	100	1.94	100	2.53	100	2.48	100	2.75	100

Obligations Canadiennes

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Highstreet Canadian Bond Fund	Oct-98	-1.30	15	-1.58	18	2.19	33	3.19	30	3.03	39	5.03	46	3.99	37	4.21	52	4.27	38	4.61	41
HSBC Canadian Bond Pooled Fund	Oct-97	-1.59	36	-1.80	25	2.36	22	3.05	41	3.14	30	5.09	42	4.01	36	4.42	36	4.41	31	4.89	18
Industrial Alliance Bond Fund	Jun-78	-1.71	56	-2.11	34	2.36	22	3.33	16	3.13	32	5.15	32	4.20	21	4.48	31	4.20	44	4.56	47
Integra Bond Fund	Nov-96	-1.76	60	-2.64	60	1.89	57	2.85	60	2.60	83	4.87	62	3.65	71	3.96	83	3.79	90	4.26	76
Invesco (Trimark Canadian Bond)	Dec-94	-1.62	42	-2.33	46	2.10	37	3.08	37	2.94	50	4.88	62	3.74	57	4.30	46	4.26	39	4.16	92
J. Zechner Associates Fixed Income Fund	Jul-14	-1.61	38	-2.09	34	2.07	39	2.78	74												
J. Zechner Associates Preferred Share Pooled Fund	Jan-15	1.25	1	12.78	1	14.00	1														
Jarislowsky Fraser Bond Fund	Apr-97	-1.76	60	-2.27	40	2.05	42	2.92	51	3.06	35	5.17	28	3.75	55	4.44	35	4.57	21	4.92	16
Leith Wheeler Core Active Bond Fund	Jun-02	-1.69	54	-2.34	47	2.23	30	3.24	25	3.20	24	5.10	40	4.11	28	4.64	24	4.51	25	5.06	14
Leith Wheeler Core Bond Fund	May-94	-1.70	55	-2.64	62	1.98	48	3.11	34	3.04	38	4.64	94	3.98	39	4.51	28	4.36	34	4.75	27
Leith Wheeler Corporate Bond Fund	Oct-14	-0.70	7	-0.22	6	2.42	18														
Letko Brosseau RSP Bond Fund	Jul-05	-0.20	2	-0.17	6	1.05	96	1.60	98	1.98	97	3.84	98	2.14	98	2.53	100	2.74	98	3.16	99
Lincluden Bond Pooled Fund	Jan-07	-1.74	59	-2.61	56	1.96	52	2.93	48	2.71	59	5.01	49	3.73	59	4.08	72	4.09	54	4.63	39
London Life Bond Fund (LC)	Jan-80	-1.84	84	-2.72	67	1.70	70	2.93	49	2.79	55	4.87	65	3.78	52	4.21	52	4.05	60	4.41	60
London Life Bond Universe Index Fund (LC)	Jul-00	-1.88	92	-3.16	93	1.49	88	2.72	81	2.59	85	4.68	90	3.61	84	4.08	72	3.85	85	4.21	84
Louisbourg Canadian Bond Fund	Feb-10	-1.39	20	-1.46	13	2.26	26	3.05	41	3.00	45			3.94	42	4.15	60	4.06	59	4.56	48
Mackenzie Canadian Bond	Jan-89	-1.62	42	-1.96	30	2.20	32	3.25	24	3.04	38	5.14	33	4.05	32	4.33	44	4.19	45	4.42	58
Manulife AM Canadian Bond Index Pooled	Apr-99	-1.83	80	-2.93	78	1.59	82	2.78	73	2.65	75	4.73	86	3.67	69	4.09	68	3.88	81	4.24	79
Manulife AM Canadian Core Fixed Income Pooled	Oct-07	-1.77	64	-2.62	58	1.94	54	2.88	56	2.86	53	5.11	36	3.82	48	4.27	48	4.16	48	4.42	58
Manulife AM Canadian Core Plus Fixed Income Pooled	May-05	-0.93	10	0.05	4	3.59	4	3.21	28	3.82	6	7.01	1	4.30	15	4.78	16	5.27	4	6.34	1
Manulife Canadian Bond Index Fund	Dec-89	-1.83	82	-2.96	84	1.56	86	2.77	75	2.63	78	4.71	88	3.64	75	4.07	74	3.86	85	4.20	85
Mawer Canadian Bond Pooled Fund	Feb-99	-1.80	74	-3.40	96	1.49	89	2.75	78	2.61	81	4.83	71	3.64	74	4.17	55	4.07	56	4.39	63
MFS Canadian Fixed Income Fund	Jan-81	-1.90	93	-2.60	56	1.99	46	2.93	48	3.02	42	5.04	45	3.97	40	4.47	32	4.17	47	4.53	50
MFS Responsible Canadian Fixed Income Fund	Sep-00	-2.01	96	-2.94	81	1.77	66	2.82	65	2.95	49	4.96	56	3.89	44	4.48	32	4.23	42	4.53	52
Montrusco Bolton Total Return Fund	May-96	-0.84	9	-1.76	24	0.80	97	1.89	96	2.09	96	4.17	97	2.54	96	3.07	97	3.27	96	3.67	96
Montrusco Bolton Fixed Income Fund	Jun-84	-1.80	74	-2.81	73	1.68	72	2.70	84	2.60	84	4.73	83	3.62	81	4.00	80	3.87	84	4.28	72
Nexus North American Income Fund	Sep-02	-0.58	4	0.89	2	3.84	2	4.36	1	4.82	2	5.92	7	5.19	2	5.83	2	5.94	2	5.73	4
Northern Trust Asset Mgmt. Canadian Fixed Income Fund	Apr-79	-1.62	42	-1.90	28	2.47	16	3.44	12	3.21	23	5.20	24	4.25	17	4.53	28	4.49	25	4.69	30
Optimum Universe Canadian Bonds	Jan-90	-1.58	36	-2.17	37	2.50	14	3.59	8	3.63	8	5.24	22	4.49	8	5.13	7	4.42	29	4.45	57
Optimum Universe Quantitative Canadian Bonds	Dec-05	-1.71	57	-2.29	42	2.42	18	3.41	14	3.38	14	5.39	14	4.38	11	4.85	11	4.56	23	4.97	15
Perennial Fixed Income Portfolio	Jan-06	-2.74	100	-4.94	100	-3.19	100	1.32	100	1.55	100	4.75	80	2.23	98	3.24	96	4.72	13	4.56	48
PH&N Bond Fund	Dec-70	-1.77	66	-2.70	64	2.03	43	3.23	26	3.14	31	5.18	27	4.12	27	4.65	22	4.39	33	4.52	52
PH&N Community Value Bond Fund	Sep-02	-1.78	70	-2.75	70	1.97	50	3.16	31	3.07	34	5.01	50	4.05	32	4.58	26	4.25	40	4.37	65

Obligations Canadiennes

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.						
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015		
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	
PH&N Core Plus Bond Fund	Jun-13	-1.79	72	-1.43	12	3.43	6	4.11	4					5.01	4					
PH&N Enhanced Total Return Bond Fund	Mar-08	-1.78	70	-2.43	50	2.40	20	3.44	12	3.42	13			4.36	12	4.93	9	4.70	15	
PH&N Total Return Bond Fund	Jul-00	-1.77	66	-2.50	52	2.26	26	3.33	16	3.29	18	5.16	29	4.24	20	4.79	16	4.58	20	
QV Canadian Bond Fund	Jul-11	-0.66	6	-0.95	9	1.46	92	2.67	87	2.69	63			3.34	93	3.62	92	4.09	54	
Ridgewood Canadian Bond Fund	Feb-99	-1.53	32	-1.88	27	2.64	12	4.17	3	4.66	2	6.97	1	5.16	2	6.36	1	6.47	1	
Scheer Rowlett Bond Fund	Jan-92	-1.50	30	-2.01	32	1.96	52	2.62	90	2.70	61	4.99	52	3.61	84	3.91	87	3.71	92	
Scotia Institutional Tactical Bond Fund	Jan-10	-1.18	12	-2.70	64	1.86	59	3.54	10	3.31	17			4.24	19	4.87	10	4.43	28	
SEAMARK Canadian Bond Pooled Fund	Jul-97	-1.20	12	-2.31	44	1.76	67	3.02	44	2.65	74	4.91	59	3.68	62	3.93	85	4.05	64	
SEI Canadian Fixed Income Fund	Aug-97	-1.77	67	-2.28	41	2.06	40	2.90	53	2.98	47	4.90	60	3.86	47	4.34	43	4.32	36	
TD Emerald Canadian Bond Index Fund	Aug-91	-1.86	90	-3.07	89	1.46	92	2.71	83	2.56	87	4.64	94	3.58	88	4.02	78	3.81	87	
TD Emerald Canadian Bond Pooled Fund Trust Passive	May-97	-1.82	77	-2.92	78	1.56	85	2.79	71	2.66	69	4.73	86	3.67	67	4.10	66	3.90	77	
TD Emerald Canadian Core Plus Bond Pooled Fund Trust	Sep-07	-1.85	88	-2.32	46	2.19	32	3.07	39	3.22	22	6.02	6	3.94	42	4.65	23	5.03	7	
Toron AMI Canadian Fixed Income Fund	Dec-93	-2.01	96	-3.39	96	1.32	95	2.58	93	2.51	90	4.85	68	3.47	92	4.04	76	4.04	65	
Wellington MP (Canada) Canada Universe Bond Plus	Jul-12	-1.86	88	-2.78	71	1.71	69	3.00	45	2.73	57			3.88	45	4.15	59			
WindWise Canadian Universe Bond Index Securities Lending Fund	Apr-97	-1.83	80	-2.95	82	1.59	82	2.80	68	2.65	73	4.81	74	3.68	62	4.10	66	3.87	84	
Nombre de fonds		81		81		81		78		75		69		76		82		76		81
Rendement moyen		-1.54		-2.09		2.12		3.00		2.97		5.07		3.87		4.32		4.25		4.59
5e percentile		-0.63		-0.10		3.49		3.95		3.92		6.09		4.94		5.27		5.19		5.64
1er quartile		-1.44		-1.82		2.27		3.24		3.20		5.19		4.13		4.61		4.51		4.77
Médiane		-1.67		-2.43		1.97		2.92		2.94		5.01		3.81		4.22		4.13		4.53
3e quartile		-1.81		-2.86		1.66		2.77		2.65		4.80		3.64		4.06		3.91		4.26
95e percentile		-1.96		-3.32		1.26		2.26		2.21		4.57		2.91		3.34		3.34		3.86

Obligations Mondiales

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
AGF Emerging Markets Bond Fund	Nov-10	-1.09	68	1.91	50	5.22	33	6.28	17	6.41	40			7.69	34	7.56	40	8.28	1		
GWL International Bond Fund	Jan-95	-1.16	82	-0.13	83	3.17	100	5.89	50	6.94	20	7.52	66	7.68	50	8.78	1	8.23	20	7.09	1
HSBC Emerging Markets Debt Fund	Mar-11	0.49	1	2.48	17	7.14	1	4.35	68	4.15	100			5.17	82	4.57	100	4.88	100		
Legg Mason Brandywine Global Opportunistic Fixed Income Fund	Jun-13	-0.35	34	2.15	33	6.01	17	7.34	1					8.67	1						
LM Brandywine Global Fixed Income Investment Grade Fund	Sep-05	-0.62	50	0.42	67	3.46	84	6.08	33	7.05	1	7.55	34	7.83	17	8.78	20	8.23	40	7.09	32
RBC Global Bond Fund	Jul-91	0.45	16	-0.70	100	4.00	66	4.23	82	4.55	80	5.47	100	5.07	100	5.91	60	5.40	80	5.01	67
Templeton Global Bond Fund	Jul-88	-1.65	100	3.65	1	4.14	50	3.48	100	5.04	60	7.75	1	5.18	68	5.39	80	5.67	60	5.78	54
Nombre de fonds		7	7	7	7	6	4	7	6	6	6	4									
Rendement moyen		-0.56	1.40	4.73	5.38	5.69	7.07	6.76	6.83	6.78	5.90										
5e percentile		0.48	3.30	6.80	7.03	7.02	7.72	8.42	8.78	8.27	7.09										
1er quartile		0.05	2.32	5.61	6.18	6.81	7.60	7.76	8.47	8.23	7.09										
Médiane		-0.62	1.91	4.14	5.89	5.72	7.53	7.68	6.73	6.95	6.05										
3e quartile		-1.12	0.15	3.73	4.29	4.67	7.01	5.17	5.52	5.47	4.87										
95e percentile		-1.51	-0.53	3.26	3.71	4.25	5.78	5.10	4.77	5.01	4.51										

Obligations Corporatives

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Addenda Corporate Core Bond Pooled Fund	Oct-06	-1.42	78	-0.32	72	3.04	88	3.43	86	3.67	69	5.82	67	4.35	72	4.69	54	5.16	54	5.75	66
Addenda Infrastructure Bond Pooled Fund	Feb-13	-2.66	100	-1.07	89	4.27	28	4.47	32					6.02	15						
Beutel Goodman Corp/Prov Active Bond Fund	Oct-99	-1.73	89	-1.23	94	3.11	83	2.82	100	2.53	100	5.16	100	3.53	100	3.49	100	3.05	100	4.04	100
CI Signature Corporate Bond Fund	Jan-02	0.10	5	6.06	1	7.68	1	6.14	6	6.85	8	7.67	1	7.02	7	7.04	14	8.06	18	8.05	12
Fiera Capital Corporate Mid-term Bond Fund	Nov-99	-1.06	38	-0.61	78	3.22	72	3.91	52	4.09	38	6.73	33	4.81	43	5.30	31	5.65	37	5.94	55
Fiera Capital Corporate Universe Bond Fund	Dec-05	-1.10	50	0.41	40	3.52	47	3.73	60	3.80	61	6.19	50	4.51	64	4.67	61	4.83	82	5.43	78
Fiera Capital Integrated Credit Fund	Feb-12	-1.15	55	0.33	44	3.34	64	3.45	80	3.55	84			4.28	79	4.37	77				
Foyston Gordon & Payne Corporate Bond Fund	May-09	-1.10	46	1.42	27	3.21	76	3.67	66	3.91	54			4.55	58	4.54	69	5.04	64	6.00	46
Foyston, Gordon and Payne Enhanced Yield Corp Bond Fund	Jun-03	-0.71	16	2.59	17	4.37	18	4.56	20	5.36	23	7.28	17	5.68	28	6.06	23	6.69	27	7.73	32
Franklin Bissett Corporate Bond Fund	Dec-06	-0.83	22	1.59	23	4.29	24	4.00	40	4.14	32	5.63	83	4.87	36	4.78	46	5.03	72	5.43	78
Greystone Corporate Bond Fund	Apr-11	-1.04	34	0.72	34	3.34	60	3.52	74	3.55	78			4.19	85	4.27	85	4.51	91		
Leith Wheeler Corporate Bond Fund	Oct-14	-0.70	12	-0.22	66	2.42	100														
Pembroke Corporate Bond Fund	Jan-09	0.45	1	4.55	6	5.94	10	4.59	14	6.64	15			5.95	21	7.16	8	8.93	9	8.95	1
PH&N Corporate Bond Trust	Jun-11	-1.32	68	-0.20	62	3.45	53	3.91	48	3.98	46			4.71	50	5.06	38	5.19	46		
Ridgewood Canadian Investment Grade Bond Fund	Nov-09	-1.97	94	4.14	10	5.96	6	6.86	1	9.44	1			8.79	1	10.80	1	12.09	1	10.94	1
Scotia Institutional Canadian Investment Grade Corporate Bond Fund	Feb-15	-1.28	62	0.01	50	3.55	42														
Sun Life Long Term Private Fixed Income Plus Fund	Apr-16	-1.54	83	-1.96	100																
Sun Life Private Fixed Income Plus Fund	Mar-14	-0.91	28	-0.03	55	3.65	36	4.49	27												
TD Emerald Active Canadian Corporate Bond PFT	Aug-10	-1.32	72	-0.63	82	2.73	94	3.13	93	3.23	92			3.90	93	4.22	92	4.62	90	5.36	88

Nombre de fonds	19	19	18	16	14	7	15	14	12	10
Rendement moyen	-1.12	0.82	3.95	4.17	4.62	6.35	5.14	5.49	6.11	6.52
5e percentile	0.11	4.75	6.24	6.32	7.75	7.55	7.55	8.58	9.88	8.55
1er quartile	-0.87	1.50	4.28	4.51	5.05	7.00	5.81	5.87	7.03	7.86
Médiane	-1.10	0.01	3.48	3.91	3.95	6.19	4.71	4.74	5.17	5.97
3e quartile	-1.37	-0.47	3.21	3.50	3.58	5.72	4.32	4.41	4.98	5.51
95e percentile	-2.06	-1.33	2.69	3.05	2.98	5.30	3.79	3.96	3.91	4.64

Obligations à rendements élevés

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Burgundy Total Return Bond Fund	Aug-05	1.50	42	5.54	50	7.13	58	4.51	82	4.99	91	6.50	75	4.94	91	4.85	90	5.90	88	7.40	86
CC&L High Yield Bond Fund Series I	Jun-12	-0.19	76	2.01	100	4.34	100	2.32	100	3.89	100			3.95	100	4.36	100				
CI Signature High Yield Bond	Jan-12	0.72	67	8.94	24	10.07	17	7.54	18	8.01	10			8.10	10	7.78	10				
Fiera Capital High Yield	Jun-99	1.85	32	8.74	32	10.09	10	5.28	64	6.28	55	7.15	50	6.05	56	5.67	60	7.01	50	9.13	38
Fulcrum Credit Opportunities Fund	Jun-09	3.93	1	17.44	1	18.93	1	10.37	1	7.18	18			7.64	18	4.76	92	0.99	100	4.22	100
Greystone High Yield Bond Fund	Apr-08	1.37	58	5.53	58	7.81	50	5.00	72	5.54	82			5.69	81	5.54	70	5.82	100	7.74	63
Guardian High Yield Bond Fund	Jun-00	-0.49	83	5.39	66	6.37	68	3.73	91	6.45	46	7.66	25	6.03	63	6.72	20	7.88	26	9.34	25
Invesco (Trimark Global HY)	Oct-99	1.89	18	4.81	75	6.28	83	5.88	54	5.73	73	4.64	100	5.80	73	5.97	50	6.69	63	5.04	100
Leith Wheeler High Yield Bond Fund (CAD Hedged)	May-15	1.88	25	9.69	9	10.04	32														
PH&N High Yield Bond Fund	Aug-00	1.97	10	9.00	18	10.06	24	6.72	28	6.81	28	8.12	1	6.98	36	6.27	30	6.48	75	7.44	76
RBC High Yield Bond Fund	Oct-10	1.46	50	6.44	42	9.24	41	6.44	36	6.20	63			6.63	45	6.14	40	7.17	38		
Ridgewood Tactical Yield Fund	Mar-11	-1.25	92	4.60	83	6.02	91	5.91	46	6.77	36			7.23	27	7.33	14	7.63	29		
SEI US High Yield Bond Fund	Sep-13	-1.69	100	3.71	91	6.36	74	9.54	9	11.50	1			11.30	1	13.53	1	14.69	1	11.60	1
Nombre de fonds		13	13	13	12	12	5	12	11	9	9										
Rendement moyen		1.00	7.06	8.67	6.10	6.61	6.81	6.69	6.53	8.27	8.47										
5e percentile		2.75	12.79	13.63	9.91	9.58	8.03	9.54	10.65	13.95	10.76										
1er quartile		1.88	8.93	10.06	6.93	6.90	7.66	7.33	6.50	8.05	9.33										
Médiane		1.46	5.54	7.81	5.90	6.37	7.15	6.34	5.97	7.01	9.07										
3e quartile		-0.15	4.83	6.35	4.88	5.69	6.48	5.78	5.28	6.47	7.45										
95e percentile		-1.42	3.03	5.35	3.10	4.49	5.01	4.49	4.61	5.85	5.98										

Obligations à long terme

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Addenda Active Duration Govt Long Bond Pooled Fund	May-05	-3.88	18	-6.45	82	2.42	93	4.18	88	3.36	85	6.05	100	5.68	92	5.97	80	5.09	96	5.79	100
Addenda Corporate Long Bond Pooled Fund	May-05	-3.64	4	-1.24	1	5.43	4	5.04	12	5.07	7	7.68	10	6.99	11	6.70	18	6.80	8	8.18	11
Beutel Goodman Long Term Bond Fund	May-99	-4.02	38	-5.93	48	3.29	34	3.44	97	2.85	96	6.27	90	5.15	97	5.17	100	4.45	100	6.01	96
BlackRock Canada Long Bond Index Class A	Jul-98	-4.11	66	-5.97	55	2.91	73	4.38	68	3.46	78	6.41	74	6.03	70	5.96	82	5.32	80	6.28	82
Connor, Clark & Lunn Long Bond Alpha Plus Fund (Pool)	Nov-06	-3.86	14	-7.01	87	2.96	64	6.31	7	6.45	3	8.22	4	8.13	7	10.10	4	9.84	4	9.16	4
Connor, Clark & Lunn Long Bond Fund	Apr-99	-4.16	76	-6.16	79	3.10	48	4.54	43	3.95	16	6.59	50	6.29	32	6.64	21	6.06	20	6.64	44
Fidelity Canadian Long Bond Core Plus Institutional Trust	Oct-08	-3.61	1	-4.52	4	4.01	14	4.58	38	3.79	34			6.24	40	5.97	78	5.62	42	6.92	21
Fidelity Canadian Long Bond Institutional Trust	Jul-06	-3.96	28	-5.23	14	3.31	28	4.53	46	3.74	41	6.84	35	6.24	38	6.12	57	5.75	37	6.64	42
Fiera Capital Active Fixed Income - Long Fund	Jul-10	-4.12	69	-5.90	35	2.98	58	4.19	86	3.46	80			5.93	81	5.94	86	5.47	72	6.66	37
Greystone Long Bond Fund	May-07	-3.83	11	-4.84	10	3.44	21	4.69	22	3.97	12	6.99	20	6.47	16	6.30	40	5.89	24	6.85	25
Industrial Alliance Long Term Bond Fund	Aug-04	-4.23	88	-5.69	24	3.35	24	4.59	36	3.66	49	6.80	40	6.21	45	6.14	55	5.51	56	6.49	59
Leith Wheeler Long Active Bond Fund	Dec-05	-4.05	45	-5.96	52	2.97	62	4.42	54	3.73	44	6.46	65	6.19	50	6.31	38	5.80	34	6.70	30
Leith Wheeler Long Bond Fund	Jul-04	-4.00	35	-6.00	69	2.99	55	4.42	56	3.66	51	6.18	95	6.11	56	6.22	45	5.66	40	6.57	48
London Life Long Term Bond Fund (LC)	Jul-00	-4.07	48	-5.65	21	2.89	82	4.11	92	3.28	89	6.36	84	5.81	88	5.63	93	5.15	92	6.28	84
Manulife AM CDN Long Duration Fixed Income Pooled Fund	Oct-07	-4.18	79	-5.98	58	2.99	52	4.62	32	3.88	29	7.05	16	6.29	30	6.51	28	6.37	16	7.07	19
MFS Canadian Long Term Fixed Income Fund	Feb-98	-4.33	92	-5.84	31	3.21	41	4.44	50	3.90	26	6.87	30	6.32	26	6.49	30	5.76	36	6.67	33
PH&N Enhanced Long Bond Pension Trust	Sep-14	-3.89	20	-5.56	18	3.63	18	4.96	14												
PH&N Long Bond Pension Trust	Apr-98	-3.98	31	-5.80	28	3.30	31	4.78	18	3.94	22	6.94	25	6.42	19	6.53	24	5.85	32	6.69	30
PH&N Long Core Plus Bond Fund	Jul-15	-3.66	6	-4.76	7	4.48	10														
SEI Long Duration Bond Fund	May-03	-3.93	24	-9.51	93	-0.34	100	3.26	100	2.28	100	6.41	70	4.97	100	5.46	96	5.58	48	6.55	52
TD Emerald 20+ Strip Bond Pooled Fund Trust Passive	Sep-07	-6.86	96	-11.78	96	4.90	7	6.86	4	3.95	18	8.22	1	9.44	4	8.30	8	6.38	12	7.55	15
TD Emerald Active Canadian Long Bond Pooled Fund Trust	Mar-12	-4.04	42	-5.92	38	3.11	46	4.32	78	3.63	55			6.00	74	6.17	49				
TD Emerald Canadian Long Government Bond PFT	Jul-10	-4.23	86	-7.18	89	2.23	96	4.21	83	3.24	92			5.85	85	6.02	68	5.30	84	6.05	90
TD Emerald Cdn Long Bond Pooled Fund Trust Passive	Sep-97	-4.10	62	-5.99	65	2.81	88	4.33	76	3.49	74	6.48	60	6.00	77	6.00	73	5.45	76	6.39	74
TD Emerald CDN LT Bond Broad Market PFT Passive	May-06	-4.09	52	-5.99	62	2.89	80	4.37	71	3.56	60	6.53	55	6.05	67	6.10	59	5.53	52	6.45	66

Obligations à long terme

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
TD Emerald Long Bond Overlay PFT	Jan-10	-13.30	100	-20.48	100	6.65	1	10.50	1	6.90	1			15.49	1	15.11	1	11.80	1	15.14	1
TD Emerald Provincial Long Bond PFT	Mar-11	-4.12	72	-6.03	75	3.26	38	4.69	24	3.77	37			6.39	22	6.38	35	5.50	60		
Wellington MP (Canada) Canada Long Bond Plus Portfolio	Jul-10	-4.23	84	-6.02	73	2.81	88	4.39	62	3.50	68			6.10	58	6.02	66	5.85	28	6.86	23
WindWise Canadian Long Term Bond Index Non-Lending Fund	Oct-06	-4.09	58	-5.92	44	2.94	69	4.39	64	3.55	62	6.66	45	6.06	63	6.06	62	5.50	64	6.39	72
WindWise Canadian Long Term Bond Index Non-Lending Fund	Jul-02	-4.09	58	-5.92	44	2.90	76	4.67	28	3.49	70	6.36	80	6.19	49	5.99	76	5.28	88	6.03	93
Nombre de fonds		30	30	30	29	28	21	28	30	26	28										
Rendement moyen		-4.42	-6.51	3.26	4.77	3.84	6.78	6.61	6.72	6.02	7.04										
5e percentile		-3.65	-4.63	5.19	6.64	5.96	8.16	8.98	9.29	9.08	8.93										
1er quartile		-3.94	-5.72	3.34	4.69	3.91	6.93	6.34	6.53	5.88	6.85										
Médiane		-4.08	-5.95	3.05	4.44	3.66	6.59	6.19	6.16	5.56	6.56										
3e quartile		-4.15	-6.03	2.91	4.33	3.48	6.41	6.00	5.99	5.45	6.38										
95e percentile		-5.72	-10.76	2.31	3.71	2.98	6.18	5.34	5.54	5.11	6.02										

Obligations à rendement réel

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BlackRock Canada Real Return Bond Index Class A	Jul-98	-3.02	67	-7.42	84	0.25	83	1.26	100	0.18	50	4.87	1	3.30	50	2.18	57	2.70	40	4.68	20
Greystone Real Return Bond Fund	Jan-11	-3.04	100	-7.31	34	0.36	18	1.33	33	0.24	18			3.31	34	2.22	30	2.72	19		
Manulife Asset Management Real Return Bond Fund	Dec-03	-3.02	50	-7.39	50	0.27	66	1.28	67	0.17	67	4.83	74	3.30	67	2.15	84	2.64	80	4.60	60
PH&N Inflation-Linked Bond Fund	Jun-09	-2.94	1	-6.90	1	0.92	1	2.29	1	0.76	1			4.19	1	2.77	14	3.01	1	4.54	80
SEI Real Return Bond Fund	May-03	-2.98	17	-7.10	17	0.34	33	1.34	18	0.02	100	4.61	100	3.06	100	1.88	100	2.44	100	4.41	100
TD Emerald CDN Real Rtrn Bond Pooled Fund Trust Passive	Jan-01	-3.02	34	-7.39	66	0.27	50	1.30	50	0.21	33	4.87	24	3.32	18	2.20	43	2.71	20	4.69	1
WindWise Canadian Real Return Bond Index Non-Lending Fund	Apr-03	-3.03	83	-7.43	100	0.24	100	1.27	83	0.16	82	4.85	50	3.29	82	2.15	72	2.66	60	4.62	40
Nombre de fonds		7	7	7	7	7	7	5	7	8	6	6									
Rendement moyen		-3.01	-7.28	0.38	1.44	0.25	4.80	3.40	2.37	2.69	4.59										
5e percentile		-2.95	-6.96	0.75	2.01	0.60	4.87	3.93	3.17	2.94	4.69										
1er quartile		-3.00	-7.20	0.35	1.34	0.22	4.87	3.32	2.35	2.71	4.67										
Médiane		-3.02	-7.39	0.27	1.30	0.18	4.85	3.30	2.19	2.68	4.61										
3e quartile		-3.03	-7.40	0.26	1.28	0.16	4.83	3.29	2.15	2.65	4.55										
95e percentile		-3.04	-7.43	0.24	1.27	0.06	4.65	3.13	1.97	2.49	4.44										

Obligations à courte terme

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.								
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015				
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP			
Beutel Goodman Short-Term Bond Fund	Jul-06	-0.38	69	-0.20	81	1.18	69	1.58	92	1.80	91	3.65	45	1.88	92	2.31	90	2.27	89	2.50	90	
CC&L Short Term Bond Fund	Jun-13	-0.37	63	-0.54	100	1.04	82	1.65	72						2.06	78						
Fiera Capital Integrated Fixed Income Short Term Fund	Sep-00	-0.38	75	-0.05	57	1.25	50	1.78	64	2.00	75	3.55	78	2.12	65	2.52	70	2.50	77	2.51	80	
Foyston, Gordon and Payne Short Term Bonds	Jun-10	-0.20	24	0.23	26	1.14	74	1.61	79	2.11	59				2.06	72	2.59	60	2.77	33	2.99	30
Franklin Bissett Canadian Short Term Bond Fund	Dec-03	-0.29	37	1.36	1	2.32	1	2.50	6	2.65	1	3.89	22	2.83	8	2.98	20	3.01	9	3.28	19	
Greystone Short Bond Fund	Apr-15	-0.33	50	-0.06	62	0.99	92															
Greystone Short Bond Plus Fund	Apr-15	0.03	1	0.80	12	1.95	18															
Guardian Short Duration Bond Fund	Aug-13	-0.39	82	0.06	38	1.38	38	2.03	36						2.36	36						
Highstreet Canadian Short Term Bond Fund	Feb-10	-0.28	32	-0.33	93	0.99	88	1.59	86	1.91	83				1.95	86	2.48	80	2.58	67	2.88	60
Industrial Alliance Short Term Bond Fund	Dec-97	-0.36	57	-0.03	50	1.33	44	2.02	42	2.16	50	3.44	88	2.34	42	2.72	40	2.71	45	2.89	50	
Manitou Income Fund	Apr-09	-0.17	14	0.03	44	1.47	31	2.52	1	2.55	18				3.14	1	3.19	1	3.48	1	4.17	1
MFS Canadian Short Term Fixed Income Fund	Mar-05	-0.40	100	-0.17	75	1.22	62	1.80	58	2.10	66	3.62	56	2.29	50	2.67	50	2.69	55	2.98	40	
Optimum Short Term Active Bonds	Jan-01	-0.32	44	0.45	19	1.97	13	2.39	14	2.55	24	4.06	11	2.79	14	3.08	1	2.93	13	3.14	24	
PH&N Short Term Bond & Mortgage Fund	Dec-93	-0.39	88	-0.28	88	1.25	56	1.89	50	2.17	42	3.60	66	2.27	56	2.79	30	2.79	23	2.86	70	
QV Investors Canadian Income Fund	Sep-02	-0.07	6	1.03	6	2.09	6	2.11	22	2.63	8	4.29	1	2.58	22	3.04	10	2.96	11	3.78	1	
Scheer Rowlett Short Term Bond Fund	Jun-87	-0.18	18	-0.12	69	0.69	100	1.04	100	1.46	100	3.12	100	1.46	100	1.86	100	2.00	100	2.48	100	
SEI Short Term Bond Fund	Mar-13	-0.39	92	0.16	31	1.59	25	2.09	28	2.47	33	3.75	33	2.51	28	3.05	1	3.22	1	3.60	10	

Nombre de fonds	17	17	17	15	13	10	15	11	10	11
Rendement moyen	-0.29	0.14	1.40	1.91	2.20	3.70	2.31	2.64	2.65	2.97
5e percentile	-0.05	1.09	2.14	2.51	2.64	4.19	2.92	3.04	3.10	3.69
1er quartile	-0.21	0.24	1.61	2.10	2.54	3.85	2.55	2.88	2.78	3.11
Médiane	-0.33	-0.03	1.25	1.89	2.16	3.64	2.29	2.67	2.70	2.89
3e quartile	-0.38	-0.17	1.14	1.63	2.00	3.56	2.06	2.50	2.52	2.68
95e percentile	-0.39	-0.37	0.93	1.42	1.67	3.26	1.75	2.09	2.12	2.49

Marché Monétaire

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
Addenda Liquidity Pooled Fund	Oct-01	0.25	29	0.95	18	0.92	18	0.98	15	1.07	19	1.56	4	1.04	15	1.10	18	1.18	25	1.22	28
Beutel Goodman Money Market Fund	Jan-91	0.24	36	0.83	37	0.84	36	0.91	36	1.03	34	1.36	38	0.99	33	1.08	24	1.17	32	1.20	41
BlackRock CDN Short Term Index Class A	Sep-97	0.14	89	0.49	86	0.45	90	0.54	89	0.70	89	1.09	88	0.63	89	0.75	89	0.90	86	0.98	84
BMO AM Money Market	Oct-89	0.25	25	0.97	12	0.90	22	0.96	22	1.03	36	1.39	32	0.99	29	1.04	40	1.11	57	1.13	62
CI Signature Money Market Fund	Sep-90	0.26	12	0.91	26	0.86	30	0.92	33	1.09	12	1.50	9	1.01	22	1.13	11	1.39	3	1.53	1
Connor, Clark & Lunn Group Money Market Fund	Jan-92	0.25	19	0.90	30	0.87	26	0.93	26	1.04	30	1.39	30	1.00	26	1.07	35	1.16	35	1.17	52
Connor, Clark & Lunn Private Client Money Market Fund	Jan-94	0.06	100	0.30	100	0.31	100	0.39	100	0.53	100	1.07	92	0.47	100	0.58	100	0.73	98	0.86	93
Fiera Capital Cash In Action Fund	Dec-89	0.22	46	0.75	48	0.70	52	0.76	62	0.87	63	1.24	71	0.83	62	0.90	72	0.99	78	1.02	79
Fiera Capital Money Market Fund	Jan-04	0.26	14	0.98	8	1.03	4	1.04	7	1.12	8	1.46	17	1.09	8	1.16	8	1.20	17	1.24	21
Fiera Short Term Plus Fund	Oct-96	0.27	6	1.03	3	1.05	1	1.11	1	1.18	4	1.49	12	1.16	1	1.22	3	1.28	11	1.30	10
Foyston Gordon & Payne Short Term Investment Fund	Apr-93	0.24	34	0.75	46	0.70	54	0.77	56	0.90	56	1.30	62	0.85	56	0.94	61	1.03	67	1.08	69
Franklin Bissett Money Market Fund	Aug-91	0.28	1	1.05	1	1.03	6	1.08	4	1.22	1	1.62	1	1.15	2	1.26	1	1.38	4	1.45	2
Greystone Money Market Fund	Jan-98	0.21	52	0.74	52	0.66	64	0.76	59	0.88	60	1.21	75	0.84	60	0.92	68	1.03	66	1.05	76
Guardian Canadian Short Term Investment Fund	Mar-09	0.21	58	0.68	71	0.65	74	0.72	74	0.85	74			0.80	71	0.89	78	1.00	75	1.06	73
GWL Canadian Money Market Fund 1	Jan-80	0.19	74	0.67	77	0.66	66	0.79	51	0.96	44	1.31	58	0.89	48	1.03	43	1.18	22	1.23	24
Highstreet Money Market Fund	Jul-02	0.17	81	0.60	81	0.58	82	0.66	81	0.87	66	1.31	55	0.79	74	0.93	64	1.09	60	1.16	56
HSBC Canadian Money Market Pooled Fund	Mar-88	0.21	62	0.72	62	0.68	60	0.73	67	0.83	80	1.13	84	0.79	78	0.86	82	0.94	82	0.98	86
Integra Short Term Investment Fund	Mar-88	0.08	97	0.47	89	0.53	85	0.60	85	0.74	86	0.93	100	0.68	86	0.80	86	0.84	90	0.84	96
Jarislowsky Fraser Money Market Fund	Jan-08	0.23	41	0.88	33	0.85	33	0.92	30	1.04	26			0.99	36	1.08	22	1.17	28	1.19	45
Leith Wheeler Money Market Fund	May-94	0.18	78	0.68	74	0.63	77	0.71	77	0.83	78	1.18	79	0.79	80	0.87	81	0.95	82	1.00	81
London Life Money Market Fund (LC)	Dec-88	0.20	67	0.73	55	0.71	49	0.81	41	0.95	51	1.32	50	0.90	42	1.01	50	1.13	53	1.16	58
Louisbourg Money Market Fund	Mar-10	0.14	92	0.44	93	0.44	92	0.50	94	0.60	96			0.57	96	0.64	96	0.73	100	0.78	100
MFS Canadian Money Market Fund	Jan-95	0.19	74	0.69	68	0.66	70	0.73	70	0.86	71	1.29	66	0.81	67	0.90	75	1.02	71	1.11	65
PH&N Canadian Money Market Fund	Jul-86	0.27	4	0.97	14	0.92	12	0.96	20	1.06	22	1.40	26	1.02	19	1.08	32	1.16	39	1.19	48
Scheer Rowlett Money Market Fund	Feb-92	0.15	86	0.43	96	0.39	96	0.50	96	0.66	92	1.07	94	0.62	92	0.71	93	0.83	92	0.88	90

Marché Monétaire

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
SEI Money Market Fund	Aug-97	0.22	48	0.81	40	0.74	44	0.79	48	0.96	48	1.36	42	0.89	50	1.00	53	1.13	50	1.22	31
TD Emerald Canadian Short Term Investment Fund	Jul-91	0.25	24	0.91	23	0.92	14	1.00	12	1.08	14	1.45	20	1.05	12	1.13	14	1.20	16	1.24	16
WindWise Canadian Short Term Investment Non-Lending Fund	Jun-96	0.21	58	0.72	60	0.74	42	0.79	45	0.96	42	1.35	45	0.89	46	1.02	46	1.15	46	1.24	14
Nombre de fonds		28	28	28	28	28	28	28	25	28	28	25	28	29	29	29	30				
Rendement moyen		0.21	0.75	0.73	0.80	0.93		1.31		0.87		0.98		1.09		1.14					
5e percentile		0.27	1.02	1.03	1.07	1.16	1.55		1.13		1.19		1.37		1.34						
1er quartile		0.25	0.91	0.88	0.94	1.05	1.41		1.00		1.08		1.18		1.23						
Médiane		0.21	0.74	0.71	0.79	0.96	1.32		0.89		1.01		1.13		1.18						
3e quartile		0.19	0.68	0.65	0.71	0.85	1.21		0.79		0.90		1.00		1.05						
95e percentile		0.10	0.44	0.41	0.50	0.62	1.07		0.58		0.67		0.77		0.85						

Immobilier

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.					
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015	
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP
Crestpoint Real Estate Fund	Mar-11	3.56	1	17.74	1	13.91	1	13.33	1	13.25	1			11.60	1	12.16	1	15.90	1
Greystone Real Estate Fund Inc.	Jan-04	2.24	40	10.89	20	8.48	20	7.56	26	8.29	26	8.59	1	7.73	26	7.65	40	9.95	40
Greystone Real Estate LP Fund	Apr-15	1.58	80	8.54	60	5.16	60												
GWL Canadian Real Estate Fund 1	Jun-80	1.22	100	5.58	80	4.98	100	5.54	76	7.48	74	7.68	50	5.93	76	7.97	20	11.66	20
Manulife AM Canadian Property Portfolio	Feb-11	2.80	20	8.79	40	8.15	40	6.52	50	7.81	50			7.08	50	7.57	60	9.67	60
Manulife Canadian Pooled Real Estate Fund	Dec-82	1.59	60	4.39	100	5.12	80	5.35	100	6.38	100	5.92	100	5.79	100	6.89	80	7.97	80
		Nombre de fonds	6	6	6	5	5	3	5	6	6	4							
		Rendement moyen	2.17	9.32	7.63	7.66	8.64	7.39	7.62	7.97	10.41	11.03							
		5e percentile	3.37	16.03	12.55	12.17	12.26	8.50	10.82	10.86	14.62	13.19							
		1er quartile	2.66	10.36	8.40	7.65	8.38	8.13	7.79	7.89	11.23	12.02							
		Médiane	1.92	8.66	6.65	6.52	7.81	7.68	7.08	7.61	9.81	10.61							
		3e quartile	1.58	6.32	5.13	5.56	7.47	6.80	5.95	7.06	8.40	9.62							
		95e percentile	1.31	4.68	5.01	5.39	6.60	6.09	5.81	6.16	7.69	9.45							

Hypothèques

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
ACM Commercial Mortgage Fund	May-07	0.35	10	1.97	18	3.52	18	4.43	10	5.13	1	7.16	1	5.30	20	5.93	1	6.26	1	6.75	10
ACM Mortgage Fund One	Sep-92	-0.61	73	-0.61	81	2.34	45	3.50	37	3.93	40	5.47	30	4.60	40	5.10	30	5.03	30	5.41	30
ACM Mortgage Fund Two	Mar-03	-1.68	100	-0.58	74	3.81	1	5.42	1	4.80	10	7.01	10	6.72	1	6.19	1	6.55	1	7.39	1
Addenda Commercial Mortgages Pooled Fund	Dec-06	0.27	18	2.04	10	2.51	28	3.16	54	3.73	50	5.11	50	3.80	50	4.16	50	4.33	50	4.84	50
Greystone Mortgage Fund	Oct-07	0.59	1	2.41	1	3.62	9	4.33	26	4.34	20	5.40	40	4.74	30	4.83	40	4.64	40	4.89	40
GWL Canadian Mortgage Fund 1	Jul-66	-0.71	81	-0.71	90	1.55	91	2.77	73	3.10	70	4.87	60	3.51	70	4.07	60	4.21	60	4.51	60
HSBC Mortgage Pooled Fund	Nov-04	-0.19	46	1.68	27	2.24	54	2.31	91	2.45	90	3.57	100	2.40	100	2.65	100	2.63	100	2.90	100
London Life Mortgage Fund (LC)	Jan-80	-0.51	64	-0.20	56	1.26	100	2.22	100	2.44	100	4.06	90	2.70	90	3.11	90	3.29	90	3.57	90
Manulife Canadian Mortgage Fund	May-05	-0.14	37	0.43	45	1.99	72	2.49	82	2.83	80	4.11	80	3.04	80	3.44	80	3.42	80	4.13	80
PH&N Long Mortgage Pension Trust	Jul-05	-1.51	92	-3.29	100	2.44	36	4.36	18	3.99	30	6.83	20	5.76	10	5.89	10	5.87	20	6.57	20
PH&N Mortgage Pension Trust	Nov-01	-0.03	28	0.72	37	2.05	64	2.96	64	3.31	60	4.63	70	3.54	60	3.96	70	3.91	70	4.15	70
Sun Life Canadian Commercial Mortgage Fund	Feb-14	-0.19	54	-0.24	63	1.81	82	3.16	46												
Nombre de fonds		12	12	12	12	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11		
Rendement moyen		-0.36	0.30	2.43	3.43	3.64	5.29	4.19	4.46	4.53	5.01										
5e percentile		0.46	2.21	3.71	4.88	4.96	7.08	6.24	5.91	6.25	7.07										
1er quartile		0.04	1.75	2.76	4.34	4.16	6.15	5.02	5.48	5.45	5.99										
Médiane		-0.19	0.11	2.29	3.16	3.73	5.11	3.80	4.16	4.33	4.84										
3e quartile		-0.64	-0.59	1.94	2.70	2.96	4.37	3.27	3.70	3.66	4.14										
95e percentile		-1.58	-1.87	1.42	2.27	2.44	3.82	2.55	2.88	2.96	3.23										

Échéance cible 2020

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BlackRock CDN LifePath 2020 Index Fund	Mar-07	-0.28	77	2.39	82	5.51	88	5.49	68	7.51	63	5.09	74	7.79	44	8.83	50	9.83	25	8.92	10
Cadence 2020	Oct-06	-0.53	88	2.82	77	5.26	94	5.13	92	7.27	81	5.56	1	6.86	87	8.41	69	8.96	66	8.65	27
CI LifeCycle 2020 Portfolio	Jul-12	0.07	53	4.51	30	7.05	6	6.44	26	9.82	1			8.69	1	11.18	1				
Continuum 2020	Jun-08	0.37	28	4.14	48	6.79	18	5.70	56	7.83	50			7.40	57	8.77	62	8.85	74	8.37	46
Fidelity ClearPath Institutional 2020	Apr-08	-0.02	65	5.96	4	6.98	11	6.76	6	8.51	26			8.37	19	9.15	44	9.71	34	8.44	37
Franklin LifeSmart 2020 Conservative Portfolio	Nov-07	0.19	36	4.14	52	5.58	82	5.16	88	7.84	44			7.26	74	8.79	57	9.03	59	7.96	64
Franklin LifeSmart 2020 Growth Portfolio	Nov-07	0.69	6	5.97	1	6.76	22	5.88	50	9.38	6			8.28	26	10.25	7	10.18	1	8.74	18
Franklin Lifesmart 2020 Moderate Portfolio	Nov-07	0.38	23	5.00	23	6.16	48	5.50	64	8.63	19			7.78	50	9.56	37	9.67	50	8.33	54
Greystone 2020 Target Date Plus Fund	Jan-15	0.62	11	5.27	17	6.15	52														
Industrial Alliance Attitude Balanced 2020	Dec-06	0.02	59	3.69	65	6.40	41	5.27	81	7.20	86	5.56	24	6.92	82	8.10	86	8.43	90	7.92	72
MFS LifePlan Retirement 2020 Fund	Jul-05	1.24	1	3.97	59	5.66	71	6.64	13	8.47	30	5.33	50	8.19	37	9.62	31	10.04	16	7.50	82
PH&N LifeTime 2020 Fund	Feb-11	-1.15	100	-0.05	94	5.95	59	6.59	18	7.71	56			8.63	6	9.74	24	10.15	8		
Sun Life Financial Granite 2020 Aggressive Seg Fund	Mar-12	0.38	18	5.44	12	7.56	1	6.82	1	9.08	12			8.60	12	10.02	12				
Sun Life Financial Granite 2020 Conservative Seg Fund	Mar-12	-0.04	70	3.42	70	5.87	64	5.41	75	6.25	93			6.55	93	6.97	93				
Sun Life Financial Granite 2020 Moderate Seg Fund	Mar-12	0.13	42	4.14	40	6.47	34	5.94	42	7.31	70			7.31	68	8.11	76				
Sun Life Financial Granite 2020 Seg Fund	Dec-09	0.13	46	4.14	36	6.47	30	5.94	38	7.31	74			7.31	64	8.11	80	8.46	84	7.28	90
Sun Life Milestone 2020 Fund	Jun-05	-0.38	82	-0.82	100	0.54	100	2.27	100	2.87	100	3.45	100	3.37	100	3.81	100	5.11	100	5.33	100
TD Emerald 2020 Retirement Target Date PFT	Mar-10	-0.73	94	2.11	88	5.63	76	6.42	30	8.17	37			8.27	30	9.74	20	9.70	41	10.14	1
Nombre de fonds		18		18		18		17		17		5		17		17		13		12	
Rendement moyen		0.06		3.68		5.93		5.73		7.71		5.00		7.50		8.78		9.09		8.13	
5e percentile		0.78		5.96		7.13		6.77		9.47		5.56		8.64		10.44		10.16		9.47	
1er quartile		0.38		4.88		6.69		6.45		8.51		5.56		8.29		9.73		9.84		8.67	
Médiane		0.10		4.14		6.16		5.88		7.83		5.33		7.78		8.83		9.67		8.35	
3e quartile		-0.22		2.97		5.64		5.40		7.30		5.07		7.23		8.14		8.83		7.82	
95e percentile		-0.80		-0.15		4.51		4.55		5.58		3.78		5.92		6.34		7.10		6.40	

Échéance cible 2025

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017										Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.									
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BlackRock CDN LifePath 2025 Index Fund	Oct-07	0.04	76	3.64	78	6.55	62	6.36	59	8.72	55			8.78	44	10.02	44	10.98	25	9.64	1
Cadence 2025	Oct-06	-0.21	84	4.26	69	6.20	85	5.94	76	8.41	67	5.88	50	7.78	78	9.48	78	10.08	62	9.41	33
CI LifeCycle 2025 Portfolio	Jul-12	0.58	31	6.77	16	8.18	8	7.05	25	10.70	1			9.38	12	11.71	1				
Continuum 2025	Jun-08	0.74	16	5.41	32	7.80	23	6.29	66	8.83	44			8.18	67	9.71	67	9.79	75	9.16	50
Fidelity ClearPath Institutional 2025	Apr-08	0.09	62	6.74	22	7.41	46	7.14	18	9.75	22			9.28	22	10.51	22	11.26	12	9.51	17
Greystone 2025 Target Date Plus Fund	Jan-15	0.71	22	5.31	38	6.29	76														
Industrial Alliance Attitude Balanced 2025	Sep-11	0.31	54	4.92	61	7.32	53	5.91	82	8.12	78			7.63	88	8.93	88	9.25	87		
MFS LifePlan Retirement 2025 Fund	Jul-05	2.63	1	7.28	7	7.98	15	8.81	1	10.31	11	5.96	1	10.20	1	11.08	11	11.27	1	8.03	84
PH&N LifeTime 2025 Fund	Feb-11	-1.56	100	-0.71	92	6.30	70	6.77	34	7.89	88			9.04	33	10.15	34	10.35	50		
Sun Life Financial Granite 2025 Aggressive Segregated Fund	Jul-14	0.92	8	7.37	1	9.06	1	8.07	8												
Sun Life Financial Granite 2025 Conservative Segregated Fund	Jul-14	0.05	70	3.50	84	6.17	92	5.66	91												
Sun Life Financial Granite 2025 Moderate Segregated Fund	Jul-14	0.40	46	5.18	52	7.46	38	6.75	50												
Sun Life Financial Granite 2025 Seg Fund	Feb-10	0.40	40	5.18	48	7.46	32	6.75	42	8.93	34			8.49	56	9.89	55	10.46	38	8.84	66
Sun Life Milestone 2025 Fund	Jun-05	-1.20	93	-3.52	100	1.66	100	3.83	100	4.48	100	4.29	100	5.57	100	6.58	100	7.80	100	7.80	100
Nombre de fonds		14		14		14		13		10		3		10		10		9		7	
Rendement moyen		0.28		4.38		6.85		6.56		8.61		5.38		8.43		9.81		10.14		8.91	
5e percentile		1.52		7.31		8.49		8.37		10.53		5.96		9.83		11.43		11.26		9.61	
1er quartile		0.68		6.41		7.72		7.04		9.54		5.92		9.22		10.42		10.97		9.46	
Médiane		0.35		5.18		7.37		6.75		8.77		5.88		8.63		9.95		10.35		9.16	
3e quartile		0.04		3.80		6.30		5.96		8.19		5.08		7.88		9.53		9.78		8.43	
95e percentile		-1.33		-1.69		4.59		4.93		6.01		4.45		6.50		7.64		8.38		7.87	

Échéance cible 2030

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BlackRock CDN LifePath 2030 Index Fund	Mar-07	0.31	70	4.73	77	7.27	66	6.87	50	9.62	62	5.27	75	9.36	50	10.88	50	11.74	32	9.98	27
Cadence 2030	Oct-06	0.08	82	5.47	70	7.04	76	6.54	80	9.32	74	6.10	25	8.46	76	10.30	75	10.98	50	10.09	18
CI LifeCycle 2030 Portfolio	Jul-12	0.74	52	7.90	18	8.85	23	7.70	31	11.69	12			10.15	24	12.65	7				
Continuum 2030	Jun-08	1.09	24	6.51	53	8.72	34	6.82	62	9.67	57			8.83	68	10.48	69	10.57	74	9.81	45
Fidelity ClearPath Institutional 2030	Apr-08	0.24	76	7.57	29	7.83	52	7.44	37	10.26	44			9.70	38	10.94	44	11.76	26	9.88	36
Franklin LifeSmart 2030 Conservative Portfolio	Nov-07	1.01	29	6.73	47	7.26	70	6.17	93	9.34	70			8.44	80	10.00	81	10.15	83	9.43	63
Franklin LifeSmart 2030 Growth Portfolio	Nov-07	1.67	6	9.18	6	8.78	30	7.11	44	11.11	19			9.66	43	11.60	37	11.38	42	9.54	55
Franklin LifeSmart 2030 Moderate Portfolio	Nov-07	1.29	12	7.85	23	8.00	47	6.64	69	10.22	50			9.04	62	10.82	56	10.80	58	9.13	73
Greystone 2030 Target Date Plus Fund	Jan-15	0.77	48	5.55	66	6.76	88														
Industrial Alliance Attitude Balanced 2030	Dec-06	0.61	58	6.16	59	8.31	41	6.55	76	8.97	81	5.91	50	8.36	87	9.68	87	9.84	92	8.98	90
MFS LifePlan Retirement 2030 Fund	Jul-05	4.28	1	11.18	1	10.36	1	10.88	1	12.02	6	6.52	1	12.04	1	12.23	13	12.31	8	8.49	100
PH&N LifeTime 2030 Fund	Feb-11	-1.83	100	-0.98	94	6.60	94	6.86	56	8.17	88			9.14	56	10.59	63	10.59	68		
Sun Life Financial Granite 2030 Aggressive Seg Fund	Mar-12	1.24	17	8.70	12	10.19	5	9.43	6	12.73	1			11.62	6	13.76	1				
Sun Life Financial Granite 2030 Conservative Seg Fund	Mar-12	0.33	66	4.38	83	6.83	83	6.42	87	8.01	93			7.90	94	8.94	94				
Sun Life Financial Granite 2030 Moderate Seg Fund	Mar-12	0.87	36	7.02	40	8.88	12	8.20	18	10.90	26			10.15	18	11.89	26				
Sun Life Financial Granite 2030 Seg Fund	Dec-09	0.87	40	7.02	38	8.88	16	8.20	14	10.90	30			10.15	14	11.89	30	12.61	1	10.12	10
Sun Life Milestone 2030 Fund	Jun-05	-1.26	94	-2.18	100	3.95	100	5.08	100	6.13	100	4.79	100	7.24	100	8.32	100	9.47	100	9.03	82
TD Emerald 2030 Retirement Target Date PFT	Mar-10	-0.29	88	4.26	88	7.34	60	7.88	25	10.40	38			10.09	30	11.99	19	12.01	17	12.48	1

Nombre de fonds	18	18	18	17	17	5	17	17	13	12
Rendement moyen	0.67	5.95	7.88	7.34	9.97	5.72	9.43	11.00	11.09	9.75
5e percentile	2.08	9.49	10.20	9.72	12.16	6.43	11.71	12.87	12.43	11.18
1er quartile	1.07	7.78	8.83	7.89	10.92	6.11	10.14	11.90	11.78	10.01
Médiane	0.75	6.62	7.91	6.87	10.22	5.91	9.36	10.88	10.98	9.67
3e quartile	0.26	4.92	7.09	6.55	9.29	5.27	8.48	10.29	10.54	9.11
95e percentile	-1.34	-1.12	6.18	5.95	7.64	4.88	7.77	8.81	9.69	8.76

Échéance cible 2035

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BlackRock CDN LifePath 2035 Index Fund	Oct-07	0.55	76	5.78	84	8.07	62	7.45	63	10.53	45			10.06	45	11.75	44	12.49	37	10.35	66
Cadence 2035	Oct-06	0.40	84	6.29	69	7.84	77	6.82	90	9.97	67	6.18	50	8.87	78	10.91	77	11.57	50	10.72	17
CI LifeCycle 2035 Portfolio	Jul-12	0.72	60	8.55	24	9.16	38	7.90	45	12.27	22			10.42	33	13.22	10				
Continuum 2035	Jun-08	1.38	14	7.51	46	9.52	23	7.25	73	10.40	55			9.40	67	11.14	67	11.23	74	10.39	50
Fidelity ClearPath Institutional 2035	Apr-08	0.61	70	9.47	8	8.89	46	8.17	36	11.51	33			10.70	22	12.03	34	12.93	24	10.65	33
Greystone 2035 Target Date Plus Fund	Jan-15	1.06	38	6.78	61	7.74	84														
Industrial Alliance Attitude Balanced 2035	Sep-11	0.80	46	6.98	54	8.82	53	7.01	82	9.49	78			8.85	88	10.13	89	10.20	100		
MFS LifePlan Retirement 2035 Fund	Jul-05	5.48	1	14.04	1	11.88	1	11.99	1	13.09	1	6.78	1	13.09	1	12.86	22	12.99	14	8.88	100
PH&N LifeTime 2035 Fund	Feb-11	-1.35	93	0.46	93	7.30	92	7.48	56	9.13	88			9.77	55	11.41	56	11.46	62		
Sun Life Financial Granite 2035 Aggressive Segregated Fund	Jul-14	1.38	8	9.26	15	10.64	8	10.07	9												
Sun Life Financial Granite 2035 Conservative Segregated Fund	Jul-14	0.72	54	5.83	78	7.95	69														
Sun Life Financial Granite 2035 Moderate Segregated Fund	Jul-14	1.27	24	8.46	38	9.37	31	8.50	28												
Sun Life Financial Granite 2035 Seg Fund	Dec-09	1.27	30	8.46	32	9.90	16	9.29	18	12.32	12			11.35	12	13.31	1	14.11	1	11.04	1
Sun Life Milestone 2035 Fund	Jun-05	-1.48	100	0.01	100	6.05	100	6.02	100	7.31	100	5.06	100	8.43	100	9.21	100	10.37	88	9.89	83
Nombre de fonds		14	14	14	14	12	10	3	10	10	9										
Rendement moyen		0.91	6.99	8.80	8.16	10.60	6.01	10.09	11.60	11.93	10.28										
5e percentile		2.81	11.07	11.08	10.94	12.75	6.72	12.31	13.27	13.66	10.95										
1er quartile		1.27	8.53	9.49	8.70	12.08	6.48	10.63	12.65	12.91	10.69										
Médiane		0.76	7.24	8.86	7.69	10.46	6.18	9.92	11.58	11.57	10.39										
3e quartile		0.57	5.94	7.87	7.19	9.61	5.62	9.00	10.97	11.21	10.12										
95e percentile		-1.40	0.31	6.86	6.46	8.13	5.17	8.62	9.63	10.27	9.18										

Échéance cible 2040

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017										Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.										
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015				
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP			
BlackRock CDN LifePath 2040 Index Fund	Mar-07	0.80	71	6.85	82	8.97	70	8.11	50	11.41	56	5.41	75	10.80	38	12.58	44	13.13	33	10.66	45	
Cadence 2040	Oct-06	0.74	78	6.92	77	8.68	82	7.04	86	10.41	75	6.12	50	9.19	87	11.30	76	11.77	66	11.05	19	
CI LifeCycle 2040 Portfolio	Jul-12	0.99	59	9.41	23	9.55	30	8.19	44	12.81	25				10.70	50	13.68	25				
Continuum 2040	Jun-08	1.63	23	8.40	53	10.24	23	7.66	63	11.07	63				9.91	69	11.74	69	11.84	50	10.89	36
Fidelity ClearPath Institutional 2040	Apr-08	0.74	82	10.02	12	9.11	53	8.29	38	11.84	38				10.96	32	12.30	56	13.25	26	10.94	28
Franklin LifeSmart 2040 Conservative Portfolio	Nov-07	1.38	36	7.85	59	8.01	94	6.62	94	9.92	93				8.91	100	10.44	93	10.71	92	10.39	55
Franklin LifeSmart 2040 Growth Portfolio	Nov-07	2.06	6	10.45	6	9.50	35	7.59	69	11.73	44				10.18	62	12.05	62	11.83	58	9.97	72
Franklin LifeSmart 2040 Moderate Portfolio	Nov-07	1.70	17	9.07	30	8.69	78	7.07	82	10.80	69				9.50	76	11.24	80	11.25	75	9.50	82
Greystone 2040 Target Date Plus Fund	Jan-15	1.72	12	8.94	46	8.99	65															
Industrial Alliance Attitude Balanced 2040	Dec-06	0.95	64	7.57	65	9.26	42	7.52	74	10.03	88	6.15	26	9.36	81	10.66	88	10.67	100	9.32	91	
MFS LifePlan Retirement 2040 Fund	Jul-05	6.49	1	16.50	1	13.14	1	12.89	1	14.02	1	6.94	1	13.95	1	13.41	31	13.63	16	9.26	100	
PH&N LifeTime 2040 Fund	Feb-11	-0.78	94	2.11	94	8.02	90	8.02	56	10.19	81				10.35	56	12.31	50	12.42	42		
Sun Life Financial Granite 2040 Aggressive Seg Fund	Mar-12	1.47	30	9.51	18	10.88	6	10.39	7	13.88	6				12.69	6	15.00	1				
Sun Life Financial Granite 2040 Conservative Seg Fund	Mar-12	1.13	53	7.41	70	9.22	46	8.65	32	11.63	50				10.72	44	12.71	38				
Sun Life Financial Granite 2040 Moderate Seg Fund	Mar-12	1.36	42	8.97	36	10.46	12	9.90	18	13.16	18				12.07	14	14.24	12				
Sun Life Financial Granite 2040 Seg Fund	Dec-09	1.36	46	8.97	40	10.46	16	9.90	14	13.16	14				12.07	18	14.24	8	15.05	1	11.57	10
Sun Life Milestone 2040 Fund	Jun-05	-1.55	100	-0.06	100	6.82	100	6.48	100	7.83	100	5.09	100	8.91	94	9.90	100	10.82	84	10.19	64	
TD Emerald 2040 Retirement Target Date PFT	Mar-10	0.17	88	6.47	88	9.02	59	9.30	25	12.28	31				11.75	25	13.78	19	13.73	9	14.10	1

Nombre de fonds	18	18	18	17	17	5	17	17	13	12
Rendement moyen	1.24	8.08	9.39	8.45	11.54	5.94	10.71	12.44	12.32	10.65
5e percentile	2.77	11.42	11.24	10.89	13.91	6.78	12.94	14.39	14.26	12.71
1er quartile	1.59	9.32	10.07	9.29	12.80	6.17	11.71	13.67	13.27	10.97
Médiane	1.24	8.67	9.16	8.11	11.63	6.12	10.70	12.31	11.84	10.52
3e quartile	0.75	7.05	8.76	7.49	10.42	5.41	9.52	11.33	11.25	9.85
95e percentile	-0.90	1.81	7.82	6.59	9.50	5.15	8.91	10.33	10.70	9.29

Échéance cible 2045

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015			
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP		
BlackRock CDN LifePath 2045 Index Fund	Jul-08	1.02	61	7.73	77	9.73	54	8.70	50	12.21	34			11.46	32	13.36	44	13.75	26	10.94	66
Cadence 2045	Oct-06	0.97	69	7.56	84	9.32	84	7.27	91	10.76	78	6.06	1	9.50	88	11.57	78	11.93	75	11.20	34
CI LifeCycle 2045 Portfolio	Jul-12	1.22	46	10.02	14	9.87	46	8.26	60	12.90	22			10.80	55	13.63	22				
Continuum 2045	Jun-08	1.88	7	9.21	53	10.87	7	8.01	75	11.64	66			10.36	66	12.25	66	12.35	63	11.30	17
Fidelity ClearPath Institutional 2045	Apr-08	0.75	84	10.03	8	9.05	92	8.25	66	12.04	44			11.06	45	12.55	56	13.57	50	11.15	50
Greystone 2045 Target Date Plus Fund	Jan-15	1.99	1	9.77	23	9.48	68														
Industrial Alliance Attitude Balanced 2045	Sep-11	1.05	54	7.95	69	9.49	62	7.66	83	10.30	88			9.55	78	10.89	89	10.92	100		
MFS LifePlan Retirement 2045 Fund	Jan-09	0.84	77	10.63	1	10.26	31	10.96	1	13.21	11			12.64	1	13.86	12	14.20	13	9.51	100
PH&N LifeTime 2045 Fund	Feb-11	0.13	92	5.25	92	9.45	76	9.31	41	11.78	56			11.50	23	13.47	33	13.73	37		
Sun Life Financial Granite 2045 Aggressive Segregated Fund	Jul-14	1.52	16	9.66	30	10.94	1	10.48	8												
Sun Life Financial Granite 2045 Conservative Segregated Fund	Jul-14	1.32	39	8.34	62	9.90	40	9.36	34												
Sun Life Financial Granite 2045 Moderate Segregated Fund	Jul-14	1.45	24	9.30	46	10.69	22	10.17	24												
Sun Life Financial Granite 2045 Seg Fund	Feb-10	1.45	30	9.30	40	10.69	16	10.17	18	13.50	1			12.40	11	14.57	1	15.31	1	11.69	1
Sun Life Milestone 2045 Fund	Jul-10	-1.86	100	-1.05	100	6.76	100	6.53	100	8.11	100			9.21	100	10.53	100	11.25	88	9.82	84
Nombre de fonds		14	14	14	13	10								10	10	9	7				
Rendement moyen		0.98	8.12	9.75	8.86	11.64								10.85	12.67	13.00	10.80				
5e percentile		1.92	10.24	10.90	10.68	13.37								12.53	14.25	14.87	11.57				
1er quartile		1.45	9.74	10.58	10.13	12.73								11.49	13.59	13.76	11.25				
Médiane		1.14	9.25	9.80	8.70	11.91								10.93	12.95	13.57	11.15				
3e quartile		0.87	7.78	9.46	8.01	10.98								9.75	11.74	11.92	10.38				
95e percentile		-0.57	3.05	8.25	6.98	9.09								9.34	10.69	11.05	9.60				

Échéance cible 2050

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017												Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.					
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015	
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP
BlackRock CDN LifePath 2050 Index Fund	Aug-12	1.12	72	8.14	86	10.08	40	8.99	54	12.59	42			11.84	42	13.73	50		
Cadence 2050	Oct-06	1.15	60	8.21	80	9.83	47	7.47	84	11.01	76	5.97	100	9.72	82	11.73	70	12.05	67
CI LifeCycle 2050 Portfolio	Jan-15	1.22	54	9.98	26	9.78	53												
Fidelity ClearPath Institutional 2050 Portfolio	Jul-11	0.75	93	10.03	20	9.00	87	8.19	62	12.06	58			11.05	58	12.57	58	13.63	35
Franklin Lifesmart 2050 Conservative Portfolio	Nov-11	1.48	27	8.29	73	8.24	100	6.65	100	10.10	100			8.94	100	10.56	100		
Franklin Lifesmart 2050 Growth Portfolio	Nov-11	2.04	7	10.56	6	9.65	72	7.53	78	11.87	66			10.16	67	12.20	60		
Franklin Lifesmart 2050 Moderate Portfolio	Nov-11	1.87	13	9.42	40	8.97	92	7.08	92	10.80	84			9.32	92	11.14	90		
Greystone 2050 Target Date Plus Fund	Jan-15	2.18	1	10.43	13	9.67	67												
Industrial Alliance ATTITUDE Balanced 2046-2050	Dec-06	1.15	66	8.32	68	9.70	60	7.78	69	10.65	91	6.18	1	9.77	76	11.25	80	11.32	100
MFS LifePlan Retirement 2050 Fund	Jan-09	0.84	87	10.63	1	10.27	27	10.97	1	13.58	9			12.79	8	14.33	30	14.75	1
PH&N LifeTime 2050 Fund	Sep-14	0.94	80	7.47	93	10.53	20	10.10	30										
Sun Life Financial Granite 2050 Aggressive Seg Fund	Mar-12	1.51	20	9.66	33	10.89	1	10.44	8	13.97	1			12.80	1	15.08	1		
Sun Life Financial Granite 2050 Conservative Seg Fund	Mar-12	1.40	46	8.82	60	10.21	33	9.74	38	13.04	33			12.01	34	14.13	40		
Sun Life Financial Granite 2050 Moderate Seg Fund	Mar-12	1.45	36	9.33	50	10.68	12	10.18	22	13.48	24			12.43	24	14.54	20		
Sun Life Financial Granite 2050 Seg Fund	Jan-12	1.45	40	9.33	52	10.68	8	10.18	16	13.48	18			12.43	18	14.54	10		
TD Emerald 2050 Retirement Target Date PFT	Mar-10	0.24	100	6.67	100	9.16	80	9.38	46	12.33	50			11.81	50	13.78	50	13.73	33
																			14.09
																			1

Nombre de fonds	16	16	16	14	13	2	13	11	4	4
Rendement moyen	1.30	9.08	9.83	8.91	12.23	6.08	11.16	13.03	12.96	11.27
5e percentile	2.08	10.58	10.73	10.63	13.74	6.17	12.80	14.81	14.60	13.68
1er quartile	1.49	10.00	10.34	10.16	13.45	6.13	12.40	14.43	13.98	12.01
Médiane	1.31	9.33	9.81	9.18	12.33	6.08	11.81	13.78	12.89	10.60
3e quartile	1.08	8.27	9.53	7.59	11.05	6.03	9.79	11.49	11.87	9.85
95e percentile	0.62	7.27	8.79	6.93	10.43	5.99	9.17	10.85	11.43	9.78

Échéance cible 2055

Nom du fonds	Date de début	Périodes se terminant le 30 septembre 2017										Périodes de 4 ans se terminant le 30 sept.							
		1 trimestre		1 an		2 ans		3 ans		5 ans		10 ans		2017		2016		2015	
		Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP	Rend.-%	RP
BlackRock CDN LifePath 2055 Index Fund	Jul-15	1.14	82	8.21	100	10.11	40												
Cadence 2055	Nov-12	1.31	34	8.68	67	10.21	20	7.64	100					9.94	68				
CI LifeCycle 2055 Portfolio	Oct-15	1.25	50	9.91	50														
Continuum 2055	Nov-12	2.22	1	10.38	17	11.82	1	8.53	1					11.04	32				
Fidelity ClearPath Institutional 2055 Portfolio	Nov-12	0.75	100	10.03	34	8.98	100	8.17	33					11.05	1				
Greystone 2055 Target Date Plus Fund	Jan-15	2.18	16	10.68	1	9.76	60												
Industrial Alliance ATTITUDE Balanced 2051-2055	Sep-11	1.18	67	8.42	83	9.74	80	7.79	67	10.82	1			9.86	100	11.43	1	11.52	1
Nombre de fonds		7		7		6		4						4					
Rendement moyen		1.43		9.47		10.10		8.03						10.47					
5e percentile		2.20		10.59		11.42		8.48						11.05					
1er quartile		1.74		10.21		10.19		8.26						11.04					
Médiane		1.25		9.91		9.93		7.98						10.49					
3e quartile		1.16		8.55		9.75		7.75						9.92					
95e percentile		0.86		8.27		9.17		7.66						9.87					

Ce rapport a été produit par le groupe de Risque et Analyse des placements de RBC Services aux Investisseurs et de Trésorerie. Pour plus d'information sur nos services, veuillez communiquer avec votre représentant RBC Services aux Investisseurs et de Trésorerie ou visiter notre site internet à www.rbcits.com.

[rbcits.com](http://www.rbcits.com)

RBC Services aux investisseurs et de trésorerie MC est une appellation mondiale faisant partie de Banque Royale du Canada. RBC Services aux investisseurs et de trésorerie est un prestataire spécialisé de services de garde, de paiements et de trésorerie destinés au secteur de la finance et aux investisseurs institutionnels à l'échelle internationale. RBC Services aux investisseurs et de trésorerie exercent principalement ses activités commerciales par l'entremise des entités suivantes: Banque Royale du Canada, Fiducie RBC Services aux investisseurs et RBC Investor Services Bank S.A. ainsi que les membres de leur groupe.

® / ™ Marques de commerce de Banque Royale du Canada. Utilisées sous licence.

Ce sondage sur les fonds en gestion commune (le « sondage ») est exclusif à RBC Services aux investisseurs et de trésorerie et est fourni aux investisseurs institutionnels. Le sondage n'a pas été conçu à des fins de distribution au grand public et ne peut être diffusé ni distribué en tout ou en partie à des tiers sans le consentement écrit préalable de RBC Services aux investisseurs et de trésorerie.

Le sondage a uniquement pour objectif de présenter des renseignements généraux et ne constitue pas des conseils de placement, des conseils juridiques, fiscaux ou autres, ni une obligation juridique ou un engagement de la part de RBC Services aux investisseurs et de trésorerie ou d'aucun des fonds en gestion commune ayant pris part au sondage (les « fonds en gestion commune »). RBC Services aux investisseurs et de trésorerie n'endosse ni ne recommande aucun des fonds en gestion commune ni des sociétés de gestion de placements mentionnés dans le sondage, et le sondage ne vise pas la sollicitation de vente de fonds en gestion commune. Les renseignements et données utilisés dans le sondage ont été directement obtenus des sociétés de gestion de placements respectives des fonds en gestion commune, et RBC Services aux investisseurs et de trésorerie ne fait aucune déclaration et ne se porte nullement garant de l'exactitude des données et des renseignements contenus dans le sondage.